

Arolwg Twristiaeth Prydain Fawr 2022

Adroddiad Ansawdd Cefndir

Paratowyd ar gyfer: VisitEngland, VisitScotland, Croeso Cymru

Paratowyd gan: BMG

Ystadegydd: David Stephens ~ +44 300 061 6110 ~ ymchwiltwristiaeth@llyw.cymru

Ymholiadau oddi wrth y wasg: 0300 025 8099 Ymholiadau cyhoeddus: 0300 025 5050

Twitter: [@ystadegaucymru](https://twitter.com/ystadegaucymru)

Cynnwys

1. Cyflwyniad	4
2. Cyswllt.....	4
2.1 Uned sefydliad cyswllt	4
2.2 Enw cyswllt	4
2.3 Swyddogaeth person cyswllt	4
2.4 Cyfeiriad post cyswllt	5
2.5 Cyfeiriad e-bost cyswllt.....	5
2.6 Rhif ffôn cyswllt	5
3. Cyflwyniad ystadegol.....	5
3.1 Disgrifiad data.....	5
3.2 System ddsbarthu.....	5
3.3 Cwmpas o ran sector	8
3.4 Cysyniadau a diffiniadau ystadegol	8
3.6 Poblogaeth ystadegol	10
3.7 Ardal gyfeirio	10
3.8 Cwmpas amser	10
3.9 Cyfnod sylfaen	10
4. Prosesu ystadegol.....	10
4.1 Ffynhonnell y data	10
4.2 Amllder casglu data	14
4.3 Casglu data.....	15
4.4 Dilysu data	18
4.5 Crynhoi data	19
4.6 Addasiad	33
5. Rheoli ansawdd.....	33
5.1 Sicrhau ansawdd.....	33
5.2 Asesiad o ansawdd	35
6. Perthnasedd.....	36
6.1 Anghenion defnyddiwr	36
6.2 Boddhad defnyddwyr	37
6.3 Cyflawnrwydd	38
7. Cywirdeb a dibynadwyedd	38
7.1 Cywirdeb cyffredinol.....	38
7.2 Gwall samplu	38
7.3 Gwall nad yw'n un samplu.....	39

7.4 Diwygio data	41
7.5 Addasiad tymhorol	41
8. Amseroldeb a phrydlondeb	41
8.1 Amseroldeb.....	41
8.2 Prydlondeb.....	42
9. Cydlyniad a chymaroldeb	43
9.1 Cymaroldeb daearyddol	43
9.2 Cymharu dros amser.....	44
9.3 Cydlyniad – traws-barth.....	45
9.4 Cydlyniad – mewnlol	45
10. Hygyrchedd ac eglurder.....	45
10.1 Datganiad newyddion.....	45
10.2 Cyhoeddiad	45
10.3 Cronfeydd data ar-lein.....	46
10.4 Mynediad at ficro-ddata	46
10.5 Arall.....	46
10.6 Dogfennau ar fethodoleg	46
10.7 Dogfennau ansawdd	46
11. Cost a baich.....	46
11.1 Cost	46
11.2 Baich	46
12. Cyfrinachedd.....	47
12.1 Cyfrinachedd – polisi	47
12.2 Cyfrinachedd – trin data.....	48
13. Sylw.....	48
13.1 Nifer y teithiau y mae amcangyfrifon 2022 yn seiliedig arnynt.....	48
13.2 Disgrifiad o’r atodiadau	49
14. Atodiad: Holiadur.....	50
15. Atodiad: Datganiad am Delerau	117

1. Cyflwyniad

Mae ystadegau'r DU ar dwristiaeth dros nos ddomestig wedi cael eu casglu mewn ffordd eithaf tebyg ers 1989, i ddechrau drwy Arolwg Twristiaeth y Deyrnas Unedig (UKTS), ac ers 2011 drwy Arolwg Twristiaeth Prydain Fawr (GBTS) gan dri Sefydliad Twristiaeth Cenedlaethol Prydain.

Bwriad y GBTS yw mesur faint a gwerth teithiau twristiaeth dros nos ddomestig (sy'n cwmpasu holl ddibenion twristiaeth megis gwyliau, ymweliadau â ffrindiau a pherthnasau a busnes) a gymerwyd gan drigolion Prydain, yn ogystal â chasglu gwybodaeth am nodweddion teithiau a phobl sy'n cymryd teithiau. Teithiau twristiaeth dros nos domestig yw'r rhai a gymerwyd gan drigolion Prydain o fewn Cymru, Lloegr a'r Alban. Un o brif ddibenion y GBTS yw datgelu mewnwelediadau i dueddiadau'r farchnad dros amser.

Oherwydd pandemig COVID-19, nid oedd yn bosib casglu data ar gyfer 3 mis cyntaf 2021. Mae hyn oherwydd yr oedd Prydain Fawr i gyd o dan ryw fath o gyfyngiadau symud lle nad oedd teithiau hamdden dros nos yn cael eu caniatáu. Ail-ddechreuodd y gwaith maes yng Nghymru a Lloegr ar 26 Ebrill 2021. Ail-ddechreuodd yn yr Alban ar 10 Mai 2021 oherwydd i'r cyfyngiadau gael eu codi ychydig yn ddiweddarach yn yr Alban. Gan fod yr ymatebwyr yn cael eu holi am eu hymddygiad teithio dros nos yn y pedair wythnos lawn cyn y cyfweiliad, mae hyn yn golygu bod data wedi'i gasglu am y cyfan o Ebrill 2021 ar gyfer Cymru a Lloegr, ond dim ond data rhannol sydd ar gael ar gyfer yr Alban ar gyfer Ebrill 2021 gan nad oedd teithiau'n cael eu caniatáu ar gyfer Ebrill i gyd. Casglwyd data fel arfer ar gyfer gweddill 2021, sy'n golygu bod y set ddata lawn ar gyfer 2021 yn rhedeg o fis Ebrill i fis Rhagfyr. Casglwyd data 2022 ar gyfer y flwyddyn lawn, ond ni ellir gwneud cymariaethau â mis Ionawr i fis Mawrth 2021.

Mae'r adroddiad ansawdd cefndir yn canolbwyntio ar fersiwn bresennol Arolwg Twristiaeth Prydain Fawr, er y gwneir rhai cyfeiriadau at y fersiwn flaenorol pan fo'n berthnasol. Caiff y ddogfen hon ei diweddarau'n flynyddol, ochr yn ochr â chyhoeddi'r canlyniadau blynyddol. Cynhyrchir adroddiad ansawdd cefndir ar wahân ar gyfer Arolwg Ymweliadau Dydd Prydain Fawr (GBDVS).

2. Cyswllt

2.1 Uned sefydliad cyswllt

VisitEngland, VisitScotland, a Croeso Cymru

2.2 Enw cyswllt

VisitEngland: Richard Nicholls

VisitScotland: Lesley Whitehill

Croeso Cymru: David Stephens

2.3 Swyddogaeth person cyswllt

VisitEngland: Pennaeth Ymchwil a Darogan

VisitScotland: Uwch Reolwr Mewnwelediadau Twristiaeth

Croeso Cymru: Uwch Reolwr Ymchwil a Mewnwelediadau

2.4 Cyfeiriad post cyswllt

VisitEngland: VisitEngland, 3 Grosvenor Gardens, London, SW1W 0BD

VisitScotland: VisitScotland, Insight Department, Ocean Point One, 94 Ocean Drive, Edinburgh, EH6 6JH

Croeso Cymru: Croeso Cymru, Parc Cathays, Caerdydd, CF10 3NQ

2.5 Cyfeiriad e-bost cyswllt

VisitEngland: Richard.Nicholls@visitengland.org

VisitScotland: research@visitscotland.com

Croeso Cymru: ymchwiltwristiaeth@llyw.cymru

2.6 Rhif ffôn cyswllt

VisitEngland: +44 207 578 1416

VisitScotland: +44 131 472 2222

Croeso Cymru: +44 300 061 6110

3. Cyflwyniad ystadegol

3.1 Disgrifiad data

Mae Arolwg Twristiaeth Prydain Fawr yn darparu amcangyfrifon misol o faint a gwerth ariannol twristiaeth ddomestig dros nos, gan gynnwys nifer y nosweithiau a dreuliwyd ar dwristiaeth dros nos. Mae'r arolwg yn mesur ymweliadau busnes a hamdden dros nos, ac yn casglu gwybodaeth am nodweddion y daith, megis hyd, modd trafnidiaeth, math o lety yr arhoswyd ynddo, gweithgareddau a wnaed a rheswm dros y daith, yn ogystal â gwybodaeth am y grŵp o deithwyr. Mae'r canlyniadau'n cael eu cynhyrchu'n fisol ac maen nhw hefyd yn cael eu cyfuno i roi amcangyfrifon chwarterol, blynyddol a thair blynedd. Rhennir y canlyniadau yn ôl daearyddiaeth, pwrpas yr ymweliad a ffactorau demograffig.

Yn 2019 a blynyddoedd cyn hynny cafodd canlyniadau'r arolwg eu dynodi yn ystadegau swyddogol. Oherwydd y newidiadau mewn methodoleg ac effaith pandemig COVID-19 ar ymddygiad twristiaeth a'r gallu i gasglu data am ymddygiad twristiaeth, defnyddiwyd 2020 fel blwyddyn dreialu, gan ganiatáu i'r fethodoleg newydd gael ei phrofi ac i wneud dadansoddiad ychwanegol. Ar gyfer 2021 a 2022 mae canlyniadau'r arolwg wedi'u cofnodi yn ystadegau arbrofol. Y bwriad yw dychwelyd i statws ystadegau swyddogol yn y dyfodol.

3.2 System ddosbarthu

I fod yn daith dros nos gymwys rhaid bodloni'r meini prawf canlynol:

- Yn cynnwys arhosiad o un noson o leiaf ym Mhrydain Fawr

- Nid i'w chymryd yn aml – mae hyn yn golygu ei bod yn digwydd yn llai aml nag unwaith yr wythnos

Mae hyn yn cyd-fynd â'r diffiniadau o daith dros nos a ddefnyddir gan Eurostat.

At ddibenion dadansoddi mae'r teithiau hyn yn cael eu rhannu yn ôl y prif reswm dros y daith.

Defnyddir y dosbarthiadau canlynol:

- Teithiau Gwyliau Dros Nos Domestig ym Mhrydain Fawr – prif bwrpas y daith oedd ar gyfer gwyliau, plaser neu hamdden
- Teithiau VFR Dros Nos Domestig ym Mhrydain Fawr – prif bwrpas y daith oedd ar gyfer ymweld â ffrindiau a pherthnasau
- Teithiau Busnes Dros Nos Domestig ym Mhrydain Fawr – prif bwrpas y daith oedd busnes
- Teithiau Tramor Dros Nos Domestig ym Mhrydain Fawr – prif bwrpas y daith oedd ar gyfer arhosiad dros nos yn y DU fel rhan o daith dramor
- Teithiau Amrywiol Dros Nos Domestig ym Mhrydain Fawr - prif bwrpas y daith oedd ar gyfer unrhyw fath arall o daith nad yw wedi ei chwmpasu gan y dosbarthiadau eraill

3.2.1 Dosbarthiadau daearyddol

Ar gyfer dosbarthiad daearyddol defnyddir rhanbarthau safonol Prydain Fawr, fel y'u diffinnir gan y Swyddfa Ystadegau Gwladol. Mae rhanbarthau Cymru a'r Alban yn cael eu rhannu ymhellach i isranbarthau:

Yr Alban:

- Gogledd yr Alban – yn cynnwys awdurdodau lleol:
 - Dinas Aberdeen
 - Swydd Aberdeen
 - Yr Ucheldir
 - Moray
 - Ynysoedd Erch
 - Ynysoedd Shetland
 - Ynysoedd y Gorllewin (Na h-Eileanan Siar)
- De'r Alban – sy'n cynnwys awdurdodau lleol:
 - Dumfries a Galloway
 - Gororau'r Alban
- Dwyrain yr Alban – yn cynnwys awdurdodau lleol:
 - Angus

- Dinas Caeredin
- Dinas Dundee
- Dwyrain Lothian
- Fife
- Midlothian
- Perth a Kinross
- Gorllewin Lothian
- Gorllewin yr Alban – yn cynnwys awdurdodau lleol:
 - Argyll a Bute
 - Swydd Clackmannan
 - Dwyrain Swydd Ayr
 - Dwyrain Swydd Dunbarton
 - Dwyrain Swydd Renfrew
 - Falkirk
 - Dinas Glasgow
 - Inverclyde
 - Gogledd Swydd Ayr
 - Gogledd Swydd Lanark
 - Swydd Renfrew
 - De Swydd Lanark
 - De Swydd Ayr
 - Stirling
 - Gorllewin Swydd Dunbarton

Cymru:

- Canolbarth Cymru – yn cynnwys awdurdodau lleol:
 - Ceredigion
 - Powys
- Gogledd Cymru – yn cynnwys awdurdodau lleol:
 - Ynys Môn
 - Conwy
 - Sir Ddinbych
 - Sir y Fflint

- Gwynedd
- Wrecsam
- De-ddwyrain Cymru – yn cynnwys awdurdodau lleol:
 - Blaenau Gwent
 - Pen-y-bont ar Ogwr
 - Caerdydd
 - Caerffili
 - Merthyr Tudful
 - Sir Fynwy
 - Casnewydd
 - Rhondda Cynon Taf
 - Torfaen
 - Bro Morgannwg
- De-orllewin Cymru - yn cynnwys awdurdodau lleol:
 - Sir Gaerfyrddin
 - Sir Benfro
 - Castell-nedd a Phort Talbot
 - Abertawe

3.3 Cwmpas o ran sector

Mae'r arolwg ymhlith aelodau'r cyhoedd ac felly nid yw cwmpas o ran sector yn berthnasol yn yr achos hwn. Ond mae'n werth nodi bod yr ystadegau o'r arolwg yn cael eu defnyddio gan fusnesau yn y sector twristiaeth, a'r rhai sy'n ddibynnol ar dwristiaeth

3.4 Cysyniadau a diffiniadau ystadegol

Nifer: Amcangyfrif o'r hyn y byddai'r nifer gros o deithiau dros nos a wnaed gan y boblogaeth, o fewn y cyfnod amser a pharamedrau eraill a bennir, pe bai'r sampl cwota yn gynrychioliadol o boblogaeth gyfan Prydain Fawr.

Gwerth: Amcangyfrif o'r hyn y byddai cyfanswm y gwariant sy'n ymwneud â nifer yr ymweliadau dros nos a wneir gan y boblogaeth, o fewn y ffrâm amser a pharamedrau eraill a bennir, pe bai'r sampl cwota yn gynrychioliadol o boblogaeth gyfan Prydain Fawr. Mae'r gwariant yn cynnwys cost archebion a dalwyd ymlaen llaw, eitemau eraill a gafodd eu prynu at bwrpas y daith a thaliadau am filiau yn ymwneud â'r daith a ddaeth i law wedi'r ymweliad. Mae'r gwariant hefyd yn cynnwys unrhyw filiau sy'n cael eu talu ar ran yr ymatebwr, fel unrhyw beth y talwyd amdano gan gyflogwr

ar gyfer taith fusnes. Tanwydd a brynwyd yn ystod y daith yn unig a gynhwysir. Bwyd sy'n cael ei fwyta yn ystod y daith yn unig a gynhwysir.

Nosweithiau gwely: Amcangyfrif o'r hyn a fyddai nifer gros y nosweithiau a dreuliwyd ar deithiau dros nos gan y boblogaeth, o fewn y cyfnod amser a pharmedrau eraill a bennir, pe bai'r sampl cwota yn gynrychioliadol o boblogaeth gyfan Prydain Fawr.

Cyfansoddiad y grŵp: Nifer yr oedolion a'r plant yn y grŵp a ymgymrodd â phob taith dros nos.

Lleoedd yr ymwelwyd â nhw: Enw'r pentref, y dref neu'r ddinas yr ymwelwyd â hi, neu'r pentref, y dref neu'r ddinas agosaf. Mae Parciau Cenedlaethol yn cael eu trin fel lle a gellir eu dewis o'r rhestr o leoedd. Gofynnir i'r ymatebwyr ddewis y 'prif le' y gwnaethant ymweld ag ef ac yna unrhyw leoedd eraill y gwnaethant ymweld â nhw. Maent yn cael cyfarwyddyd i gynnwys lleoedd lle'r oeddent yn aros dros nos yn unig.

Math o le yr ymwelwyd ag ef: Dosbarthiad ymatebwyr o'r math o le yr ymwelwyd ag ef i un o'r categorïau canlynol:

- Dinas/tref fawr
- Tref fechan
- Pentref
- Cefn gwlad wledig
- Cyrchfan neu dref glan môr
- Arfordir glan môr – traeth
- Arfordir arall
- Arall

3.5 Uned ystadegol

Mae'r data'n cael ei gasglu am nifer y teithiau dros nos a gymerwyd gan oedolion unigol (16+ oed). Gall oedolyn penodol fod wedi mynd ar fwy nag un daith dros nos yn y cyfnod amser a bennir. Mae gwybodaeth hefyd yn cael ei chasglu am bresenoldeb unrhyw blant ar y teithiau dros nos hyn, gan ganiatáu i amcangyfrifon gael eu cynhyrchu am deithiau oedolion a phlant, ond nid yw plant yn cael eu samplu.

Mae'r amcangyfrifon o faint, gwerth a nifer y nosweithiau o deithiau a gyflwynir yn cael eu grosio i gyfanswm poblogaeth y ddaearyddiaeth dan sylw (h.y. Prydain Fawr, Lloegr, Cymru neu'r Alban).

Mae hyn yn dangos beth fyddai gwerthoedd, maint a nifer y nosweithiau ar gyfer cyfanswm y boblogaeth pe byddai sampl y cwota yn gynrychioliadol o boblogaeth gyfan Prydain Fawr.

3.6 Poblogaeth ystadegol

Oedolion 16+ oed sy'n byw yng Nghymru, Lloegr a'r Alban. Mae'r arolwg hefyd yn casglu manylion unrhyw blant sy'n rhan o deithiau dros nos ac mae'r rhain wedi'u cynnwys yn y ffigyrau gros amcangyfrifedig ar gyfer maint, gwerth a nifer y nosweithiau.

3.7 Ardal gyfeirio

Mae'r holl ymatebwyr yn byw ym Mhrydain Fawr (Lloegr, Yr Alban neu Gymru). Cesglir data am deithiau dros nos i leoedd o fewn Prydain Fawr a Gogledd Iwerddon.

Nid yw Prydain Fawr yn cynnwys dibyniaethau coron Ynys Manaw nac Ynysoedd y Sianel ac ni chesglir data am deithiau i'r ardaloedd hyn.

Nid yw data a gesglir am deithiau i Ogledd Iwerddon yn unig wedi'i gynnwys yn unrhyw un o'r adroddiadau ar gyfer GBTS, ond mae'n cael ei rannu gyda'r Swyddfa Ystadegau Gwladol er mwyn gallu ei gyfuno â data o arolwg cyfatebol a gynhaliwyd gan Asiantaeth Ystadegau ac Ymchwil Gogledd Iwerddon. Os yw taith yn cynnwys arhosiad dros nos yng Ngogledd Iwerddon ac un neu fwy o leoliadau o fewn Prydain Fawr mae'r wybodaeth sy'n gysylltiedig â'r lleoedd o fewn Prydain Fawr yn cael ei chynnwys yn adroddiadau GBTS. Gan fod un o'r ffyrdd o roi gwybod am ddata GBTS yn cael ei rannu gan nodweddion sy'n gysylltiedig â'r prif le yr ymwelwyd ag ef mae'n bosibl y gall nifer fach o deithiau gyfrannu at ddata Prydain Fawr heb fod â 'prif le' o fewn Prydain Fawr.

3.8 Cwmpas amser

Mae'r ystadegau'n ymdrin â'r cyfnod amser rhwng dechrau mis Ionawr 2022 a diwedd mis Rhagfyr 2022. Disgrifir cyfresi amser hŷn o dan Cymharedd dros amser.

3.9 Cyfnod sylfaen

Nid yw hwn yn berthnasol.

4. Prosesu ystadegol

4.1 Ffynhonnell y data

Mae'r data'n seiliedig ar arolwg.

Poblogaeth yr arolwg yw oedolion 16+ oed ac yn byw yng Nghymru, Lloegr a'r Alban. Fodd bynnag, caiff gwybodaeth ei chasglu am unrhyw blant sy'n bresennol ac felly mae'r amcangyfrifon sy'n deillio o hynny yn cynnwys oedolion a phlant.

4.1.1 Dylunio sampl

Defnyddir dull di-debygolrwydd, gyda haeniad yn ôl gwlad (Lloegr, yr Alban a Chymru) a chwotâu wedi'u gosod o fewn pob gwlad. Y prif reswm dros ddull di-debygolrwydd yw effeithlonrwydd casglu data o fewn y fethodoleg ar-lein.

Yn gyffredinol, mae dulliau arolygu tebygolrwydd yn ddrutach ac yn cymryd mwy o amser i'w gweinyddu na dulliau di-debygolrwydd. Mae cost dulliau tebygolrwydd hefyd wedi bod yn cynyddu dros y blynyddoedd diwethaf oherwydd lefelau uwch o ddiffyg ymateb. Os yw cyfraddau ymateb yn isel, mae'r potensial ar gyfer rhagfarn yn y sampl tebygolrwydd yn uwch. Mae hyn yn arbennig o wir os yw proffil pobl nad ydynt yn ymateb yn systematig wahanol i'r rhai sydd yn ymateb.

Er bod samplu tebygolrwydd yn caniatáu ar gyfer technegau ystadegol fel ysbeidiau hyder a lwfansau gwallau i ddilysu'r canlyniadau, nid yw hyn yn bosibl gyda sampl di-debygolrwydd. O'r herwydd, ni ellir gwneud amcangyfrifon cadarn o ymddygiad y boblogaeth gyfan gyda sampl di-debygolrwydd. Defnyddiwyd cwotâu a phwysoliadau i wneud y sampl mor gynrychioliadwy o boblogaeth oedolion Prydain Fawr â phosibl o fewn cyfyngiadau sampl di-debygolrwydd.

Rhwng 2005 a 2019 cynhaliwyd GBTS gan ddefnyddio omnibws wyneb yn wyneb yn y cartref. Mae'n bwysig nodi, er bod y fethodoleg hon yn cynnwys dewis ar hap o ardaloedd, roedd yn fethodoleg ddi-debygolrwydd gan ei fod yn ymwneud â defnyddio cwotâu o fewn yr ardaloedd hyn i gyflawni'r sampl ddymunol. Yn ystod 2016 i 2019 gwnaed gwaith i drosglwyddo'r GBTS i fethodoleg ar-lein ac i ddeall effaith bosibl symud GBTS i fethodoleg ar-lein. Yn 2021 a thu hwnt, defnyddiodd GBTS sampl di-debygolrwydd panel ar-lein.

Roedd noddwyr yr arolwg yn pwysu a mesur manteision sampl tebygolrwydd yn erbyn yr anfanteision ac yn gwneud y penderfyniad bod methodoleg samplu heb debygolrwydd yn gweddu'n well i'w hanghenion a'r adnoddau sydd ar gael.

Mae canllawiau Ymchwil Cymdeithasol y Llywodraeth (GSR) ar adrodd canlyniadau pan ddefnyddir samplu cwota wedi'u dilyn cymaint â phosibl, sef:

- Mae'r nodweddion a ddefnyddir i osod cwotâu wedi cael eu hystyried yn ofalus. Gwnaed gwaith ychwanegol yn 2021 i ymchwilio i weld a oes unrhyw ogwydd posib yn y sampl a gasglwyd, ac os felly, maint y gogwydd hwn. Rhan allweddol o'r dadansoddiad hwn oedd cymharu'r sampl a gasglwyd i ystadegau cadarn sydd ar gael yn gyhoeddus er mwyn penderfynu a yw unrhyw grwpiau wedi'u tangynrychioli neu eu gorgynrychioli yn yr arolygon. Dangosodd y dadansoddiad hwn y gellir cymharu data'r arolwg yn fras ar gyfer

presenoldeb plant ar yr aelwyd, ethnigrwydd, lefel addysg, perchnogaeth ceir, hunaniaeth rywiol, oedran (hyd at 75) a statws cyflogaeth.

- Defnyddiwyd cwtâu plethedig pan fo'n ymarferol. Mae cwtâu oedran a rhyw wedi'u plethu, sy'n cyfrif am y rhan fwyaf o gelloedd cwota
- Bwriad y model pwysoli yw addasu'r canlyniadau ar gyfer peidio ag ymateb. O ganlyniad i'r dadansoddiad a ddisgrifir uchod am ogwydd posibl yn y sampl a gasglwyd cytunwyd y byddai'r categorïau pwysoli ar gyfer oedran yn cael eu haddasu ar gyfer 2021 ymlaen, fel bod y grŵp oedran hynaf (65+ cyn hynny) wedi'i rannu i 65-74 a 75+.
- Mae'r adrodd, gan gynnwys yr adroddiad ansawdd cefndir hwn, yn nodi pam y defnyddiwyd samplu cwota
- Mae'r adrodd, gan gynnwys yr adroddiad ansawdd cefndir hwn, yn nodi sut y dylid dehongli'r canlyniadau

Mae'r canllawiau GSR ar gael yma: [Quota-sampling-guidance-4.pdf \(civilservice.gov.uk\)](https://www.civilservice.gov.uk/quota-sampling-guidance-4.pdf)

4.1.2 Poblogaeth

Daw gwybodaeth am y boblogaeth o'r ystadegau cenedlaethol diweddaraf sydd ar gael ar gyfer pob gwlad. Mae'r rhain yn cael eu diweddarau'n flynyddol. Daw ystadegau poblogaeth o 2 ffynhonnell wahanol:

- Roedd ystadegau ar gyfanswm y boblogaeth yn ôl gwlad ddatganoledig, a'r rhaniad yn ôl rhanbarth, rhyw ac oedran yn dod o amcangyfrifon poblogaeth canol 2018 a gynhyrchwyd gan yr ONS. Dyma'r ystadegau diweddaraf oedd ar gael ar adeg cwblhau manyleb y sampl. Mae'r ystadegau i'w gweld yma: <https://www.ons.gov.uk/peoplepopulationandcommunity/populationandmigration/populationestimates/bulletins/annualmidyearpopulationestimates/mid2018>
- Daeth ystadegau ar y radd gymdeithasol fras o'r arolwg poblogaeth flynyddol a gynhyrchwyd gan yr ONS. Y cyfnod amser a ddefnyddiwyd oedd Gorffennaf 2018 – Gorffennaf 2019. Dyma'r ystadegau diweddaraf oedd ar gael ar adeg cwblhau manyleb y sampl. Mae'r ystadegau i'w gweld yma: <https://www.nomisweb.co.uk/datasets/apsnew>
 - Gan fod y Dosbarthiad Cymdeithasol-economaidd Ystadegau Cenedlaethol (NS-SEC) yn safon gytûn yn ystadegau swyddogol y DU, at ddiben cwtâu a phwysoli, caiff ystadegau poblogaeth ar gyfer NS-SEC o'r Arolwg Poblogaethau Blynyddol eu mapio i'r radd gymdeithasol fras a gesglir yn arolygon GBTS a GBDVS. Argymhellodd yr ONS ystyried a allai defnyddio NS-SEC fel set o gwestiynau fod yn fwy priodol. Fodd bynnag, gan fod NS-SEC yn gofyn i 4 cwestiwn o leiaf gael eu gofyn i'w penderfynu, cytunwyd gyda'r Sefydliadau Twristiaeth Cenedlaethol nad oes digon o le i ofyn i NS-SEC yn GBTS a GBDVS.

4.1.3 Ffrâm samplu

- Caiff data ei gasglu drwy arolwg ar-lein gan ddefnyddio sampl o unigolion sydd wedi'u cofrestru gyda phaneli arolygon ar-lein.
- Ceir gafael ar yr ymatebwyr trwy Qualtrics, platfform ar-lein sy'n cyfuno nifer o ddarparwyr panel achrededig ESOMAR. Defnyddir cyfuniad o 4 panel i liniaru yn erbyn y risg o ogwydd penodol i'r panel.
- Mae gan bob un o ddarparwyr y panel ogwydd bach yng nghyfanswm poblogaeth eu panel. Fodd bynnag, mae defnyddio cwotâu yn lliniaru yn erbyn y gogwydd hwn.
- Mae'r cyfuniad o baneli yn gyson ar gyfer pob mis o waith maes er mwyn sicrhau bod y sampl yn sefydlog.
- Oherwydd tanberfformio panel, cafodd 1 o'r paneli hyn ei ddisodli gan ddewis arall ar 6 Hydref 2021. Mae hyn yn golygu bod cyfansoddiad y panel ychydig yn wahanol ar gyfer data a gasglwyd cyn 6 Hydref 2021 ac ar ôl 6 Hydref 2021.
- Defnyddir cymal gwahardd 3 mis i sicrhau na all unrhyw un ymatebwr unigol gwblhau'r arolwg yn rhy aml.
- Mae gan bob panel eu gweithdrefnau eu hunain, yn unol â chanllawiau ESOMAR¹ ar gyfer sicrhau bod y wybodaeth sydd ganddynt am bob panelydd yn gyfredol ac yn gyflawn. Ar ben hynny, mae pob newidyn cwota yn cael eu casglu o fewn yr arolwg i sicrhau bod ymatebwyr yn cael eu categoreiddio'n briodol.
- Yn ystod yr adolygiad ansawdd data, mae Qualtrics yn nodi ac yn cael gwared ar unrhyw ymatebwyr y canfyddir eu bod yn ddyblygiadau ar draws paneli yn seiliedig ar eu cyfeiriadau IP, data lleoliad (hydred/lledred), data demograffig a phatrymau ymatebwyr. Hefyd, mae'r paneli yn cyflawni eu gwiriadau datddyblygu eu hunain yn erbyn y tri phanel arall.

4.1.4 Cwotâu

Maint y sampl blynyddol yw 60,000 o ymatebwyr. Mae hyn yn cynnwys yr holl ymatebwyr, p'un a ydynt wedi mynd ar daith dros nos gymwys ai peidio. Mae'r 60,000 hwn wedi'i rannu'n anghymesur yn ôl gwlad, er mwyn caniatáu meintiau seiliau dadansoddi mwy ar gyfer Cymru a'r Alban:

- Lloegr – 42,000
- Yr Alban – 9,000
- Cymru – 9,000

Mae samplu cwota yn rheoli cyfansoddiad y sampl a gyflawnwyd yn derfynol 'yn ôl y cynllun'. Gosodir targedau samplu o fewn y cwota ar gyfer pob categori cwota ac ar ôl cyrraedd y targed hwn, ni fydd unrhyw gyfweliadau pellach yn y categori hwnnw'n cael eu casglu.

¹ <https://esomar.org/code-and-guidelines/icc-esomar-code>

Caiff y cwotâu eu gosod yn seiliedig ar ystadegau cenedlaethol am boblogaeth oedolion Prydain Fawr, fel y'u disgrifir uchod (o dan 'poblogaeth' yn adran 4.1.2). Mae ymatebwyr yng Nghymru a'r Alban yn cael eu gorsamplu i sicrhau bod y meintiau sylfaenol sy'n deillio o hynny yn caniatáu dadansoddi'n gadarn.

O fewn pob gwlad mae cwotâu wedi'u gosod ar oedran x rhywedd (plethedig), gradd gymdeithasol fras a rhanbarthau Lloegr.

Mae cwotâu caled wedi'u gosod ar gyfer pob 4 wythnos o gyfweld, fel yr isod:

RHANBARTH	%	Targed GBTS		Oedran/Rhywedd	%	Targed GBTS
Lloegr	70%	3232		Dynion 16-24	7%	316
Yr Alban	15%	692		Dynion 25-34	8%	388
Cymru	15%	692		Dynion 35-44	8%	356
Cyfanswm	100%	4616		Dynion 45-54	8%	388
Dwyrain Canolbarth Lloegr	6%	280		Dynion 55-64	7%	336
Dwyrain Lloegr	8%	356		Dynion 65+	10%	476
Llundain	11%	504		Menywod 16-24	6%	296
Gogledd-ddwyrain	3%	156		Menywod 25-34	8%	384
Gogledd-orllewin	9%	420		Menywod 35-44	8%	360
De-ddwyrain Lloegr	11%	528		Menywod 45-54	9%	400
De-orllewin Lloegr	7%	328		Menywod 55-64	8%	348
Gorllewin Canolbarth Lloegr	7%	340		Menywod 65+	12%	568
Swydd Efrog a'r Humber	7%	316		Amcangyfrif o radd gymdeithasol		
Cyfanswm	70%	3232		AB	12%	544
				C1	30%	1372
				C2	23%	1040
				DE	36%	1660

Bydd cwotâu'n cael eu monitro'n wythnosol er mwyn sicrhau eu bod yn cael eu cyflawni mor gyfartal â phosib ar draws pob cyfnod o 4 wythnos.

4.2 Amllder casglu data

Cynhelir casglu data drwy gydol y pedair neu bum wythnos o fis penodol. Adroddir data ar Sail mis calendr, yn chwarterol ac yn flynyddol. Mae rhywfaint o ddadansoddiad hefyd yn defnyddio dosbarthiadau cyfartalog cyfnod treigl o 12 mis, y flwyddyn hyd yn hyn a 3 blynedd.

Gofynnir i bob ymatebwr am unrhyw deithiau dros nos y mae wedi'u cymryd yn y 4 wythnos lawn cyn eu dyddiad cyfweld, e.e. os bydd cyfweliad yn cael ei gwblhau ddydd Mercher 3 Awst 2022, bydd yr ymatebwr yn ateb am deithiau dros nos a gymerwyd rhwng 4 Gorffennaf 2022 a 31 Gorffennaf 2022. Adroddir data o ran y cyfnod 'cyfeirio' hwn, yn hytrach na dyddiad y cyfweliad.

Mae pob wythnos lawn o fewn y flwyddyn yn cael ei neilltuo i un mis adrodd. Mae'n cael ei ddyrannu i'r mis adrodd sydd â'r nifer fwyaf o ddyddiau ynddo o'r wythnos honno. Felly, mae rhai

misoedd adrodd yn cynnwys 4 wythnos, a rhai yn cynnwys 5 wythnos. Yn yr enghraifft a ddisgrifir uchod, bydd y data yn dod o dan gyfnod cyfeirio 'Gorffennaf 2022' gan fod y rhan fwyaf o'r wythnos a ddechreuodd ar 25 Gorffennaf 2022 wedi disgyn ym mis Gorffennaf.

Er mwyn cynorthwyo defnyddioldeb y canlyniadau gan ddefnyddwyr, mae ffactor cywiro, o'r enw'r Ffactor Llyfnu Tymhorol wedyn yn cael ei gymhwyso i 'drosi' y data ar gyfer y cyfnod adrodd o 4 neu 5 wythnos yn gyfnod 'mis calendr'. Mae'r ffactor cywiro hwn yn ystyried nifer y dyddiau mewn cyfnod adrodd o 4 neu 5 wythnos a nifer y dyddiau yn y mis calendr dan sylw. Mae'r ffactor cywiro hwn yn cael ei gymhwyso'n gyfartal i bob taith a gymerwyd o fewn y cyfnod. Fe'i cymhwysir i gynyddu cymharu data ar draws blynyddoedd, gan gael gwared ar yr elfen a yw mis yn cael ei gynrychioli gan gyfnod o 4 neu 5 wythnos. Mae'n bwysig nodi bod data ar gyfer y cyfnod adrodd yn dal i gael ei gymryd dros gyfnod o 4 neu 5 wythnos. Ceir mwy o fanylion am y Ffactor Llyfnu Tymhorol yn 4.5.3.

4.3 Casglu data

Mae casglu data ar-lein, trwy Qualtrics, plattform ar-lein sy'n cyfuno nifer o ddarparwyr panel achrededig ESOMAR. Mae'r arolwg yn agnostig o ran dyfais, sy'n golygu y gall ymatebwyr ei gwblhau ar gyfrifiadur desg, gliniadur, llechen neu ddyfais symudol.

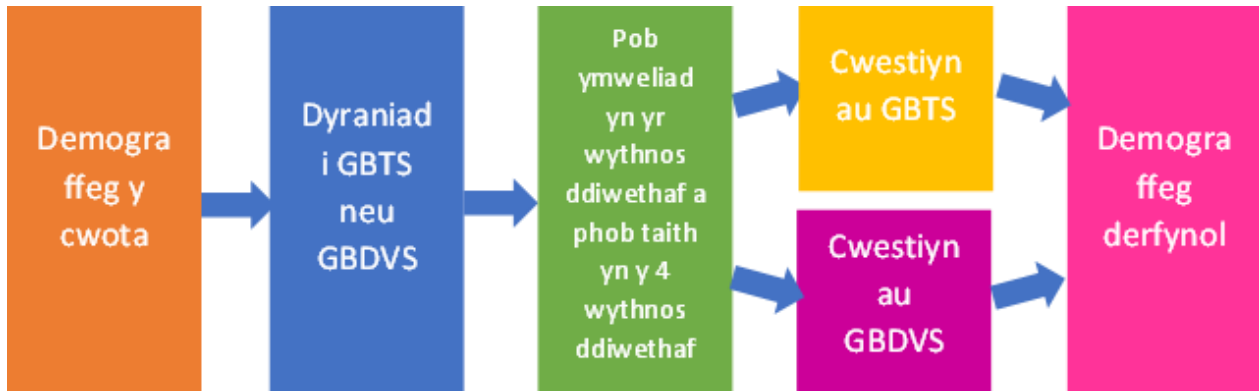
Cyfunir casglu data ar gyfer GBTS gyda chasgliad ar gyfer Arolwg Ymweliadau Dydd Prydain Fawr (GBDVS). Er bod GBDVS yn mesur ymweliadau dydd, mae GBTS yn mesur teithiau dros nos. Yn 2019 a'r blynyddoedd cyn hynny, cynhaliwyd y ddau arolwg fel arolygon annibynnol ar wahân gan ddefnyddio gwahanol ddulliau arolygu. Er mwyn caniatáu mwy o reolaeth ac i gasglu gwybodaeth fwy perthnasol a chymharol cyfunwyd y ddau arolwg. Mae'r ddau arolwg wedi'u cyfuno'n un sgrïpt, gyda dau lwybr posibl.

Mae gan y sgrïpt 5 adran (mae'r holiadur llawn i'w weld yn atodiad y ddogfen hon):

- Demograffeg y cwota
- Teithiau cyffredinol
- GBTS
- GBDVS
- Demograffeg derfynol

Gofynnir i'r holl ymatebwyr ateb adrannau 1,2 a 5. Dyrennir i adrannau 3 a 4 gan y sgrïpt ar sail lleiaf llawn, ar ôl i adran 1 gael ei gwblhau, ond cyn i unrhyw ddata gael ei gasglu ar gyfer adran 2. Mae hyn yn golygu y gellir dyrannu ymatebwr i GBTS, hyd yn oed os nad yw wedi bod ar unrhyw deithiau dros nos cymwys yn y cyfnod cyfeirio. Mewn achos o'r fath byddai cwestiynau adrannau 1

a 2 yn cael eu gofyn i'r ymatebwr, ac yna byddai'n neidio i adran 5. Mae hyn yn sicrhau nad oes gogwydd yn y sampl oherwydd yr ymatebion i'r adran gyffredinol.



4.3.1 Profi gweithdrefnau a systemau casglu data

Fel rhan o sefydlu'r arolwg GBDVS a GBTS cyfun cafodd y sgrïpt ei phrofi'n drylwyr i sicrhau bod yr holl agweddau llwybro a dilysu data yn gweithio fel y dymunwyd. Cynhaliwyd treial byw hefyd i ganiatáu i'r sgrïptiau gael eu profi'n llawn. Cynhaliwyd y treial rhwng 23 Ebrill a 20 Mai 2020. Cwblhawyd 3,126 o arolygon treialu ar gyfer GBTS.

Cynhaliwyd gwaith maes ar gyfer y treial yn ystod cyfnod clo cyntaf COVID-19 yn y DU. Gan fod y cyfnod clo yn cyfyngu ar symudiadau ac nid oedd yn caniatáu teithiau hamdden, gwnaed rhai newidiadau i'r sgrïpt dreialu er mwyn caniatáu casglu data dibynadwy a defnyddiol:

- Diwygiwyd y cyflwyniad i adlewyrchu'r ffaith na fyddai'r ymatebwyr wedi cymryd unrhyw ymweliadau dros nos yn y pedair wythnos flaenorol a chafodd y cyfeiriad at gyfnod clo COVID-19 ei gynnwys
- Diwygiwyd y dyddiadau cyfeirio er mwyn gofyn i bob ymatebwr am deithiau yn yr un cyfnod – rhwng 17 Chwefror a 15 Mawrth 2020 – dewiswyd y cyfnod hwn gan ei fod yn cynnwys hanner tymor ysgol Chwefror 2020, i wneud y gorau o'r achosion tebygol o deithiau dros nos, ac felly faint o ddata a gasglwyd
- Gwnaed mân newidiadau i eiriad y cwestiwn i adlewyrchu'r cyfnodau penodedig y cyfeirir atynt yn yr arolwg

Dadansoddwyd y data treialu i werthuso dyluniad yr arolwg. Cynhwyswyd yr elfennau canlynol yn y dadansoddiad:

- Dadansoddiad o'r sampl a gyflawnwyd i sicrhau ei fod yn gytbwys
- Y dyraniad ar hap i naill ai GBTS neu GBDVS

- Y llwybro yn sgrïpt yr arolwg
- Hyd yr arolwg
- Y gyfradd adael
- Nifer yr achosion o ymweliadau cymhwyso, gyda chymariaethau'n cael eu gwneud i fersiynau blaenorol yr arolwg
- Roedd y rhanbarth preswyl a nodwyd gan ymatebwyr, o'i gymharu â'r lle penodol a ddewiswyd ganddynt yn byw ynddo
- Nifer y nosweithiau a dreuliwyd ar daith
- Gwariant y daith - gan ystyried maint y grŵp a nifer y nosweithiau
- Maint y grŵp
- Math o lety
- Dull cludiant a ddefnyddiwyd
- Dichonoldeb y lleoedd yr ymwelwyd â nhw os dewiswyd mwy nag un lle

Ni wnaed unrhyw newidiadau i sgrïpt yr arolwg, gweithdrefn casglu data na systemau o ganlyniad i'r treial.

4.3.2 Gwiriadau a wneir ar y cam cofnodi data

Gan fod yr arolwg yn defnyddio methodoleg ar-lein mae'r holl wiriadau ar y cam cofnodi data wedi'u cynnwys yn rhan o sgrïpt yr arolwg. Mae'r gwiriadau canlynol yn yr holiadur:

- Q003 – man preswyl – rhaid i'r ymatebwyr ddewis o gwymplen sy'n cynnwys 61,442 o ddinasoedd, trefi a phentrefi yn y DU
- Q005 – oedran yr ymatebwr – mae unrhyw ymatebwr 15 oed neu iau yn cael eu sgrinio allan o'r arolwg yn awtomatig
- TS05a – nifer y nosweithiau a dreulir ar daith – rhaid i'r ymatebwyr nodi rhif cyfan rhwng 1 a 364.
- TS07 – y prif le yr ymwelwyd ag ef – rhaid i'r ymatebwyr ddewis o gwymplen sy'n cynnwys 61,442 o ddinasoedd, trefi a phentrefi yn y DU.
- TS10 – nifer y llefydd eraill yr arhoswyd ynddynt – rhaid i'r ymatebwyr nodi rhif cyfan rhwng 1 a 99
- TS11 – llefydd eraill yr ymwelwyd â nhw – rhaid i'r ymatebwyr ddewis o gwymplen sy'n cynnwys 61,442 o ddinasoedd, trefi a phentrefi yn y DU
- TS15 – nosweithiau y treuliwyd mewn llefydd eraill – rhaid i'r ymatebwyr nodi rhif cyfan rhwng 1 a 99 am bob lle arall yr ymwelwyd ag ef. Os yw cyfanswm y nosweithiau a gofnodwyd yn fwy na'r rhif a nodwyd yn TS05a dangosir neges gwall sy'n gofyn iddynt wirio a golygu'r ffigurau y maent wedi'u nodi

- TS21 – maint y grŵp – caniateir uchafswm o 50 o bob math o aelod o'r grŵp
- TS30a – maint y grŵp y mae'r ymatebwr yn rhoi gwybodaeth am wariant ar eu cyfer – nid yw'r ymatebwyr yn gallu nodi nifer mwy o oedolion neu blant yma nas sydd wedi'u nodi yn TS21. Os ydyn nhw'n gwneud hynny, dangosir neges gwall yn gofyn iddyn nhw wirio a golygu'r ffigyrau y maen nhw wedi'u nodi
- TS31 – gwariant ar y pecyn – Os yw'r swm sy'n cael ei nodi yn fwy na £5,000 mae neges rybuddio yn cael ei dangos: "Fe ddywedoch chi eich bod wedi gwario mwy na £5,000 ar y pecyn, gwiriwch fod hyn yn gywir". Caniateir i'r ymatebwr fwrw ymlaen â dim gwariant, neu â gwariant o fwy na £5,000, gan fod y rhain yn senarios posib.
- TS32 – gwariant ar elfennau heblaw am y pecyn ar daith - os nodir sero ar gyfer yr holl categorïau gwariant dangosir neges rybuddio: "Rydych chi wedi dweud na wnaethoch chi wario unrhyw beth ar eich taith. Ydy hyn yn gywir? Os na, newidiwch eich atebion". Caniateir i'r ymatebwr fwrw ymlaen gyda dim gwariant, gan fod hyn yn senario bosibl.
- TS32 – gwariant ar elfennau nad ydynt yn elfennau pecyn o'r daith – os yw gwerth yn fwy, yna caiff £5,000 ei nodi ar gyfer unrhyw un o'r categorïau gwariant unigol dangosir neges rybuddio i'r ymatebwr: "Fe wnaethoch chi gofrestru mwy na £5000 ar gyfer eitem. Ydy hyn yn gywir? Os na, newidiwch eich atebion". Caniateir i'r ymatebwr fwrw ymlaen â gwariant sy'n fwy na £5,000, gan fod hyn yn senario posib

Gan fod yr arolwg ar-lein mae'r sgrïpt wedi'i chynllunio fel na all ymatebwr barhau i'r cwestiwn nesaf oni bai bod ymateb yn cael ei roi. Fodd bynnag, mae gan y rhan fwyaf o gwestiynau opsiwn 'ddim yn gwybod' i sicrhau bod pob ymatebwr yn gallu ateb yn wirionedd. Manylir ar y weithdrefn ar gyfer ymatebion 'ddim yn gwybod' yn adran 4.4.

4.4 Dilysu data

Mae data'n cael ei lawrlwytho o blatfform arolwg Qualtrics yn fisol. Mae llawer o wiriadau ar y data'n cael eu gwneud trwy system awtomataidd sy'n seiliedig ar reolau. Fodd bynnag, yn y ddwy don gyntaf o waith maes cafodd pob un o'r gwiriadau awtomataidd hyn eu gwirio â llaw i sicrhau eu bod yn gweithio'n gywir.

Mae'r broses ar gyfer dilysu data yn dilyn 7 cam allweddol:

1. Cael gwared ar unrhyw ymatebwyr ag ymatebion anghymwys, megis y cyfuniad o oedran a lefel addysg, neu pan fo ganddynt lawer iawn o ddata coll. Defnyddir rheolau awtomataidd i dynnu sylw at a gwrthod unrhyw gofnodion nad ydynt yn cyrraedd safonau gofynnol. Mae nifer y cofnodion a wrthodwyd yn cael eu monitro'n fisol.
2. Cael gwared ar unrhyw ymatebwyr sy'n rhoi gwybodaeth ymweld anghymwys, fel dweud eu bod wedi dychwelyd o sawl taith dros nos ar yr un dyddiad.
3. Ailgodio ymatebion 'ddim yn gwybod' i 'yn eisïau' ar gyfer cwestiynau penodol (sy'n gysylltiedig yn bennaf â gwariant). Caiff y gwerthoedd coll hyn eu trin wedyn drwy'r broses briodoli a nodir yn 4.5.

4. Cymhwyso 'Ffactor Cywiro Taith' i gyfrif am unrhyw deithiau a gafodd eu cymryd o fewn y cyfnod cyfeirio, ond na chawsant eu hadrodd yn fanwl. I leihau hyd yr arolwg, ac felly'r baich ar yr ymatebwr, ac ansawdd y data a gesglir, gosodir terfyn ar nifer y teithiau y gofynnir i bob ymatebwr unigol ddarparu gwybodaeth fanwl amdanynt. Y terfyn hwn yw 3 taith. Mae'n bosibl y gallai ymatebwr unigol fod wedi cymryd mwy na 3 thaith yn y cyfnod y gofynnwyd amdano, er bod hyn yn brin. Mae'r Ffactor Cywiro Taith yn cyfrif am hyn. Mae'n cael ei gyfrifo drwy rannu nifer y teithiau cymwys yn ôl nifer y teithiau a adroddir ac fe'i cymhwysir i bob cofnod ymatebwr (a eglurir yn fanylach yn adran 4.5.3). Mae'n ffactor o'r amcangyfrifon terfynol o nifer a gwerth.
5. Trosi data o'r cwestiynau gwariant i wariant 'fesul oedolyn' fel y gellir defnyddio rheolau dilysu data a chapiau ar sail debyg i'w gilydd. At ddiben y cyfrifiadau hyn rydym yn cyfrif gwariant plant fel hanner oedolyn, felly rydym yn rhannu'r gwariant a adroddwyd gan 'oedolyn cyfatebol' gan gyfanswm y rhai a adroddwyd ar [nifer yr oedolion + 1/2 * nifer y plant a adroddwyd arnynt]. Mae mwy o wybodaeth am sut mae data gwariant yn cael ei drin i'w weld yn adran 4.5.3.
6. Yna cymhwysir capiau ac ail-godio ar y data gwariant 'fesul oedolyn':
 - a. Capiu ar rai newidynnau i leihau effaith allanolion pan fydd defnyddwyr yn edrych yn fwy manwl ar yr is-setiau llai o'r data
 - b. Ailgodio gwerthoedd gwario sero i 'yn eisiau' pan fo digon o reswm i gredu y byddai gwariant wedi digwydd
 - c. Nodi unrhyw werthoedd coll gyda chanolrif fesul gwariant cyfatebol oedolion ar gyfer y mis hwnnw
7. Capiu ac ail-godio ar faint parti a nifer y llefydd yr ymwelwyd â nhw i gyfyngu ar effaith pan fydd defnyddwyr yn edrych yn fwy manwl ar is-setiau llai o'r data. Defnyddir rheolau penodol ar gyfer pryd mae data'n cael ei gapio a'r lefel y mae'n cael ei gapio arno (disgrifir hyn yn 4.5.1).

Mae'n bwysig nodi, pan fo swm yn cael ei nodi gan ymatebwr, mai dim ond cael ei gapio bydd y swm hwnnw, ni fydd byth yn cael ei ail-godio i fod 'yn eisiau' neu 'wedi'i nodi'. Pwrpas y capiau yw lleihau effaith allanolion pan fydd y data'n cael ei ddadansoddi, yn enwedig ar lefel is-grŵp.

Mae nifer y cofnodion sy'n cael eu capio neu eu tynnu oddi yno am fod yn anghymwys yn cael ei fonitro'n fisol ac yn cael ei adrodd yn y ddogfen hon o dan 4.5.

4.5 Crynhoi data

4.5.1 Capiu a phriodoli

Fel y'i disgrifiwyd mewn 4.4, mae capiau a phriodoli yn digwydd mewn 3 achos;

- pan fydd 'capiu' yn cael eu gweithredu ar ddata (i leihau effaith allanolion),

- pan fydd data coll yn cael ei ddisodli (i sicrhau data cadarn ac felly ansawdd y data), a
- pan fydd data dim gwariant yn cael ei ddisodli (pan fo digon o reswm i gredu y byddai gwariant wedi digwydd)

Pan fo data gwariant coll yn cael ei ddisodli defnyddir proses dau gam:

- Pennir gwerth sero i gyfran ohonynt. Penderfynir ar y gyfran hon gan gyfran y teithiau dilys sydd â gwerth sero, h.y. os oes gan 10% o ymweliadau dilys ymateb sero, mae 10% o achosion coll yn cael ymateb sero
- Pennir gwerth canolrif di-sero i'r teithiau coll sy'n weddill o'r teithiau eraill yn y mis hwnnw

Dyma'r capiau a'r priodoliadau sy'n cael eu cymhwyso:

- TS05 – mae cyfanswm y nosweithiau wedi'u capio ar 30 ar gyfer pob math o daith. Pwrpas hyn yw cyfyngu ar effeithiau unrhyw deithiau anarferol o hir, yn enwedig wrth edrych ar is-setiau o'r data. Mae rhai capiau eraill yn cael eu cymhwyso ar gyfer mathau penodol o deithiau:
 - Pan mai prif bwrpas y daith oedd arhosiad dros nos yn y DU fel rhan o daith dramor (OT3=4) mae nifer y nosweithiau'n cael ei gapio ar 4. Mae hyn oherwydd bod data cynnar a gasglwyd yn awgrymu bod rhai ymatebwyr yn drysu, er gwaethaf esboniadau yn nhestun yr arolwg, ac yn nodi hyd lawn eu teithiau, gan gynnwys nosweithiau a dreuliwyd dramor. Dewiswyd 4 fel y cap gan fod hyn yn caniatáu hyd at 2 noson cyn teithio dramor a hyd at 2 noson ar ôl dychwelyd o dramor.
- TS11 - enwau llefydd eraill yr ymwelwyd â nhw. Os yw ymatebwr yn nodi'r un lle yn union mewn sawl blwch, mae nifer y llefydd yr ymwelwyd â nhw yn cael ei addasu i 1. Mae hyn yn seiliedig ar y dybiaeth eu bod wedi camddarllen y cwestiwn am faint o lefydd y buont yn ymweld â nhw ac mewn gwirionedd dim ond un pentref, tref neu ddinas y buont ynddi fel rhan o'r daith.
- TS15 – nifer y nosweithiau a dreuliwyd ym mhob lle. Os yw cyfanswm y nosweithiau'n cael eu capio yn ymatebion TS05 caiff ymatebion i TS15 eu nodi fel cyfran o gyfanswm y nifer o nosweithiau sydd wedi'u capio.
- TS21 – cyfansoddiad grŵp y daith. Os bydd ymatebwr yn nodi bod mwy na 2 ŵr/gwraig/partneriaid caiff ei olygu i lawr i 2. Mae hyn oherwydd y gellir tybio'n rhesymol fod unrhyw werth sy'n fwy na 2 yn deillio o gamgymeriad wrth nodi data.
- TS21 – cyfansoddiad grŵp y daith. Os yw ymatebwr yn nodi yn y cwestiwn blaenorol (TS20) eu bod yng nghwmni plentyn, ond nid oes unrhyw blant wedi'u nodi yn TS21, bydd newidyn maint y grŵp plant yn cael ei osod ar 'yn eisiau' a chaiff ei briodoli ar y canolrif di-sero o blant ar gyfer y math hwnnw o daith (a ddiffinnir gan OT3).
- TS21 – cyfansoddiad grŵp y daith. Os yw ymatebwr yn nodi yn y cwestiwn blaenorol (TS20) ei fod yng nghwmni oedolyn arall, ond nid yw'n nodi unrhyw oedolion yn TS21, bydd

newidyn maint y grŵp oedolion yn cael ei osod ar 'yn eisiau' a chaiff ei briodoli ar y canolrif di-sero o oedolion ar gyfer y math hwnnw o daith (a ddiffinnir gan OT3).

- TS21 – cyfanswm maint y grŵp. Mae cyfanswm maint y grŵp wedi'i gapio ar 10 oedolyn a 10 o blant oni bai bod yr ymatebwr yn dangos eu bod yn rhan o grŵp mwy yn TS23. Mae hyn er mwyn lleihau effaith unrhyw allanolion o ran nifer, nosweithiau gwely ac amcangyfrifon gwerth, yn enwedig wrth ddadansoddi ar lefel is-grŵp. Mae unrhyw gapiau ar faint y grŵp yn cael eu tynnu drwodd i gyfanswm y gwariant a chyfrifiadau nosweithiau gwely.
- TS21 – cyfanswm maint y grŵp. Os yw'r ymatebwr wedi dweud eu bod yn rhan o grŵp mwy yn TS23, mae cyfanswm maint y parti wedi'i gapio ar 70. Mae hyn er mwyn lleihau effaith unrhyw allanolion ar nifer, nosweithiau gwely ac amcangyfrifon gwerth, yn enwedig wrth ddadansoddi ar lefel is-grŵp. Mae unrhyw gapiau ar faint y grŵp yn cael eu tynnu drwodd i gyfanswm y gwariant a chyfrifiadau nosweithiau gwely.
- TS31 – gwariant y daith ar becyn. Os yw'r gwariant 'fesul oedolyn sy'n cyfateb i bob nos' yn fwy na £1,000, mae'r gwerth wedi'i gapio ar £1,000. Os dewisir 'ddim yn gwybod' mae unrhyw werthoedd sero yn cael eu disodli gan y canolrif di-sero gwariant fesul oedolyn sy'n cyfateb i bob nos ar gyfer y categori hwn. Mae hyn oherwydd i'r ymatebwyr gael ei ofyn y cwestiwn hwn mae eisoes wedi nodi (yn TS25) bod ei daith yn cynnwys pecyn y talwyd amdano.
- TS32_1 – gwariant y daith ar lety. Os yw'r gwariant 'fesul oedolyn sy'n cyfateb i bob nos' yn fwy na £500, mae'r gwerth wedi'i gapio ar £500. Os yw'r ymatebwr yn nodi nad yw llety wedi'i gynnwys mewn unrhyw wariant pecyn (nid yw TS26 yn gyfartal i 1) a bod rhywun wedi talu am ei lety (TS16b=1) a bod math y llety yn un lle rydym yn disgwyl y byddai yna bris, caiff unrhyw ymatebion 'ddim yn gwybod' eu disodli gan y gwariant canolrif di-sero fesul oedolyn sy'n cyfateb i bob nos ar gyfer y categori hwn. Dyma'r mathau o lety lle y disgwylir pris (oni nodir fel arall yn TS16b):
 - Gwesty/Motel/Tafarn
 - Fflatiau wedi'u gwasanaethu
 - Tŷ llety/Gwely a brecwast
 - Ffermdy
 - Aros mewn fflat wedi'i rentu neu debyg
 - Aros mewn tŷ/bwthyn/caban wedi'i rentu neu debyg
 - Carafán statig – ddim yn eiddo i chi
 - Glampio / llety arall e.e. Yurt, Tipi, Tŷ Coeden, Ecopod ac ati.
 - Yng nghartref rhywun arall ar sail fasnachol – rhentu ystafell yn unig
 - Yng nghartref rhywun arall ar sail fasnachol - rhentu eiddo llawn
 - Hostel

- Cwch
 - Llong fordaith
 - Trên
 - Prifysgol/Ysgol
- TS32_2 - Costau teithio i ac o'r gyrchfan ac yn ystod y daith. Os yw'r gwariant 'fesul oedolyn sy'n cyfateb i bob nos' yn fwy na £500, mae'r gwerth wedi'i gapio ar £500. Os nododd yr ymatebwr nad yw teithio wedi'i gynnwys mewn unrhyw wariant pecyn (nid yw TS26 yn gyfartal i 2) ac mae'n fath o drafndiaeth y byddem yn disgwyl bod yna bris, caiff unrhyw ymatebion 'ddim yn gwybod' eu disodli gan y canolrif di-sero o wariant fesul oedolyn sy'n cyfateb i bob nos ar gyfer y categori hwn. Mathau o deithio y disgwylir gwariant yw:
 - Car – llogi/rhentu
 - Trên
 - Bws/coets cyhoeddus
 - Taith goets wedi'i threfnu
 - Tacsï
 - Tiwb/trên tanddaearol
 - Tram
 - Awyren
 - Cwch
 - Cwch neu fad camlas
 - Cwch/llong/fferi/cwch hwylio arall
 - TS32_3 – gwariant teithiau ar wasanaethau neu gyngor. Os yw'r gwariant 'fesul oedolyn sy'n cyfateb i bob nos' yn fwy na £100 mae'r gwerth wedi'i gapio ar £100.
 - TS32_4 – gwariant taith ar fwyta ac yfed allan. Os yw'r gwariant 'fesul oedolyn sy'n cyfateb i bob nos' yn fwy na £500, mae'r gwerth wedi'i gapio ar £500.
 - TS32_5 – gwariant taith ar fwyta ac yfed mewn llety. Os yw'r gwariant 'fesul oedolyn sy'n cyfateb i bob nos' yn fwy na £500, mae'r gwerth wedi'i gapio ar £500.
 - TS32_6 – gwariant taith ar siopa arall. Os yw'r gwariant 'fesul oedolyn sy'n cyfateb i bob nos' yn fwy na £500, mae'r gwerth wedi'i gapio ar £500.
 - TS32_7 – gwariant taith ar adloniant. Os yw'r gwariant 'fesul oedolyn sy'n cyfateb i bob nos' yn fwy na £250 mae'r gwerth wedi'i gapio ar £250.
 - TS32_8 – gwariant taith ar unrhyw beth arall. Os yw'r gwariant 'fesul oedolyn sy'n cyfateb i bob nos' yn fwy na £250 mae'r gwerth wedi'i gapio ar £250.

- Pan fo ymatebwr wedi mynd ar daith gymwys yn y cyfnod adrodd (fel y nodir yn adran gyffredinol yr arolwg), ond heb ddarparu unrhyw wybodaeth fanwl am unrhyw deithiau yn y cyfnod adrodd (oherwydd bod yr holl deithiau y maent wedi rhoi gwybodaeth fanwl am yn syrthio i wahanol gyfnodau adrodd). Yn yr achosion hyn, dim ond newidynnau sy'n hanfodol i'r nifer, nosweithiau gwely ac amcangyfrifon gwerth sy'n cael eu priodoli, sef:
 - Mae gwlad y prif le yr ymwelodd ag ef (TS07) yn cael ei phennu ar hap i naill ai Cymru, Lloegr neu'r Alban
 - Mae'r nifer canolrif y nosweithiau ar gyfer y cyfnod adrodd yn cael ei briodoli yn TS05
 - Mae nifer canolrif yr oedolion mewn grŵp taith yn ystod y cyfnod adrodd yn cael ei briodoli yn TS21A_1
 - Mae nifer canolrif y plant mewn grŵp taith yn ystod y cyfnod adrodd yn cael ei briodoli yn TS21A_2
 - Mae nifer canolrif yr oedolion yn y grwpiau gwariant yn ystod y cyfnod adrodd yn cael ei briodoli yn NUM_AD_SPEND
 - Mae nifer canolrif y plant yn y grwpiau gwariant yn ystod y cyfnod adrodd yn cael ei briodoli ar NUM_CH_SPEND
 - Golygir y ffactor cywiro taith fel ei fod yr un fath â nifer y teithiau cymwys a gymerwyd yn y cyfnod adrodd (fel arall byddai'n 0)
 - Mae'r gwariant fesul oedolyn sy'n cyfateb i bob nos yn cael ei briodoli ar y canolrif ar gyfer y cyfnod adrodd
 - Mae nifer y llefydd yr ymwelwyd â nhw yn ystod y daith yn cael ei osod ar 1

Mae canolrifau di-sero yn cael eu cyfrifo bob mis ac maent yn ystyried yr holl bobl sy'n cymryd taith ddilys. Yn ystod y cyfnod sefydlu a threialu yn 2020 archwiliwyd y defnydd o ddsbarthiadau priodoli, gan ddefnyddio grwpiau homogenaidd, megis pob cymerwr o fath penodol o daith, ond cawsant eu diystyru am nifer o resymau:

- Nid yw'r meintiau sylfaen sy'n deillio o hynny, yn enwedig ar gyfer 2020, 2021 a dechrau 2022 pan gyfyngwyd ar ymddygiad teithio gan gyfyngiadau COVID-19, yn cefnogi rhannu'r ymatebion i grwpiau ystyrllon. Mae gormod o wahanol fathau o deithiau i roi meintiau sylfaen dibynadwy i gyfrifo canolrifau di-sero ar gyfer grwpiau homogenaidd.
 - Er enghraifft, ym mis Medi, y mis gyda'r nifer uchaf o deithiau cymwys yn 2020, roedd 639 o deithiau wedi cymhwyso fel Teithiau Gwyliau Domestig Prydain Fawr. Roedd 7 o'r teithiau hyn â dim gwariant, felly defnyddir y 632 sy'n weddill i gyfrifo'r canolrif di-sero.

- Fodd bynnag, os caiff y 632 hwn ei rhannu gan y prif weithgaredd a wneir ar y daith (y newidyn sy'n debygol o gael yr effaith fwyaf ar wariant cyfatebol fesul oedolyn) mae rhai categorïau gweithgaredd gyda niferoedd anghymesur o fach:
 - Gwyliau wedi'i gymryd yn y DU – 335
 - Ymweld â ffrindiau neu berthnasau yn y DU – 171
 - Taith fusnes yn y DU – 31
 - Arhosiad dros nos yn y DU fel rhan o daith dramor – 32
 - Math arall o daith a gymerwyd yn y DU - 63
- Ystyriwyd grwpiau demograffig neu leoliad hefyd, ond yn yr un modd, nid oedd y meintiau sylfaen a ddeilliodd o hynny yn caniatáu hyn o fewn pob mis
- Ystyriwyd a ellid defnyddio cyfnod o fwy na mis i bennu'r canolrifau di-sero. Fodd bynnag, oherwydd amrywiad tymhorol mewn gwariant, yn benodol yn gysylltiedig â gwyliau ysgol cafodd hyn ei ddiystyru
- Pe bai dosbarthiadau priodoli yn cael eu defnyddio byddai'n arwain at fwy o amrywioldeb mewn canolrifau di-sero a byddent yn fwy agored i allanolion, sy'n golygu mwy o risg o ganlyniadau gogwydd priodoli

Mae'r mwyafrif llethol o'r priodoli sy'n digwydd ar gyfer data gwariant ac yn cael ei wneud oherwydd bod ymatebwyr wedi dweud nad ydynt yn gwybod faint gafodd ei wario ar eu taith. Pe na bai gwerthoedd yn cael eu nodi ar gyfer y teithiau hyn byddai'r cyfrifiadau gwariant sy'n deillio o hynny yn cymryd yn anghywir bod yr holl deithiau y dewiswyd 'ddim yn gwybod' ar eu cyfer mewn gwirionedd wedi bod â dim gwariant. Byddai hyn yn anghywir, fel y gwyddom o deithiau eraill y mae gwariant yn digwydd yn wir, a byddai'n arwain at amcangyfrifon llawer is o gyfanswm gwariant yn gyffredinol. Felly, defnyddir priodoli i leihau effaith yr ymatebion 'ddim yn gwybod' hyn.

Capiau nifer, gwariant a nosweithiau gwely oedd y cam priodoli olaf a gymhwyswyd i ddata 2021 a 2022 i reoli effaith teithiau neu wariant anarferol o fawr. Gwnaed gwaith dadansoddi ar ddata 2021 i asesu effaith yr allanolion hyn, yr oedd rhai ohonynt yn gyfrifol am hyd at 30% o wariant neu niferoedd misol ar gyfer gwlad yn ystod mis penodol. Yn dilyn y dadansoddiad hwn, cytunwyd ar y capiau isod ac fe'u rhoddwyd ar waith, gan leihau effaith unrhyw deithiau allanolyn. Ceir llond llaw o allanolion bob mis, sy'n golygu mai canran fach iawn o deithiau cyffredinol sy'n cael eu heffeithio (rhwng 0.06% ar gyfer Lloegr ac 1.21% ar gyfer Cymru). Gweler y tabl capiau a phriodoliadau ar dudalennau 17-19 am fanylion.

Caiff capiau eu cymhwyso i ddata misol ar gyfer pob gwlad. Mae gan Loegr gap canrannol is oherwydd y maint sampl mwy.

- Lloegr – capio unrhyw daith sy'n fwy na 5% o werth gwariant wedi'i gapio a'i bwysoli wedi'i hidlo i Loegr ar 5%. Capio unrhyw daith sy'n fwy na 2.5% o niferoedd wedi'u capio a'u pwysoli wedi'i hidlo i Loegr ar 2.5%.
- Yr Alban – capio unrhyw daith sy'n fwy na 10% o werth gwariant wedi'i gapio a'i bwysoli wedi'i hidlo i'r Alban ar 10%. Capio unrhyw daith sy'n fwy na 5% o niferoedd wedi'u capio a'u pwysoli wedi'i hidlo i'r Alban ar 5%.
- Cymru – capio unrhyw daith sy'n fwy na 10% o werth gwariant wedi'i gapio a'i bwysoli wedi'i hidlo i Gymru ar 10%. Capio unrhyw daith sy'n fwy na 5% o niferoedd wedi'u capio a'u pwysoli wedi'i hidlo i Gymru ar 5%.

I gyfrifo capiau nosweithiau gwely, cyfrifir y newid canrannol rhwng y sgôr nifer gwreiddiol a'r sgôr nifer wedi'i gapio a chaiff y sgôr nosweithiau gwely ei leihau o'r un maint hwn wedyn. Mae hyn yn sicrhau bod y newidiadau rhwng nifer a nosweithiau gwely yn gymesur.

Mae gan briodoli ei gyfyngiadau. Mae'n cymryd yn ganiataol bod pob person wnaeth fynd ar daith na roddodd wybodaeth am wariant wedi bod â gwariant fesul oedolyn sy'n cyfateb i bob nos tebyg, pan fyddwn yn gwybod bod gwariant yn wahanol iawn ar gyfer pob taith a gymerwyd. Mae hefyd yn tybio bod cyfran debyg o bobl oedd yn cymryd teithiau na roddodd wybodaeth am wariant mewn gwirionedd â dim gwariant fel y rhai a wnaeth roi gwybodaeth am wariant. Fodd bynnag, nod y dull priodoli yw cydbwysu'r cyfyngiadau hyn yn erbyn effaith dim priodoli.

Mae disgwyl i effaith y capiau a'r priodoliadau fod yn isel iawn. Fe'u cymhwysir dim ond mewn achosion lle gellir tybio'n rhesymol bod gwall wedi'i wneud ar y cam nodi data gan yr ymatebwr neu lle nad oes data wedi'i roi gan yr ymatebwr. O'r herwydd mae lefelau'r capiau wedi'u gosod yn sylweddol uwch na'r gwariant cyfartalog fesul nos (rhwng £50 ac £80 fel arfer).

Yn 2022 gweithredwyd y nifer canlynol o gapiau a phriodoliadau:

		Ionawr	Chwefror	Mawrth	Ebrill	Mai	Mehafin	Gorffennaf	Awst	Medi	Hydref	Tachwedd	Rhagfyr	Cyfanswm
Golygiadau i gywiro ar eu cyfer:	Anghysondebau ym maint y grwpiau*	20	16	21	19	12	19	15	20	18	7	8	14	189
	'ddim yn gwybod' yn cael ei nodi am faint y grwpiau*	16	9	16	11	9	17	13	13	12	1	2	8	127
	'ddim yn gwybod' yn cael ei nodi am a	3	3	3	4	6	8	6	5	7	3	5	7	60

		Ionawr	Chwefror	Mawrth	Ebrill	Mai	Mehedfn	Goffennaf	Awst	Medi	Hydref	Tachwedd	Rhagfyr	Cyfanswm
	oedd rhywun gyda nhw ar daith													
	Ddim yn nodi pris llety (ond wedi aros mewn llety y byddai tâl amdano mewn rhai categorïau)	14	19	31	23	17	25	19	16	37	21	19	27	268
	Dim gwariant ar deithio (ond wedi defnyddio mathau o drafndiaeth sydd â chost fel arfer)	21	24	31	26	18	20	12	10	26	9	19	26	242
Capiau ar gyfer nifer o nosweithiau:	Nosweithiau wedi'u capio ar 30	8	4	7	7	4	4	1	5	9	4	8	7	68
	Nosweithiau DU ar gyfer teithiau tramor wedi'u capio ar 4	6	11	12	14	12	16	16	11	11	10	5	9	133
Capiau yn berthnasol i faint y grŵp:	Maint y grŵp wedi'i gapio ar 20	2	2	0	1	1	3	2	1	2	0	0	1	15
	Maint y grŵp wedi'i gapio ar 70 (pan fo'n rhan o grŵp mwy)	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	2
Capiau ar gyfer gwariant fesul oedolyn y nos:	Pecyn, mwy na £1,000	1	2	2	3	0	6	2	1	1	6	2	1	27
	Llety, mwy na £500	1	1	0	1	0	1	3	1	3	2	3	0	16
	Teithio, mwy na £500	1	1	1	0	0	1	0	0	0	1	0	1	6
	Gwasanaethau, mwy na £100	2	3	4	3	3	2	2	3	2	3	3	2	32
	Bwyta ac yfed allan, mwy na £500	0	0	1	2	0	0	0	1	0	0	0	1	5
	Bwyta ac yfed mewn llety, mwy na £500	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

		Ionawr	Chwefror	Mawrth	Ebrill	Mai	Mehafin	Goffennaf	Awst	Medi	Hydref	Tachwedd	Rhagfyr	Cyfanswm
	Siopa eraill, mwy na £500	0	1	1	1	1	0	0	2	0	1	5	0	12
	Adloniant, mwy na £250	1	0	3	4	2	3	1	2	2	0	1	1	20
	Unrhyw beth arall, mwy na £250	1	0	2	2	2	1	0	3	1	0	1	1	14
Capiau Niferoedd:	Niferoedd Lloegr (uwchben 2.5%)	1	0	0	1	1	0	1	0	1	0	0	1	6
	Niferoedd yr Alban (uwchben 5%)	1	1	2	1	1	1	1	1	0	1	1	1	12
	Niferoedd Cymru (uwchben 5%)	2	1	1	3	0	1	2	0	0	1	1	0	12
Capiau Gwariant:	Gwariant Lloegr (uwchben 5%)	1	1	1	0	1	0	0	0	0	1	0	0	5
	Gwariant yr Alban (uwchben 10%)	1	1	0	2	1	1	0	1	1	0	0	0	8
	Gwariant Cymru (uwchben 10%)	2	1	0	0	1	1	0	2	0	1	2	1	11
Capiau Nosweithiau Gwely:	Niferoedd Lloegr (uwchben 2.5%)	1	0	0	1	1	0	1	0	1	0	0	1	6
	Niferoedd yr Alban (uwchben 5%)	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	11
	Niferoedd Cymru (uwchben 5%)	2	1	2	2	0	1	2	0	0	1	1	0	12

*Mae'r ffigur hwn yn cynrychioli nifer y golygiadau, yn hytrach na nifer y teithiau a gafodd eu golygu. Mae hyn oherwydd bod golygiadau ar wahân i oedolion a phlant yn grŵp y daith. Bydd gwir nifer y teithiau a olygwyd yn is na'r nifer a roddir.

4.5.2 Pwysoliad

Mae pwysoli yn golygu ail-gydbwysio data arolygon i adlewyrchu'r boblogaeth yn fwy cywir.

Defnyddir pwysoliadau ôl-haeniad ar gyfer GBTS i addasu'r sampl a gyflawnwyd i'r boblogaeth hysbys. Fe'i defnyddir hefyd i gywiro ar gyfer gorsamplu'r ymatebwyr sy'n byw yng Nghymru a'r Alban. Mae pwysoli'n addasu'r canlyniadau fel bod cyfanswm wedi'u pwysoli ar nifer o newidynnau allweddol yn cytuno â chyfrannau hysbys ym mhoblogaeth celloedd nad ydynt yn gorgyffwrdd, sy'n unigryw i'w gilydd.

Ar gyfer GBTS mae pwysoliadau wedi'u grosio yn cael eu defnyddio. Mae lluosydd yn cael ei gymhwyso i ymatebion fel bod arwydd o'r hyn y byddai'r canlyniadau'n ei ddangos pe bai modd cyfrifo'r sampl cwota yn gynrychioliadol o'r boblogaeth gyfan.

Mae pwysoliadau gros yn cael eu penderfynu gan y celloedd sampl a ffigurau'r boblogaeth, ac maent yn cael eu cymhwyso at bob cofnod cyfweiliad cymwys, gan gynnwys ymatebwyr dim taith. Mae'r cynllun pwysoli yn berthnasol i bwysoliadau rim fel a ganlyn:

- Rhywedd (gwrywaidd/benywaidd) ac oedran (16-24, 25-34, 35-44, 45-54, 55-64, 65-74, 75+) wedi'u plethu – 14 o gelloedd
- Rhanbarth (safon 11 GOR; Dwyrain Canolbarth Lloegr, Dwyrain Lloegr, Llundain, Gogledd-ddwyrain, Gogledd-orllewin, De-ddwyrain, De-orllewin, Gorllewin Canolbarth Lloegr, Swydd Efrog a'r Humber, Yr Alban, Cymru) – 11 o gelloedd
- Amcangyfrif gradd gymdeithasol (AB / C1 / C2 / DE) - 4 Cell

Mae hyn yn arwain at fatrics pwysoli sy'n ymgorffori 616 o gelloedd.

Mae'r cynllun pwysoli yn wahanol i'r hyn a ddefnyddir ar gyfer fersiynau blaenorol o GBTS. Yn 2019 ac yn gynharach, roedd y cynllun pwysoli (a ddyfeisiwyd gan yr asiantaeth gwaith maes ar y pryd) hefyd yn ymgorffori perchnogaeth ceir a phresenoldeb plant ar yr aelwyd. Roedd ganddo hefyd gelloedd ychwanegol ar gyfer oedran (75-84 a 85+) a gradd gymdeithasol (roedd D ac E yn gelloedd ar wahân). O'r herwydd arweiniodd at 5,280 o gelloedd pwysoli. Penderfynwyd lleihau'r meini prawf pwysoli, ac felly cymerwyd nifer y celloedd i wella'r effeithlonrwydd pwysoli. Mae cynlluniau pwysoli symlach yn tueddu i gael llai o effaith ar y data na rhai mwy cymhleth, felly mae effaith pwysoli yn 'ysgafnach' ac effeithlonrwydd pwysoli yn uwch, ac felly'n arwain at fwy o gywirdeb trwy amrywiant samplu is, gwyrriad safonol a gwall safonol. O ystyried bod dadansoddi is-setiau bach o'r data yn elfen bwysig o GBTS cytunwyd y dylid gwella'r effeithlonrwydd pwysoli fel hyn.

Cynhaliwyd dadansoddiad ar ddata a gasglwyd yn flaenorol (o arolwg 2018) i bennu effaith debygol y newid hwn mewn meini prawf pwysoli. Defnyddiodd y dadansoddiad 65+ fel y grŵp oedran uchaf ac felly arweiniodd at 528 o gelloedd pwysoli. Amcangyfrifodd y dadansoddiad hwn, er iddo gael ei gyfyngu gan y data sydd ar gael, fod y newid yn effeithio ar faint o ymweliadau gan +2.0%, nifer y nosweithiau gwely gan +3.5% a gwerth teithiau dros nos gan +1.8%. Gwnaed penderfyniad dilynol yn gynnar yn 2022 i ehangu'r categorïau oedran gan ddefnyddio yr pwysoliadau rim oedran a rhywedd wedi'u plethu, fel yn hytrach na defnyddio 65+ fel y grŵp oedran uchaf, defnyddiwyd grwpiau ar gyfer 65-74 a 75+. Gweithredwyd hyn fel dadansoddiad o ogwydd bosibl yn y sampl a gasglwyd yn dangos bod y sampl a gasglwyd yn gynrychioliadol yn fras o'r rhai rhwng 65 a 74 oed, ond nid o'r rhai 75++. Trwy hollti'r categorïau oedran uchaf mae'r

cynllun pwysoli diwygiedig yn mynd rhywfaint o'r ffordd i liniaru yn erbyn y tangynrychiolaeth hon o dros 75 oed. Cafodd y newid hwn ei ôl-ddyddio ar gyfer holl ddata 2021.

Fel y crybwyllwyd yn adran 4.1.2, at ddibenion pwysoli, mae'r ystadegau poblogaeth ar gyfer NS-SEC o'r Arolwg Poblogaeth Blynyddol yn cael eu mapio i amcangyfrif o radd gymdeithasol. Nid yw'n bosibl cyfrifo lefel cywirdeb y mapio hwn gan nad yw'r cwestiwn a ddefnyddir i ddeillio o radd gymdeithasol fras a'r set o gwestiynau a ddefnyddir i ddeillio NS-SEC yn cael eu gofyn mewn unrhyw un arolwg gyda'i gilydd. Fodd bynnag, mae'r ffaith bod ystadegau'r boblogaeth yn cael eu mapio i amcangyfrif o radd gymdeithasol cyn iddynt gael eu defnyddio yn cyflwyno rhywfaint o wall ystadegol. Nid yw maint y gwall ystadegol hwn yn hysbys, ond mae'n bosibl y gall effeithio'n anghymesur ar raddau cymdeithasol unigol.

4.5.3 Newidynnau deilliannol a ffactorau cywiro

Ar ôl cymhwyso'r pwysoliadau, mae dau gywiriad lefel ymatebwr sy'n cael eu cymhwyso:

- Ffactor cywiro taith
- Ffactor adrodd rhannol

Mae'r ffactor cywiro taith yn cyfrif am y ffaith y gofynnir cwestiynau manwl i ymatebwyr am uchafswm o 3 taith o fewn y cyfnod cyfeirio, ond gallant nodi yn adran gyffredinol yr holiadur eu bod wedi cymryd mwy na 3 taith gymwys o fewn y cyfnod hwn. Mae'r ffactor cywiro taith yn cael ei gyfrifo drwy rannu nifer y teithiau cymwys yn ôl nifer y teithiau y casglwyd gwybodaeth fanylach amdanynt. Mae'r ffactor cywiro hwn yn tybio bod teithiau lle na chasglwyd gwybodaeth fanwl yn debyg o ran natur i'r rhai lle casglwyd gwybodaeth fanwl ar gyfer yr ymatebwr.

Mae'r ffactor adrodd rhannol yn cyfrif am y ffaith bod canlyniadau'n cael eu hadrodd ar sail mis calendr, ond y gofynnir i bob ymatebwr am y teithiau dros nos a gymerwyd ganddynt yn y 4 wythnos flaenorol yn unig. At ddibenion adrodd mae pob mis adrodd yn cynnwys naill ai 4 neu 5 wythnos gyfan. Wrth i'r ymatebwyr gael eu holi am deithiau y maen nhw wedi'u cymryd dros gyfnod o 4 wythnos, gan amlaf maen nhw'n ateb tua dau gyfnod adrodd gwahanol ac nid ydyn nhw'n cael eu holi am unrhyw gyfnod adrodd llawn. Er enghraifft, pe bai ymatebwr yn gwneud yr arolwg ar 21 Chwefror 2022, byddai'n cael ei holi am deithiau a gymerwyd ganddo rhwng 24 Ionawr ac 20 Chwefror. Mae hyn yn golygu ei fod wedi cael ei holi am deithiau'n digwydd yn ystod 1 o'r 5 o wythnosau sy'n berthnasol i Ionawr 22, a 3 o'r 4 o wythnosau sy'n berthnasol i Chwefror 22.

Gan nad yw'r ymatebwyr hyn wedi cael cyfle i ddweud wrthym am unrhyw deithiau am y 3 wythnos gyntaf ym mis Ionawr neu'r wythnos olaf ym mis Chwefror, rydym yn defnyddio ffactor cywiro o'r enw'r 'ffactor adrodd rhannol' (PRF). Mae hyn yn cymryd yn ganiataol bod eu patrwm o gymryd y daith yn debyg am yr wythnosau na ofynnwyd iddynt amdanynt ym mis Ionawr a Chwefror fel yr

oedd am yr wythnosau y gofynnwyd iddynt amdanynt yn y misoedd hyn. Yn y bôn, mae'n ffactor lluosu sy'n efelychu eu teithiau am yr wythnosau o fewn y cyfnod adrodd dan sylw na ofynnwyd iddynt.

Fodd bynnag, mae'r gyfran o fis y mae ymatebwr wedi cael cyfle i ddweud wrthym am wahanol bethau yn dibynnu ar yr wythnos y maent yn cymryd yr arolwg. Gan mai nod yr arolwg yw cael yr un nifer o gyfweiliadau bob wythnos, yn hytrach na chyfrifo PRF unigol ar gyfer pob ymatebwr gallwn gyfrifo un cyfartaledd ar gyfer y mis. Mae defnyddio cyfartaledd, yn hytrach na PRFs unigol yn helpu i esmwytho effaith unrhyw allanolion ac felly mae'n golygu nad ydynt yn cael effaith anghymesur ar yr amcangyfrifon sy'n deillio o hynny.

I gyfrifo'r PRF cyfartalog rydym yn cymryd cymedr y gwahanol gyfrannau o'r mis y mae'r ymatebwyr wedi ateb amdanynt. Mae'r tabl isod yn dangos enghraifft o 4 wythnos o fis. Dim ond tua 1 wythnos o gyfnod adrodd mis Chwefror y gofynnir i'r ymatebwyr sy'n cymryd yr arolwg yn yr wythnos yn dechrau ar 8 Chwefror. Gan fod cyfnod adrodd mis Chwefror yn 4 wythnos, mae hyn yn golygu eu bod yn cael eu holi am tua chwarter y cyfnod adrodd. Gofynnir i ymatebwr sy'n cymryd yr arolwg yn yr wythnos yn dechrau ar 15 Chwefror am tua 2 wythnos, ac felly hanner y cyfnod adrodd, ac yn y blaen. Mae cymedr 0.25, 0.45, 0.75, 1, 0.75, 0.5, a 0.25 yn 0.57. Yna, rydym yn gwrth-droi hyn i gael y PRF o 1.75 (1/0.57) ar gyfer mis Chwefror.

Wythnos gyfeirio

Wythnos gwaith maes	10/01 /2022	17/01 /2022	24/01 /2022	31/01 /2022	07/02 /2022	14/02 /2022	21/02 /2022	28/02 /2022	07/03 /2022	14/03/ 2022
07/02/ 2022				0.25						
14/02 /2022					0.5					
21/02/ 2022						0.75				
28/02/ 2022							1.0			
07/03/ 2022							0.75			
14/03/ 2022							0.5			
21/03/ 2022							0.25			

Mae'r ffactor adrodd rhannol yn seiliedig ar y rhagdybiaeth (yn absenoldeb gwybodaeth arall) y byddai pob ymatebwr, neu o leiaf ymatebwr arall gyda nodweddion tebyg, wedi cael patrwm tebyg o deithiau dros nos ar yr wythnosau eraill o fewn y cyfnod adrodd. Nid yw'r dybiaeth hon yn cyfrif

am nifer y teithiau afreolaidd o fewn cyfnod adrodd misol ac felly gallai gynyddu neu ostwng niferoedd pan fo wythnosau unigol o fewn cyfnod adrodd yn annodweddiadol, megis yn ystod gwyliau hanner tymor ysgol. Fodd bynnag, yn absenoldeb gwybodaeth arall am ymddygiad cymryd teithiau yr ymatebwyr am weddill y cyfnod cytunwyd y byddai'r ffactor adrodd rhannol hwn yn cael ei gymhwyso. Mae'r ffactor adrodd rhannol wedi cael ei gymhwyso fel hyn mewn blynyddoedd blaenorol o GBTS.

Ar ôl i'r ffactorau cywiro lefel ymatebwyr gael eu defnyddio mae'r ffeil lefel ymatebwyr yn cael ei throsi'n ffeil lefel taith. Yn y ffeil hon rhoddir ei gofnod ei hun i bob taith a adroddir, gyda'r wybodaeth benodol i ymatebwyr (megis demograffeg, pwysoliad a'r ffactor cywiro taith a'r ffactor adrodd rhannol) yn cael ei dyblygu.

Yna defnyddir tri ffactor cywiro lefel taith:

- Ffactor cywiro taith plentyn
- Ffactor cywiro gwariant plentyn
- Ffactor llyfnu tymhorol

Mae'r ffactor cywiro taith plentyn yn cyfrif am blant, gan eu bod yn cael eu heithrio o'r sampl (dim ond o oedolion 16+ oed y caiff data ei gasglu). Mae pob plentyn yn cael ei 'rannu' ar draws nifer yr oedolion yn grŵp y daith. Mae'r ffactor cywiro taith plentyn yn cael ei gyfrifo drwy rannu nifer y plant yn grŵp y daith gan nifer yr oedolion yn grŵp y daith.

Mae'r ffactor cywiro gwariant plentyn yn cyfrif am y ffaith y gall ymatebwr gynnwys gwariant ar ran plentyn yn y data gwariant y maen nhw'n ei ddarparu. Mae pob plentyn yn cael ei ddyrannu hanner gwariant oedolyn (gan fod pris plentyn yn aml yn hanner pris oedolyn ar agweddau megis ffioedd trafnidiaeth a mynediad) ac mae pob plentyn yn cael ei 'rannu' ar draws nifer yr oedolion yn grŵp y daith. Mae'r ffactor cywiro gwariant plentyn yn cael ei gyfrifo gan $\frac{1}{2} * [\text{nifer y plant/nifer yr oedolion}]$.

Yn 2021 cynhaliwyd gwaith ychwanegol i ystyried a yw'r rhagdybiaeth bod gwariant ar blentyn yn hanner un oedolyn yn gadarn. Defnyddiodd y dadansoddiad hwn ddata arolwg 2020. Dangosodd y dadansoddiad fod gwariant ar bob plentyn ychwanegol yn 2020 yn 40.8% o wariant ar bob oedolyn ychwanegol.

Mae'r ffactor llyfnu tymhorol (SSF) yn caniatáu cymharu canlyniadau am yr un mis ar draws gwahanol flynyddoedd. Mae'n llyfnu effaith misoedd adrodd sy'n cynnwys 4 neu 5 wythnos gyfan, ac yn golygu bod yr amcangyfrifon sy'n deillio o hynny yn rhoi brasamcan o'r hyn y byddai'r

amcangyfrifon ar gyfer mis calendr. Mae'r SSF yn cael ei gymhwysu i bob taith o fewn mis yn gyfartal. Mae'r SSF yn cael ei gyfrifo trwy rannu nifer y dyddiau yn y mis calendr dan sylw yn ôl nifer y dyddiau yn y mis adrodd cyfatebol. Yn dibynnu ar y mis dan sylw, mae'r SSF yn amrywio rhwng 0.857 ac 1.107.

4.5.4 Graddnodi

Ar ôl rhoi'r capiau a'r priodoliadau a ddisgrifir uchod ar waith, graddnodwyd data Ionawr 2022 – Mai 2022 oherwydd newid a wnaed i'r holiadur ym mis Mai 2022. O archwilio data misol Arolwg Twristiaeth Prydain Fawr (GBTS) 2022 i gychwyn, roedd y patrymau tymhorol yn edrych yn wahanol a braidd yn anghyson â'r hyn a ddisgwylwyd. Bu gostyngiad annisgwyl a sylweddol i niferoedd yn dechrau ym mis Mai 2022, a barhaodd drwy gydol y flwyddyn gan arwain at gyfartaledd blynyddol sylweddol is o'i gymharu â'r flwyddyn flaenorol. 2022 oedd y flwyddyn lawn gyntaf o ddata ar ôl Covid (ac nid oedd unrhyw ddata ar gyfer 2020 a'r rhan gyntaf o 2021 oherwydd tarfu a achoswyd gan bandemig COVID-19, gan gynnwys cyfyngiadau teithio) felly gwnaed cymariaethau â data GBTS 2018 a 2019, yn ogystal â ffynonellau data teithio eraill.

Cynhaliwyd ymchwiliad ar y cyd i'r data i ddeall yr hyn a oedd yn ysgogi'r gostyngiad mewn niferoedd. Cynhaliwyd nifer o wiriadau ar y pwysoliad, camau prosesu data a newidiadau i'r holiadur a wnaed ym mis Mai 2022. Fe wnaeth gwiriadau o'r pwysoliad a'r prosesu data ddiystyru'r posibilrwydd eu bod yn cael effaith, a chanolbwyntiodd yr ymchwiliad ar y newidiadau i'r holiadur.

Yn dilyn ymchwiliad cydweithredol gan BMG a'r Sefydliadau Twristiaeth Cenedlaethol, daethpwyd i'r casgliad mai'r newid i eiriad OT1 am ba un a aethpwyd ar deithiau dros nos ai peidio oedd y prif gyfrannwr at y newid i niferoedd teithiau. Y rhesymeg a oedd yn sail i newid y geiriad oedd cael gwared ar hysbysu am deithiau beunyddiol mater o drefn fel y byddai'r ystadegau yn adlewyrchu teithiau twristiaeth gwirioneddol yn well. Newidiodd y cwestiwn o:

A ydych chi wedi dychwelyd o unrhyw deithiau sydd wedi cynnwys arhosiad dros nos yn y DU oddi cartref yn ystod y 4 wythnos ddiwethaf (e.e. rhwng [MEWNOSOD DYDDIAD 2] a [MEWNOSOD DYDDIAD 1])?

Mae gennym ddiddordeb ym mhob taith dros nos am ba bynnag reswm, gan gynnwys gwyliau, ymweliadau â ffrindiau a pherthnasau, teithiau busnes, teithiau addysg neu deithiau ar gyfer unrhyw ddiben arall.

i:

A ydych chi wedi dychwelyd o unrhyw deithiau sydd wedi cynnwys arhosiad dros nos yn y DU oddi cartref yn ystod y 4 wythnos ddiwethaf (e.e. rhwng [MEWNOSOD DYDDIAD 2] a [MEWNOSOD DYDDIAD 1])?

Mae gennym ddiddordeb ym mhob taith dros nos nad ydynt yn rhan o'ch bywyd beunyddiol arferol. Gallai hyn gynnwys gwyliau, ymweliadau â ffrindiau a pherthnasau, teithiau busnes, teithiau addysg neu unrhyw fathau o deithiau dros nos eraill.

I fynd i'r afael â hyn, penderfynwyd y byddai graddnodi yn cael ei roi ar waith yn hanesyddol, o fis Ebrill 2021 i fis Mai 2022. Gwnaed y penderfyniad i roi'r graddnodi ar waith yn hanesyddol gan y bwriadwyd i'r cwestiwn newydd eithrio teithiau dros nos o natur aml a rheolaidd sy'n rhan o fywyd beunyddiol arferol ac nad ydynt yn deithiau 'twristiaeth'. Cytunwyd bod geiriad newydd y cwestiwn yn diwallu anghenion y rhaglen yn well. Hefyd, ar ôl ei roi ar waith, ni fyddai angen graddnodi yn y dyfodol/yn barhaus.

Cytunwyd defnyddio cyfartaledd o'r ffactorau graddnodi a ddeilliodd o setiau data 2019 a 2018 GBTS, wedi'u cyfrifo a'u rhoi ar waith ar wahân ar gyfer pob gwlad. Arweiniodd hyn at roi un ffactor graddnodi ar gyfer pob gwlad ar waith yng nghyswllt data misol o fis Ebrill 2021 i fis Ebrill 2022 yn gynhwysol. Mae'r ffactorau graddnodi fel a ganlyn:

Ffactorau graddnodi fesul gwlad	
Lloegr	0.741
Yr Alban	0.771
Cymru	0.631

Rhodddwyd y ffactor graddnodi ar waith wedyn ar gyfer pwysoliad terfynol pob taith a gofnodwyd. Roedd gan bob cofnod bwysoliad terfynol a oedd yn gyfuniad o bwysoliad geo-ddemograffig ar sail gros a gwahanol ffactorau addasu (fel y ffactor adrodd rhannol). Disgrifir manylion y rhain yn adrannau 4.5.2, a 4.5.3. Defnyddir y pwysoliad terfynol ar gyfer pob cofnod i bwysoli'r cofnod hwnnw a'r holl newidynnau rhifol ynddo, gan gynnwys y newidynnau diagnostig rhifol fel maint parti. Felly, roedd gan bob cofnod bwysoliad terfynol wedi'i addasu newydd yn unol â'r dull graddnodi a gytunwyd, a oedd yn gostwng amcangyfrifon rhyw fymryn.

4.6 Addasiad

Nid yw'r adran hon yn berthnasol gan nad oes addasiadau tymhorol nac addasiadau lefel macro eraill i'r data.

5. Rheoli ansawdd

5.1 Sicrhau ansawdd

O ran y cyflenwr ar gyfer yr ymchwil, mae'r System Rheoli Ansawdd BMG (QMS) yn rhan annatod o'r busnes BMG ac yn ffurfio conglaen pob agwedd ar ddarpariaeth gwasanaethau BMG. Mae'r

QMS wedi'i greu o nifer o safonau cydnabyddedig y diwydiant. Mae'r holl weithwyr sy'n gweithio ar brosiect yn cadw at y cod Ymddygiad MRS bob amser. Mae BMG yn mabwysiadu'r prosesau rheoli ansawdd tynnaf ac mae'r safonau y datblygwyd y rhain oddi tanynt ac y mae BMG yn cael eu cydnabod amdanynt isod:

- ISO 9001: 2015; Y Safon Ryngwladol ar gyfer Ansawdd Sefydliadol;
- ISO 20252: 2019; Y Safon Ryngwladol ar gyfer Ymchwil i'r Farchnad;
- ISO 27001: 2013; Y Safon Ryngwladol ar gyfer Rheoli Diogelwch Gwybodaeth;
- Ardystiad Cyber Essentials Plus;
- Sefydliad Data Teg;
- IQCS; Cynllun Rheoli Ansawdd y Cyfwelydd;
- Deddf Diogelu Data;
- Cod Ymddygiad Cymdeithas Ymchwil y Farchnad

Mae nifer o fesurau ansawdd yn cael eu gweithredu'n benodol ar gyfer yr arolwg hwn. Mae'r rhain yn cynnwys:

- Elfennau dilysu data wedi'u cynnwys yn y sgrïpt arolwg
- Ar ddiwedd pob cyfnod gwaith maes, caiff data ei lanhau o fewn y system arolwg. Mae'r broses lanhau hon yn cael gwared ar ymatebwyr mewn nifer o sefyllfaoedd lle ystyrir eu bod o 'ansawdd gwael':
 - Ymatebwyr sy'n arddangos ymddygiad tebyg, fel dewis yr un ymateb mewn cwestiynau lle defnyddir yr un raddfa
 - Ymatebwyr sy'n arddangos ymddygiad clicio trwodd, fel dewis yr opsiwn cyntaf neu'r opsiwn olaf ym mhob un cwestiwn neu bron pob cwestiwn
 - Ymatebwyr sy'n arddangos ymddygiad gwastad ar gwestiynau agored, fel nodi un cymeriad yn unig mewn blychau penagored, neu ddewis 'ddim yn gwybod' ar gyfer pob cwestiwn penagored
 - Ymatebwyr sydd â javascript wedi'i analluogi gan fod hyn yn atal rhai elfennau o'r arolwg rhag arddangos yn gywir
 - Ymatebwyr sy'n nodi rwtsh ar gyfer cwestiynau penagored
 - Ymatebwyr sy'n rhoi oedran anghyson o'i gymharu ag addysg
- Cyfres o wiriadau ansawdd ar ddata sy'n cael ei allforio o'r system arolygu cyn i brosesu data ddechrau sicrhau bod y data yn ôl y disgwyl ac am y cyfnod cywir
- Defnyddio capiau data a phriodoliadau ar y cam prosesu data
- Gwiriadau ansawdd ar adroddiadau a gynhyrchwyd o'r data wedi'i brosesu, gan gynnwys unrhyw ymchwiliad i allanolion

5.2 Asesiad o ansawdd

Mae asesiadau ansawdd yn cael eu perfformio ar y rhan fwyaf o elfennau'r broses sicrhau ansawdd penodol i'r arolygiad:

- Nid yw'n bosibl asesu'n feintiol pa mor dda y mae'r elfennau dilysu data a gafodd eu cynnwys yn sgript yr arolwg wedi perfformio. Mae hyn oherwydd nad ydynt yn caniatáu i ddata nad yw'n bodloni'r pwyntiau dilysu gael eu nodi. O'r herwydd, ni dderbyniwyd unrhyw ddata nad yw'n bodloni'r elfennau dilysu yn y sgript.
- Cynhaliwyd camau glanhau arolwg ar gyfer pob mis adrodd. Mae cyfran yr ymatebwyr a dynnwyd yn ystod y broses lanhau yn amrywio fesul mis, sy'n amrywio o 5.6% i 11.2%. Roedd disgwyl y byddai cyfran yr echdyniadau ar hyn o bryd tua 10%. 8.0% oedd cyfran cyfartalog yr echdyniadau dros y flwyddyn, ac felly o fewn yr ystod ddisgwyliedig.
- Nid yw'n bosibl rhoi asesiad meintiol o'r gwiriadau ansawdd ar ddata a allforiwyd o'r system arolygu a phe bai unrhyw wallau'n cael eu canfod, cafodd y data ei ail-allforio.
- Perfformiwyd nifer fach o gapiau a phriodoliadau bob mis. Mae mwy o fanylion am y capiau a'r priodoliadau hyn, gan gynnwys y nifer a berfformir ar draws y flwyddyn i'w gweld yn adran 4.5.1. Asesiad cyffredinol y capiau a'r priodoliadau hyn yw eu bod o fewn lefelau derbyniol a dim ond yn effeithio ar gyfran fechan o deithiau.
- Mae nifer yr achosion ym mhob categori monitro yn cael eu monitro bob mis er mwyn sicrhau nad oes celloedd pwysoli yn wag. Yn 2022, doedd dim celloedd pwysoli yn wag ar gyfer unrhyw un o'r misoedd adrodd.
- Nid yw'n bosibl rhoi asesiad meintiol o wiriadau ansawdd ar yr adroddiadau a gynhyrchwyd a phe bai gwall yn cael ei nodi cafodd ei gywiro. Ni chafwyd hyd i wallau cyson.

Nid oedd y broses ystadegol yn destun adolygiad mewnol gan gymheiriaid yn ystod y cyfnod adrodd.

Yn 2021, gofynnwyd i [Wasanaeth Cynghori methodoleg \(MAS\)](#) y Swyddfa Ystadegau Gwladol ddarparu sicrwydd methodolegol o newidiadau i dulliau a gyflwynwyd yn 2020 ar gyfer GBTS (ac ar gyfer GBDVS). Roedd diddordeb arbennig mewn adolygu cynrychiolydd yr arolwg a'r defnydd o ffactorau cywiro a thorri rheolau. Doedd yr adolygiad ddim yn asesiad ffurfiol yn erbyn y Cod Ymarfer ar gyfer Ystadegau.

Fe wnaeth yr adroddiad nifer o argymhellion ac awgrymiadau. Roedd nifer o'r argymhellion a'r awgrymiadau hyn yn ymwneud ag adrodd gwybodaeth yn yr Adroddiad Ansawdd Cefndir hwn. Mae'r rhain wedi cael eu gweithredu yn y fersiwn hon o'r adroddiad. Arweiniodd yr argymhellion a'r awgrymiadau hefyd at nifer o ddadansoddiadau penodol o ddata a phrosesau'r arolwg i'w cynnal. Cyfeirir at ganlyniadau'r dadansoddiadau hyn yn y ddogfen hon pan fo'n briodol a phan fo'r dadansoddiad wedi dangos bod angen gwelliannau i'r dulliau y gweithredwyd y rhain.

6. Perthnasedd

6.1 Anghenion defnyddiwr

Ar ddechrau 2020 cynullwyd sesiwn anghenion defnyddwyr gyda chynrychiolwyr o bob un o'r Sefydliadau Twristiaeth Cenedlaethol i ddeall defnyddwyr yr ymchwil yn well, a'r ffordd orau i ddiwallu eu hanghenion ynghylch yr ymchwil. Roedd y sesiwn yn canolbwyntio ar fersiwn flaenorol yr arolwg (h.y. yn 2019 ac yn gynharach), ond ni ddisgwylir y bydd defnyddwyr na'u hanghenion yn wahanol iawn wrth symud ymlaen.

Nodwyd 13 grŵp defnyddwyr yn y sesiwn hon. Disgrifir y grwpiau hyn, a'u hanghenion a nodwyd yn y tabl isod:

Pwysigrwydd Cymharol y Grŵp defnyddwyr	Grŵp defnyddwyr	Disgrifiad:	Anghenion
Prif	Sefydliadau Twristiaeth Cenedlaethol	Y timau ymchwil a mewnwelediad a gweithwyr eraill o fewn y sefydliadau sydd wedi comisiynu GBTS	Cynhyrchu a chyhoeddi ystadegau swyddogol. Defnyddio data ar gyfer rhagweld, dadansoddi strategol, cynllunio busnes a gwerthuso. Defnyddio'r data o'r arolwg hwn ochr yn ochr ag arolwg arall a gwybodaeth nad ydynt yn arolygu i fonitro perfformiad yr economi ymwelwyr ac i ddatgelu mewnwelediadau i dueddiadau'r farchnad dros amser.
Prif	Sefydliadau Twristiaeth Cenedlaethol Rhanddeiliaid mewnol	Marchnata, Datblygu Busnes, a thimau Cysylltiadau Cyhoeddus/Y Wasg yn y Sefydliadau Twristiaeth Cenedlaethol	Ystadegau rheolaidd i lywio gweithgareddau marchnata a datblygu cynnyrch. Ystadegau a mewnwelediadau rheolaidd at ddibenion cyhoeddusrwydd ac i ymateb i geisiadau rhanddeiliaid am wybodaeth.
Prif	Adrannau'r Llywodraeth sy'n noddi	Adrannau'r llywodraeth sy'n noddi'r arolwg	Ystadegau rheolaidd cadarn a dibynadwy am deithiau dros nos i lywio effaith economaidd, cyfrifyddu a threthiant cenedlaethol a lleol a pherfformiad yr economi ymwelwyr
Prif	Eurostat	Swyddfa ystadegol yr UE, yn gyfrifol am ystadegau twristiaeth Ewrop	Ystadegau twristiaeth blynyddol mewn fformat a ddiffiniwyd ymlaen llaw i'w cyfrannu at gronfa ddata o ystadegau twristiaeth Ewrop
Prif	Cyrff masnach twristiaeth/diwydiant	Sefydliadau masnach sy'n cynrychioli gwahanol elfennau o'r diwydiant twristiaeth	Ystadegau cyffredinol a sector penodol i gefnogi cynhyrchu mewnwelediad, cynllunio strategol a monitro perfformiad ac effeithiau'r diwydiant.
Eilaidd	Awdurdodau Lleol	Adrannau llywodraeth leol sy'n gyfrifol am yr economi ymwelwyr	Ystadegau twristiaeth ar lefel leol i ddeall maint a gwerth twristiaeth leol

Pwysigrwydd Cymharol y Grŵp defnyddwyr	Grŵp defnyddwyr	Disgrifiad:	Anghenion
Eilaidd	Gweinidogion unigol a chynrychiolwyr etholedig	Gweinidogion etholedig a'u timau ymchwil	Gwybodaeth ddibynadwy i gyfrannu at drafodaeth polisi, briffio gwleidyddol a busnes y llywodraeth
Eilaidd	Asiantaethau menter	Megis Historic England, Historic Scotland ac ati. Yn cynnwys cyrff cyhoeddus di-adran eraill	Ystadegau ar lefel benodol i bobl leol neu sector penodol i gefnogi gweithgarwch marchnata a datblygu a deall eu sylfaen defnyddwyr
Eilaidd	Busnesau twristiaeth	Busnesau'n gweithredu yn y sector twristiaeth, a'u sefydliadau rheoli	Ystadegau i'w defnyddio ar gyfer cynllunio busnes strategol ac i ddeall potensial buddsoddi a chyfleoedd ac anghenion y farchnad.
Eilaidd	Y wasg a'r cyfryngau	Mudiadau cenedlaethol a chyfryngau lleol	Rhoi gwybod am berfformiad twristiaeth a straeon tystiolaeth yn cael eu hymchwilio
Trydyddol	Ymgynghorwyr	Ymgynghorwyr sy'n gweithredu yn y diwydiant twristiaeth, neu'r rhai mewn diwydiannau eraill sy'n ymgynghori ar faterion sy'n gysylltiedig â thwristiaeth	Gwybodaeth i gefnogi'r hyn maen nhw'n ymgynghori arno
Trydyddol	Cyhoeddus cyffredinol	Aelodau unigol o'r cyhoedd sydd â diddordeb mewn ystadegau twristiaeth	Hawdd deall ystadegau twristiaeth mewn fformat hygyrch i'r cyhoedd
Trydyddol	Cydgrynhoi data	Cwmnïau sy'n cymryd data eilaidd presennol a'i becynnu i adroddiadau, fel Mintel	Data dibynadwy a chadarn, a gyhoeddir yn rheolaidd

6.2 Boddhad defnyddwyr

Mae cwestiynau newydd a ychwanegwyd yn 2021 yn GBTS a GBDVS yn casglu gwybodaeth am deithiau a gymerwyd y tu allan i'r DU, gwybodaeth fanylach am weithgareddau a wnaed, gwybodaeth fanylach am ddulliau archebu ac amserlenni a gwybodaeth well am broffiliau ymatebwyr, gan gynnwys nodweddion gwarchoddedig. Rhagwelir y bydd yr wybodaeth ychwanegol hon o werth i wahanol ddefnyddwyr yr arolygon.

Mae'r Sefydliadau Twristiaeth Cenedlaethol eisoes wedi hysbysu rhanddeiliaid a defnyddwyr yr ystadegau am gynlluniau ar gyfer cyhoeddi data 2022. Mae'r Sefydliadau Twristiaeth Cenedlaethol

yn bwriadu parhau i ymgysylltu â phrif ddefnyddwyr pan gyhoeddir data 2022 i hysbysu am newidiadau i'r arolwg ac i wirio a yw'n diwallu eu hanghenion. Caiff unrhyw welliannau pellach i'r arolwg sydd eu hangen i ddiwallu anghenion defnyddwyr hefyd eu hystyried.

6.3 Cyflawnrwydd

Ar hyn o bryd nid oes deddfwriaeth, rheoliadau na chanllawiau perthnasol penodol sy'n berthnasol i'r arolwg.

Fodd bynnag, yn y gorffennol roedd yn ofyniad i reoleiddiad y Comisiwn Ewropeaidd 692/2011 bod data cyfanredol twristiaeth penodol yn cael ei drosglwyddo i Eurostat yn flynyddol. Bwriad yr arolwg oedd bodloni'r gofynion hyn. Er nad oes angen cyflwyno'r data mwyach, mae'r arolwg yn parhau i ddefnyddio diffiniadau Eurostat ar gyfer yr hyn sy'n gyfystyr â thaith dros nos a dilyn canllawiau Eurostat ar ddsbarthiadau megis math o le yr ymwelwyd ag ef.

7. Cywirdeb a dibynadwyedd

7.1 Cywirdeb cyffredinol

Gan fod y data'n deillio o arolwg sampl nad yw'n debygolrwydd, nid yw asesiad meintiol o gywirdeb yn bosibl. Fodd bynnag, darperir asesiad ansoddol isod.

Rhagwelir mai prif ffynonellau gwall cywirdeb posibl yw:

- Camgymeriad cwmpas oherwydd defnyddio methodoleg panel ar-lein, sy'n golygu nad yw'r arolwg yn cyrraedd y rhan o'r boblogaeth nad ydynt yn gallu mynd ar-lein
- Camgymeriad mesur oherwydd ymatebwyr yn nodi gwerthoedd anghywir
- Gwall peidio ag ymateb oherwydd bod opsiynau 'ddim yn gwybod' ac 'mae'n well gen i beidio â dweud' ar gael

7.2 Gwall samplu

Mae GBTS yn sampl cwota ac felly ni ellir cyfrifo gwall samplu. Rhagamcanir y canlyniadau o'r sampl i'r boblogaeth o ddiddordeb (oedolion Prydain Fawr 16+ oed) gyda lefelau tybiedig o gywirdeb, sy'n golygu y gellir datblygu brasamcan o gyfyngau hyder amcangyfrifedig ar gyfer amcangyfrifon arolwg. Nid yw'r cyfrifiad hwn yr un fath ag y byddai ar gyfer sampl tebygolrwydd.

Mae data GBTS wedi'u pwysoli i gywiro ar gyfer unrhyw amherffeithrwydd yn y sampl a gyflawnwyd a allai arwain at ogwydd a hefyd i unioni unrhyw wahaniaethau rhwng y sampl a'r boblogaeth darged. Rhoddir rhagor o wybodaeth am y cynllun pwysoli yn adran 4.5.

Mae'r prif risg o ogwydd samplu yn y posibilrwydd o wahaniaethau mewn agweddau neu ymddygiadau poblogaeth y panel ar-lein, o'i gymharu â'r boblogaeth darged. Mae gan y gogwydd hwn dair elfen:

- Gwahaniaethau rhwng y rhai sy'n gallu mynd ar-lein o'i gymharu â'r rhai nad ydynt yn gallu mynd ar-lein
- Gwahaniaethau rhwng y rhai sy'n ymuno â phanel ar-lein a'r rhai sydd ddim yn ymuno â phanel ar-lein
- Gwahaniaethau rhwng y rhai sy'n dewis cwblhau'r arolwg a'r rhai sydd ddim

Mae'n anodd mesur y gogwydd hwn, ac felly, anodd cywiro amdano. Fodd bynnag, rhagwelir bod elfen gyntaf y gogwydd hwn yn fach iawn, gan fod gan 96% o holl aelwydydd Prydain fynediad i'r rhyngrwyd yn 2020.²

7.3 Gwall nad yw'n un samplu

7.3.1 Gwall cwmpas

Gan y defnyddir sampl cwota, yn yr achos hwn ystyrir bod gwall cwmpas a gwall samplu yr un fath. Ymhlith yr ymdrechion i leihau'r gwall hwn mae defnyddio cymysgedd o bartneriaid panel i liniaru ar gyfer gogwydd penodol i banel posibl, a chadw'r cymysgedd hwn o baneli yn gyson dros amser. Mae cwotâu hefyd yn deillio o gyfanswm ystadegau'r boblogaeth, yn hytrach na'u seilio ar ystadegau poblogaeth panel i sicrhau nad oes unrhyw grwpiau demograffig yn cael eu tangynrychioli.

7.3.2 Gwall mesur

Mae'n anochel mewn unrhyw arolwg bod risg o gamgymeriad mesur oherwydd bod gwerthoedd anghywir yn cael eu nodi. Rhagwelir y bydd y gwall hwn yn fach yn achos GBTS, oherwydd y camau a gymerwyd i leihau'r risg hon:

- Defnyddio arolwg hunan-gwblhau, cael gwared ar y risg o gamgymeriad mesur a achosir gan gyfwelwyr yn cam-glywed neu'n camddeall ymatebion
- Cyfarwyddiadau arolwg manwl sy'n dweud yn glir wrth bob ymatebwr beth sydd ei angen ganddyn nhw ar bob cwestiwn, gyda sylw ychwanegol i gwestiynau mwy cymhleth, fel y rhai sy'n gofyn am wariant
- Dilysu data wedi'i gynnwys yn sgript yr arolwg, sy'n gwirio ymatebion yn awtomatig yn erbyn y rhai a roddwyd yn flaenorol pan fo hynny'n berthnasol
- Nifer o 'wiriadau meddal' sy'n gofyn i'r ymatebwyr wirio ymatebion anarferol a'u diwygio os oes angen

²<https://cy.ons.gov.uk/peoplepopulationandcommunity/householdcharacteristics/homeinternetandsocialmediausage/bulletins/internetaccesshouseholdsandindividuals/2020>

- Darparu opsiynau 'ddim yn gwybod' ac 'mae'n well gen i beidio â dweud' er mwyn i ymatebwr allu roi'r gwirionedd
- Arolwg a sript wedi'u dylunio'n ofalus a'u profi, sy'n gweithio yn awtomatig ar wahanol ddyfeisiau, gan optimeiddio sut mae pob ymatebwr yn ystyried pob cwestiwn
- Arolwg deinamig sy'n gofyn i'r ymatebwyr am eu hymddygiad wrth gymryd taith yn y pedair wythnos lawn cyn cwblhau'r arolwg. Mae hyn yn lleihau'r risg o effeithio ar adalw oherwydd bod yr arolwg yn digwydd gryn amser wedi i'r ymddygiad ddigwydd

7.3.3 Gwall dim ymateb

Gwall dim ymateb oherwydd bod yr opsiynau 'ddim yn gwybod' ac 'mae'n well gen i beidio â dweud' ar gael sy'n debygol o fod y ffynhonnell wall bosibl fwyaf yn y casgliad data. Mae'r opsiynau hyn wedi'u cynnwys yn fwriadol i leihau gwall mesur, sydd fel arfer yn cael mwy o effaith na gwall dim ymateb ar y data sy'n deillio o hynny. Nodir bod cwestiynau sy'n casglu manylion am y swm sy'n cael ei wario ar daith yn cael eu nodi fel rhai sydd â'r risg fwyaf o gamgymeriad dim ymateb.

Ymhlith y camau i leihau'r risg o gamgymeriad dim ymateb mae cyfarwyddiadau clir a manwl ar gyfer yr arolwg.

Mae'r priodoliadau sy'n digwydd ar y cam prosesu data (a ddisgrifir yn adran 4.5) yn helpu i leihau effaith y gwall hwn, ond nid yw'n lliniaru yn ei erbyn yn llwyr.

Bydd nifer y teithiau y bu angen eu priodoli oherwydd dim ymateb yn cael eu monitro'n ofalus a'u datgan yn yr adroddiadau blynyddol. Fe'u nodir hefyd yn y ddogfen hon yn adran 4.5.

7.3.4 Gwall prosesu

Ni ddisgwylir y bydd gwall prosesu yn digwydd oherwydd gwallau wrth drawsnewid data yn fformatau darllenadwy cyfrifiadurol. Mae hyn oherwydd bod meddalwedd wedi'i chynllunio'n arbennig yn cael ei defnyddio i gasglu'r data, sy'n storio'r data yn awtomatig yn y fformatau angenrheidiol.

Fodd bynnag, mae risg o brosesu gwall ar ffurf yr adroddiadau rheolaidd ac ad-hoc a gynhyrchir o ddata'r arolwg. Os bydd unrhyw wallau'n cael eu nodi byddant yn cael eu dogfennu yn yr adroddiad hwn yn flynyddol, yn ogystal ag yn y fersiwn a ail-ryddhawyd o'r adroddiadau perthnasol, ac yn yr adroddiad blynyddol.

7.4 Diwygio data

7.4.1 Diwygio data – polisi

Byddai unrhyw ddiwygiadau data posibl heb eu cynllunio.

Os bydd diwygiad data yn cael ei nodi sy'n effeithio ar ddata yn y parth cyhoeddus dilynir y weithdrefn ganlynol:

- Mae angen diwygio'r data wedi'i nodi i'r Sefydliadau Twristiaeth Cenedlaethol a / neu'r cyflenwr data cyn gynted â phosibl
- Mae disgrifiad clir o'r gwall data yn cael ei esbonio, gan gynnwys asesiad o'r effaith mae hyn wedi'i gael ar y canlyniadau
- Mae'r adroddiadau sy'n cael eu heffeithio gan y gwall yn cael eu diwygio a'u hail-ryddhau, gan gynnwys esboniad o'r camgymeriad a'r effaith y mae wedi'i gael

Mae gan bob Sefydliad Twristiaeth Cenedlaethol eu gweithdrefn eu hunain hefyd ar gyfer trin diwygiadau data. Mae'r rhain i'w gweld yma:

- VisitEngland - https://assets.publishing.service.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/865444/Compliance_Statement_-_February_2020.pdf
- VisitScotland - <https://www.gov.scot/publications/producing-official-statistics/pages/revisions-and-corrections/>
- Croeso Cymru - https://llyw.cymru/ystadegau-ac-ymchwil-datganiad-ar-diwygiadau-camgymeriadau-gohiriadau?_ga=2.131860559.1727894865.1665995864-215377536.1663660610

7.4.2 Diwygio data – ymarfer

Ni fu unrhyw ddiwygiadau data hyd yma.

7.5 Addasiad tymhorol

Nid yw'r adran hon yn gymwys gan fod amcangyfrifon yn cael eu darparu heb addasiad tymhorol. Mae patrwm tymhorol i ymddygiad cymryd teithiau ac mae'n bwysig i hyn fod yn amlwg yn yr amcangyfrifon.

8. Amseroldeb a phrydlondeb

8.1 Amseroldeb

Y bwriad yw cyhoeddi data pennawd ar gyfer holl fisoedd 2021 ym mis Medi 2023. Ugain mis yw'r oedi o ran amser rhwng y cyfnod cyfeirio a chyhoeddi'r canlyniadau cyntaf (h.y. y mis cyntaf,

Ionawr 2022). Naw mis yw'r oedi o ran amser rhwng y cyfnod cyfeirio a chyhoeddi'r canlyniadau diwethaf (h.y. y mis diwethaf, Rhagfyr 2022).

Mae'r rhain yn oediadau amser eithriadol ac nid ydynt yn cynrychioli'r amseriadau cyhoeddi a gynlluniwyd yn wreiddiol ar gyfer data 2022. Dyma'r rhesymau dros yr oediadau amser hyn:

- Ansicrwydd effaith pandemig COVID-19 ar ddata, ac felly'r gallu i wneud cymariaethau â blynyddoedd blaenorol – arweiniodd hyn at wneud dadansoddiad ychwanegol ac ystyried a oedd angen gwneud addasiadau i'r arolwg a'r ffordd y caiff y data eu prosesu.
- Penderfyniad i ddiwygio elfennau allweddol o'r broses ddata, gan gynnwys y diffiniad o'r hyn sy'n gymwys fel taith gymwys. Arweiniodd hyn at yr angen i ail-brosesu'r data ar gyfer 2021.
- Penderfyniad i gyflwyno'r ffactor llyfnu tymhorol (esboniad yn 4.5.3). Arweiniodd hyn at yr angen i ail-brosesu'r data ar gyfer 2021.
- Penderfyniad i gyflwyno capiau ar niferoedd a gwariant sy'n ei gwneud yn ofynnol ail-redeg holl ddata 2021. Mae hwn yn un o ddau reswm am ailgyhoeddiad mis Medi 2023 o ystadegau 2021 GBTS a'r oedi i ystadegau GBTS 2022.
- Effeithiodd penderfyniad i raddnodi data 2021 a 2022 ar ôl newid i eiriad holiadur yn 2022 ar nifer y teithiau twristiaeth dros nos. Mae hwn yn un o ddau reswm am ailgyhoeddiad mis Medi 2023 o ystadegau 2021 GBTS a'r oedi i ystadegau GBTS 2022.

Mae'r ffactorau hyn i gyd yn eithriadol ac nid oes disgwyl iddynt ddigwydd yn y dyfodol. Fel arfer, o dan amseru adrodd arferol, byddem yn disgwyl oedi o ran amser o 9 neu 10 wythnos o ddiwedd pob cyfnod cyfeirio hyd at y dyddiad cyhoeddi. Mae'r oediad amser disgwyledig hwn yn cynnwys:

- 4 wythnos i orffen casglu data
- 1-2 wythnos ar gyfer prosesu data ac adrodd
- Hyd at 4-5 wythnos ar gyfer prosesau sicrhau ansawdd a chyhoeddi swyddogol i'r Sefydliadau Twristiaeth Cenedlaethol

Bydd gan bob Sefydliad Twristiaeth Cenedlaethol ei amserlen gyhoeddi ei hun, a fydd yn cael ei harddangos ar ei wefan, a bydd yn manylu ar ba fathau o ddata y disgwylir iddynt gael eu cyhoeddi ac ar ba adeg. Mae'n debygol y bydd VisitScotland a Croeso Cymru ond yn cyhoeddi ystadegau bob chwarter, tra bod VisitEngland yn debygol o gyhoeddi ystadegau'n fisol.

8.2 Prydlondeb

Nid oedd amserlen gyhoeddi ar gael i ddefnyddwyr ar gyfer 2022 oherwydd y pandemig COVID-19 parhaus a'r newidiadau a ragwelwyd i'r data dros y cyfnod. Felly, ni ellir mesur prydlondeb. Fodd bynnag, nid yw'r oediad mewn amser eithriadol a ddisgrifir uchod o fewn disgwyliadau ac nid oes disgwyl iddo gael ei ailadrodd. Y disgwyl yw y bydd amserlen gyhoeddi yn cael ei llunio ar gyfer cyhoeddi canlyniadau'r dyfodol.

9. Cydlyniad a chymaroldeb

9.1 Cymaroldeb daearyddol

Daearyddiaeth o ran y man preswyl, man tarddiad ymweliad a man cyrchfan ymweld i gyd yn deillio o feysydd a ddiffinnir gan ymatebwyr o fewn yr arolwg. Ar gyfer yr holl fesurau hyn, gofynnir i'r ymatebwr ddewis lle o restr o bentrefi, trefi a dinasoedd yn y DU. Mae dosbarthiadau dilynol ar gyfer awdurdod lleol, rhanbarth a gwlad i gyd yn deillio o'r detholiad hwn.

Gan fod y mesurau hyn yn cael eu dewis gan bob ymatebwr, mae perygl bach y gellid dewis lle anghywir. Fodd bynnag, mae pob cam priodol posibl yn cael ei gymryd i leihau'r risg hon.

Datblygwyd y rhestr yn benodol ar gyfer yr arolygon GBTS a GBDVS cyfun newydd. Ei fan cychwyn oedd rhestr wedi'i diweddarau'n flynyddol a gynhyrchir gan y Swyddfa Ystadegau Gwladol. Gwnaed sawl newid i'r rhestr hon er mwyn sicrhau bod y sylw mor gyflawn â phosibl ac mor syml â phosibl i'r ymatebwyr ei ddefnyddio³:

- Ychwanegwyd lleoedd yng Ngogledd Iwerddon gan ddefnyddio cyfuniad o restr a gynhyrchwyd gan OSNI a rhestr a ddatblygwyd gan chwiliadau rhyngryd cynhwysfawr⁴
- Cafodd llefydd dyblyg eu dileu er mwyn osgoi dryswch ymatebwyr. Pan fo gan leoedd fwy nag un sillafiad neu enw a ddefnyddir yn gyffredin gadawyd pob enghraifft a ddefnyddir yn gyffredin yn y rhestr i ganiatáu i'r ymatebwyr ddewis yr enw y maent fwyaf cyfarwydd ag ef
- Cafodd enw'r awdurdod lleol ei atodi i bob enw lle mewn cromfachau, e.e. Edgbaston (Birmingham) i leihau'r risg i'r ymatebwyr ddewis lleoedd anghywir, yn enwedig pan fo nifer o leoedd â'r un enw yn bodoli
- Ychwanegwyd parciau cenedlaethol i'r rhestr fel llefydd yn eu rhinwedd eu hunain. Mae hyn yn caniatáu i ymatebwyr ddangos eu bod wedi ymweld â pharc cenedlaethol, hyd yn oed os nad ydynt yn gwybod enw'r ddinas, dref neu bentref agosaf i'r man lle buont yn ymweld ag ef
- Cafodd gwybodaeth ddosbarthu ychwanegol ei hatodi i'r rhestr i ganiatáu'r holl ddadansoddiad angenrheidiol a'r dadansoddiadau adrodd, e.e. dosbarthiad NUTS, dosbarthiad trefol/gwledig

Y prif gyfyngiad ar gymharu canlyniadau ar draws gwahanol ranbarthau neu endidau daearyddol eraill yw nifer yr ymatebion a gesglir ar gyfer yr ardal honno mewn unrhyw fis penodol. Pan fo'r nifer yn fach iawn mae lefel cywirdeb y canlyniadau yn cael ei leihau'n fawr ac yn amodol ar fwy o amrywioldeb. Mae hyn yn arbennig o berthnasol wrth edrych ar ganlyniadau Cymru neu'r Alban, neu ranbarthau llai, fel awdurdodau lleol, neu barciau cenedlaethol.

³ <http://geoportal1-ons.opendata.arcgis.com/datasets/e8e725daf8944af6a336a9d183114697> Mae angen manylion mewngofnodi ArcGIS i fynd at y data

⁴ http://osni-spatial-ni.opendata.arcgis.com/datasets?q=Gazetteer&sort_by=relevance

O'r herwydd, argymhellir, pan fo angen canlyniadau ar gyfer ardaloedd daearyddol llai naill ai ar lefel chwarterol, 12 mis neu flwyddyn hyd yma. Mewn rhai achosion (yn fwyaf arbennig lefel awdurdod lleol), dadansoddir canlyniadau ar draws nifer o flynyddoedd.

O ran cymharu'r DU gyda gwledydd eraill yn Ewrop, mae'r arolwg wedi'i gynllunio'n fwiadol fel bod canlyniadau'n debyg i ddata gwledydd eraill a gasglwyd drwy Eurostat. Mae'r canllawiau Eurostat diweddaraf wedi cael eu dilyn o ran sut mae ymweliad yn cael ei ddiffinio a sut mae'r data wedi'i strwythuro⁵.

9.2 Cymharu dros amser

Mae GBTS wedi bod yn rhedeg yn rheolaidd, ar ryw ffurf, ers 1989. Fodd bynnag, ar gyfer arolygon GBTS a GBDVS cyfun o 2021 ymlaen cytunwyd y byddai nifer o newidiadau'n cael eu gwneud. Mae'r newidiadau hyn yn cynnwys:

1. Symud i fethodoleg di-debygolrwydd panel ar-lein o fethodoleg di-debygolrwydd wyneb yn wyneb a ddefnyddir ar gyfer GBTS
2. Newid yn y diffiniad o ba ddsbarthiadau fel taith dros nos gymwys - pob taith cyn hynny, waeth beth oedd eu hamlder neu a oeddent y tu allan i amgylchedd arferol yr ymatebwyr wedi'u cynnwys
3. Newidiadau i'r rhestr o weithgareddau a wnaed
4. Newid o ran pa mor rheolaidd y mae'r daith yn cael ei mesur
5. Newid yn y ffordd mae 'tu allan i'r amgylchedd arferol' yn cael ei ddiffinio
6. Symleiddio'r meini prawf pwysoli
7. Symudiad o briodoli â llaw i broses awtomataidd yn seiliedig ar reolau cadarn

Mae hyn yn golygu nad oes modd cymharu'r canlyniadau'n uniongyrchol â blynyddoedd blaenorol.

Mae hyn, ynghyd â'r ymyrraeth mewn casglu data oherwydd COVID-19, sy'n golygu na chafodd data ei gasglu am 3 mis cyntaf y flwyddyn, yn golygu nad oes modd cymharu'r canlyniadau'n uniongyrchol â data cyhoeddedig ar gyfer 2019 a blynyddoedd blaenorol.

Oherwydd pandemig COVID-19, ni ddechreuodd gwaith maes 2021 tan fis Ebrill, gan olygu na chasglwyd data yn cwmpasu'r cyfnod rhwng 1 Ionawr a 28 Mawrth 2021. Casglwyd data yn cwmpasu Ebrill 2021 i gyd ymlaen ar gyfer Cymru, Lloegr a'r Alban. Dylid nodi na chaniatawyd twristiaeth dros nos yn yr Alban am bythefnos gyntaf Ebrill 2021 ac felly mae amcangyfrifon yn adlewyrchu na chafodd unrhyw deithiau eu cymryd yn ystod y cyfnod hwnnw. Ni ellir cymharu data

⁵ <https://ec.europa.eu/eurostat/web/products-manuals-and-guidelines/-/KS-GQ-14-013>

mis Ionawr i fis Mawrth 2022 â mis Ionawr i fis Mawrth 2021 gan fod gwaith maes wedi'i ohirio yn ystod y cyfnod hwnnw.

Mae'r pandemig parhaus wedi cael effaith ddifrifol ar dwristiaeth a'r gallu a'r tebygrwydd i'r boblogaeth gynnal ymweliadau twristiaeth dros nos, yn enwedig ym misoedd cynharach y flwyddyn. Mewn rhai ardaloedd o Brydain, mae ymweliadau at ddibenion hamdden wedi eu gwahardd neu yr anogir pobl yn gryf i beidio â'u gwneud gan y llywodraeth. Mae'r cyfyngiadau a'r canllawiau hyn wedi gwahaniaethu fesul gwlad, ac weithiau fesul ardaloedd daearyddol llai.

9.3 Cydlyniad – traws-barth

Yr unig faes o gydlyniad traws-barth posibl yw gyda'r Arolwg Rhyngwladol i Deithwyr (IPS). Mae un cwestiwn yn arolwg GBTS a GBDVS sy'n gofyn am deithio allan (OA1). Nid oes cynlluniau ar hyn o bryd i gyhoeddi'r data a gasglwyd yn OA1 ar gyfer 2021 ymlaen, ond mewn theori gellid cymharu'r canlyniadau OA1 â'r rhai o'r IPS.

Nid oes modd cymharu'r arolygon yn uniongyrchol oherwydd gwahaniaethau mewn dulliau casglu data; tra bod GBTS a GBDVS yn defnyddio casglu data ar-lein a'i nod yw bod yn gynrychioliadol o boblogaeth Prydain, mae'r IPS yn defnyddio casglu data wyneb yn wyneb ym mhorthladdoedd awyr, môr a thwnnel mawr y DU a dim ond y rhai hynny sy'n teithio drwy'r porthladdoedd hyn sy'n cael eu harolygu. Ar ben hynny, gan mai dim ond data cyfyngedig iawn sy'n cael ei gasglu ar deithio allan yn GBDVS a GBTS, dim ond amcangyfrifon bras o gyfran oedolion Prydain Fawr a aeth dramor mewn cyfnod y gellir eu cynhyrchu, tra bod IPS yn casglu data llawer mwy manwl ac yn gallu cynhyrchu amcangyfrifon llawer mwy cadarn ar niferoedd a gwerth teithiau allan.

9.4 Cydlyniad – mewnol

Nid yw'r adran hon yn gymwys.

10. Hygyrchedd ac eglurder

10.1 Datganiad newyddion

Ar adeg ysgrifennu'r adroddiad hwn, nid oedd unrhyw ddatganiadau newyddion wedi'u cyhoeddi yn ymwneud â data 2022.

10.2 Cyhoeddiad

Ar adeg ysgrifennu'r adroddiad hwn, nid oedd unrhyw gyhoeddiadau o'r ystadegau wedi cael eu gwneud yn ymwneud â data 2022. Disgwylir i ganlyniadau pennawd gael eu cyhoeddi ym mis Medi 2023.

10.3 Cronfeydd data ar-lein

Ar adeg ysgrifennu'r adroddiad hwn, nid oedd cronfeydd data ar-lein ar gael ar gyfer data 2022. Bwriedir cyhoeddi cronfa ddata ar-lein yn 2023, a disgwylir y bydd data ar gyfer 2021 a 2022 yn cael eu cynnwys yn y gronfa ddata hon.

10.4 Mynediad at ficro-ddata

Nid oes cynlluniau i sicrhau bod data 2022 ar gael ar ffurf micro-ddata.

10.5 Arall

Nid oes unrhyw fwriad arall i ledaenu data.

10.6 Dogfennau ar fethodoleg

Yr adroddiad hwn yw'r brif ddogfen ar y fethodoleg ar gyfer data 2022.

10.7 Dogfennau ansawdd

Mae'r adroddiad hwn yn cynnwys y brif ddogfen ar ansawdd ar gyfer data 2022.

11. Cost a baich

11.1 Cost

Rhennir rheolaeth y costau ymhlith Croeso Cymru, VisitEngland a VisitScotland. Mae arbedion costau cychwynnol wedi'u cydnabod drwy gyfuno rhannau o'r arolygon yn y dull methodoleg ar-lein – a'r ymatebwyr wedi'u cyfeirio i naill ai GBTS neu GBDVS lle mae data manylach yn cael ei gadw. Mae'r dull hwn yn cynnig mwy o effeithlonrwydd ac ystwythder, er enghraifft gellir gweithredu newidiadau i'r holiadur yn gyflym ac yn effeithlon o'i gymharu â'r fethodoleg wyneb yn wyneb.

11.2 Baich

Deg munud a 52 eiliad yw'r amser cyfartalog a gymerwyd i gwblhau arolwg GBTS. Cwblhawyd 99,213 o arolygon yn ystod 2022. 17,390 awr oedd cyfanswm baich yr ymatebwyr o ran amser.

Mae'n werth nodi, wrth i ddata'r arolwg gael ei gasglu trwy arolwg ar-lein mae'n bosibl i'r ymatebwyr adael y dudalen arolwg ar agor am gyfnod er nad ydynt yn rhyngweithio â hi. Mae'r amser cyfartalog yn mesur yr holl amser yr oedd yr arolwg ar agor, waeth a oedd yr ymatebwyr yn ymgysylltu ag ef am yr holl amser hwnnw ai peidio. Felly, mae'r baich amser real yn debygol o fod ychydig yn is.

Mae'r mesurau canlynol wedi'u gweithredu i leihau baich ymatebwyr:

- Mae'r arolwg yn gweithio ar bob dyfais ac yn newid yn awtomatig i wahanol ddyfeisiau, felly mae'r cynllun wedi'i optimeiddio ar gyfer maint y sgrin
- Cynhaliwyd adolygiad cynhwysfawr o'r holiadur pan gymerwyd y contract drosodd gan yr asiantaeth bresennol i nodi a dileu neu ddiwygio unrhyw gwestiynau diangen
- Mae llwybro awtomatig wedi'i gynnwys yn yr arolwg fel nad yw'r ymatebwyr yn gweld cwestiynau nad oes angen iddynt eu hateb
- Dim ond gwybodaeth fanwl am deithiau dros nos 'cymwys' sy'n cael eu gofyn i'r ymatebwyr - h.y. y rhai sy'n bodloni'r meini prawf cymhwysedd
- Mae nifer y teithiau dros nos cymwys y gofynnir cwestiynau manwl i ymatebwr amdanynt wedi'i gapio ar 3
- Mae cynllun yr arolwg wedi'i gynllunio'n benodol i fod yn glir ac yn syml i'w ddilyn, yn ogystal ag iaith yr arolwg
- Mae cyfarwyddiadau i ymatebwyr yn glir ac yn cael eu cadw i isafswm
- Mae'r arolwg ar gael yn Gymraeg i'r ymatebwyr sy'n siarad Cymraeg fel iaith gyntaf
- Mae meddalwedd yr arolwg yn cefnogi defnyddio darllenwyr sgrin ar gyfer pobl sydd â nam ar y synhwyrâu
- Mae'r ymatebwyr yn cael eu digolledu am eu hamser ar ffurf cymhellion panel (mae hyn yn wahanol yn ôl panel, ond fel arfer mae ar ffurf pwyntiau y gellir eu cyfnewid am arian parod neu dalebau)

Cafodd y cyfraddau gadael eu monitro'n fanwl yn ystod y cynllun treialu ac maen nhw'n cael eu monitro'n rheolaidd gan Qualtrics. Nid ydynt yn arwydd bod unrhyw ran benodol o'r holiadur yn heriol. Digwyddodd y mwyafrif helaeth o'r ymadawiadau yn ystod y cyfnod treialu ar y sgrin gyflwyno, sy'n ddigwyddiad arferol ar gyfer arolygon panel ar-lein, ac sy'n adlewyrchu'r ymatebwyr yn newid eu meddwl am ddymuno gwneud yr arolwg.

12. Cyfrinachedd

12.1 Cyfrinachedd – polisi

Cyhoeddir yr holl ddata o GBTS ar lefel gyfanredol. Fodd bynnag, mae deddfwriaeth genedlaethol o hyd sy'n berthnasol o ran cyfrinachedd data, sef:

- Deddf Diogelu Data 2021
- Rheoliad Cyffredinol Diogelu Data y DU (GDPR)
- Cod Ymddygiad Cymdeithas Ymchwil y Farchnad

Mae'r ymatebwyr yn cael sicrwydd y bydd yr wybodaeth y maent yn ei darparu yn cael ei thrin fel un cyfrinachol ac na fydd unrhyw ymatebion unigol yn cael eu datgelu'n gyhoeddus. Oherwydd methodoleg panel ar-lein y GBTS, nid oes unrhyw wybodaeth adnabod yn bersonol yn cael ei chasglu fel rhan o'r arolwg (megis enwau ymatebwyr, cyfeiriadau e-bost neu gyfeiriadau post llawn). Fodd bynnag, mae'r arolwg yn casglu gwybodaeth bersonol, ac mae peth ohoni yn wybodaeth bersonol sensitif drwy ofyn cwestiynau demograffig.

At ddibenion GDPR, noddwyr yr arolwg (VisitEngland, VisitScotland a Croeso Cymru) yw'r rheolyddion data. Mae BMG a Qualtrics yn broseswyr data.

12.2 Cyfrinachedd – trin data

Bydd pob cell lle mae llai na 5 taith yn cael eu hatal ym mhob adroddiad cyhoeddus. Mae hyn yn cynnwys adroddiadau misol a blynyddol, yn ogystal â'r gwyliwr data ar-lein.

13. Sylw

13.1 Nifer y teithiau y mae amcangyfrifon 2022 yn seiliedig arnynt

Er mai'r targed sampl blynyddol yw 60,000 o ymatebwyr ar gyfer GBTS, nid yw pob ymatebwr yn cymryd taith dros nos yn y cyfnod cyfeirio y gofynnir amdanynt. Ar ben hynny, mae rhai ymatebwyr yn cymryd mwy nag un daith yn y cyfnod y gofynnwyd amdano. Mae'r tablau isod wedi'u darparu i helpu defnyddwyr i ddeall nifer y teithiau y mae amcangyfrifon ar gyfer 2022 yn seiliedig arnynt. Dylid nodi ei bod yn bosibl i daith ymweld â mwy nag un wlad, felly mae nifer y teithiau i Gymru, Lloegr a'r Alban fel arfer yn uwch na chyfrif y teithiau i Brydain. Mae'n bosibl hefyd i daith beidio â bod â rhanbarth wedi'i neilltuo i'r prif le yr ymwelwyd ag ef, felly ni fydd cyfanswm y rhanbarthau bob amser yn cyd-fynd â chyfanswm y wlad.

Gwlad yr ymwelwyd â hi	Ion-22	Chw e-22	Maw-22	Ebrill-22	Mai-22	Meh-22	Gorff-22	Awst-22	Medi-22	Hyd-22	Tach wed d-22	Rhag-22	Cyfanswm
Prydain	698	846	1187	919	661	917	714	758	1083	674	691	1013	10161
Lloegr	543	648	908	706	492	706	568	607	859	515	548	785	7885
Yr Alban	110	149	191	146	113	135	91	90	145	104	108	155	1537
Cymru	65	75	128	87	76	107	76	75	101	66	47	90	993

Rhanbarth y prif le yr ymwelwyd ag ef	Ion-22	Ch we-22	Ma w-22	Ebri ll-22	Mai-22	Meh-22	Gorff-22	Awst-22	Medi-22	Hyd-22	Tach wedd-22	Rhag-22	Cyfanswm
Dwyrain Lloegr	45	58	87	74	36	68	51	56	73	50	46	65	709
Dwyrain Canolbarth Lloegr	45	42	68	48	34	46	51	44	57	38	46	53	572
Llundain	87	101	145	99	75	97	69	77	117	76	112	115	1170

Rhanbarth y prif le yr ymwelwyd ag ef	Ion- 22	Ch we- 22	Ma w- 22	Ebri ll- 22	Mai- 22	Meh- 22	Gorff - 22	Awst -22	Medi -22	Hyd- 22	Tach wedd -22	Rhag- 22	Cyfanswm
Gogledd- orllewin Lloegr	87	94	143	98	78	107	92	81	142	87	78	109	1196
Gogledd- ddwyrain Lloegr	22	13	38	29	20	24	27	22	25	16	17	23	276
De- ddwyrain Lloegr	62	97	121	109	63	95	77	81	123	68	71	132	1099
De-orllewin Lloegr	73	110	133	126	86	124	87	130	146	67	74	131	1287
Swydd Efrog a'r Humber	56	51	84	56	56	66	60	56	92	59	45	75	756
Gorllewin Canolbarth Lloegr	56	68	66	56	33	60	43	49	59	44	50	73	657
Dwyrain yr Alban	46	51	55	48	28	42	27	29	47	43	41	53	510
Gogledd yr Alban	19	36	43	31	23	20	22	19	44	20	20	37	334
De'r Alban	5	8	7	9	12	8	6	2	10	6	6	5	84
Gorllewin yr Alban	31	45	69	49	39	54	29	34	36	33	37	53	509
Canolbarth Cymru	5	5	7	9	5	10	3	8	15	12	5	3	87
Gogledd Cymru	15	17	36	31	20	22	19	18	20	15	11	26	250
De- ddwyrain Cymru	28	27	39	28	28	38	21	25	36	21	16	36	343
De-orllewin Cymru	12	19	34	14	18	27	23	20	25	12	12	18	234

13.2 Disgrifiad o'r atodiadau

Mae atodiad yr adroddiad hwn yn cynnwys yr holiadur llawn, sy'n arolwg GBTS a GBDVS cyfun. Hefyd wedi'i gynnwys yn yr atodiad mae'r datganiad o delerau'r sefydliad sy'n gweinyddu'r arolwg.

14. Atodiad: Holiadur

Diolch am gytuno i gymryd rhan yn yr arolwg hwn. Gobeithio y bydd o ddiddordeb i chi.

Mae'r arolwg ynghylch gwyliau a theithiau dydd rydych chi eisoes wedi bod arnynt. Mae ar ran nifer o gyrff cyhoeddus ac fe ddefnyddir eich atebion i fesur twristiaeth yn y Deyrnas Unedig ac i siapio'r diwydiant. Mae enwau'r cyrff comisiynu cyhoeddus ar gael ar ddiwedd yr arolwg.

Rydym yn deall bod y cyfyngiadau o ganlyniad i'r argyfwng iechyd yn heriol ac efallai wedi eich atal rhag gwneud unrhyw deithiau neu weithgareddau'n ddiweddar, ond byddem yn dal yn falch iawn i glywed gennych.

Mae'r arolwg yn cymryd oddeutu 15 munud i'w gwblhau.

Cliciwch y botwm (→) isod i gychwyn yr arolwg.

Mwynhewch yr arolwg!

Hysbysiadau Diogelu Data

Byddwn yn trin eich atebion i gyd yn hollol gyfrinachol. Mae BMG Research yn dilyn Cod Ymddygiad y Gymdeithas Ymchwil i'r Farchnad ar bob adeg. Byddwn yn diogelu cyfrinachedd eich gwybodaeth yn unol â'n gweithdrefnau trin data arferol ar gyfer pob gofyniad cyfreithiol. Fyddwn ni ddim yn ei ddefnyddio ar gyfer unrhyw ddibenion ar wahân i'r rhai a sefydlir yn yr arolwg.

Gallwch ganfod rhagor o wybodaeth am ein harolygon a beth fyddwn ni'n ei wneud gyda'r wybodaeth a gasglwn yn ein Hysbysiad Preifatrwydd sydd ar gael yma www.bmgresearch.co.uk/privacy

Trwy glicio ar y botwm (→) rydych chi'n cytuno i gymryd rhan yn yr arolwg ac i BMG brosesu'r holl wybodaeth a gesglir.

Rhif Cwestiwn	Llwybr	Testun y cwestiwn	Cyfarwyddiadau i'r ymatebwr	Cyfarwyddiadau sgriptio	Codau ymateb
Q001	Pawb	Nodwch eich rhywedd	Amh.	Cod sengl	1. Gwryw 2. Benyw 3. Arall 4. Byddai'n well gen i beidio â dweud

Q002	Pawb	Nodwch ble'r ydych chi'n byw	Amh.	Cod sengl	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dwyrain 2. Dwyrain Lloegr 3. Llundain 4. Gogledd-ddwyrain Lloegr 5. Gogledd-orllewin Lloegr 6. Yr Alban 7. De-ddwyrain Lloegr 8. De-orllewin Lloegr 9. Cymru 10. Gorllewin Canolbarth Lloegr 11. Swydd Efrog a Humber 12. Arall
Q003	Pawb	Rhowch enw'r lle'r ydych chi'n byw i ni	Amh.	Rhestr gwymplen sy'n ymateb i destun a nodir yn seiliedig ar y rhestr 'Lleoedd'.	O 'Lleoedd'
Q004	Pawb	Pa un o'r rhain sy'n eich disgrifio orau?	Amh.	Cod sengl	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cyflogedig / hunangyflogedig llawn amser 2. Cyflogedig/ hunangyflogedig rhan-amser 3. Mewn addysg llawn amser 4. Di-waith/ddim yn gweithio 5. Wedi ymddeol 6. Arall
Q005	Pawb	Teipiwch eich oed	Teipiwch eich ateb yn y blwch isod	<p>Nodi Testun. Cod i'r bandiau yn y newidyn dymi</p> <p>Dilysiad Isafswm 0. Uchafswm 99</p> <p>Sgrinio allan os <16</p>	Amh.

Q006	Pawb	Pa un o'r rhain sy'n disgrifio galwedigaeth y sawl sydd â'r incwm mwyaf ar eich aelwyd	Os ydych wedi ymddeol ac yn meddu ar bensiwn galwedigaethol, neu os nad ydych mewn cyflogaeth ac wedi bod allan o waith am lai na 6 mis, atebwch eich galwedigaeth ddiweddaraf.	Cod sengl	<ol style="list-style-type: none"> 1. Gweithiwr llaw lled-grefftus neu heb sgiliau (e.e. Swyddi heb unrhyw hyfforddiant neu gymwysterau; Prentis, Gofalwr, Glanhawr, Cynorthwydd meithrin, Ceidwad parc, Gyrrwr fan, cynorthwydd siop ac ati) 2. Gweithiwr llaw crefftus (e.e. Briciwr, Saer, Plymer, Peintiwr, Gyrrwr bws/cerbyd nwyddau trwm, Athro/athrawes gynorthwyol, Gweithiwr tafarn/bar, ac ati) 3. Goruchwyliol neu glerigol/ Rheolwr iau/Gweinyddwr (e.e. Gweithiwr swyddfa, Meddyg dan hyfforddiant, Fforman â 25+ o staff, Gwerthwr, Athro/athrawes dan hyfforddiant, ac ati) 4. Rheoli canolradd (e.e. Meddyg neu gyfreithiwr sydd newydd gymhwyso, Cyfarwyddwr mewn cwmni bach, Rheolwr canol mewn cwmni mawr, Prif swyddog yn y gwasanaeth sifil, ac ati) 5. Rheoli uwch (e.e. Meddyg neu gyfreithiwr sefydledig, Cyfarwyddwr mewn cwmni mawr, Gwas
------	------	--	---	-----------	--

					<p>sifil uchaf, Pennaeth, ac ati)</p> <p>6. Myfyriwr</p> <p>7. Wedi ymddeol ac yn byw ar bensiwn y wladwriaeth yn unig</p> <p>8. Di-waith (ers dros 6 mis) neu ddim yn gweithio oherwydd salwch hirdymor</p> <p>9. Byddai'n well gen i beidio â dweud [SGRINIO ALLAN]</p>
DYMI	Pawb			<p>Dymi i bennu dyddiadau:</p> <p>DYDDIAD 1 – y dydd Sul cyn dyddiad yr Arolwg</p> <p>DYDDIAD 2 – y dydd Llun 4 wythnos cyn dyddiad 2</p> <p>DYDDIAD 3 – y dydd Llun cyn DYDDIAD 4</p> <p>DYDDIAD 4 – y dydd Sul cyn yr arolwg</p>	
DVU1	Pawb	<p>Hoffem i chi ddweud wrthym ni nawr am weithgareddau yr ydych chi wedi cymryd rhan ynnddynt yn y DU yn yr wythnos ddiwethaf (y cyfnod rhwng [MEWNOSO D DYDDIAD 3] a [MEWNOSO D DYDDIAD 4]) y tu allan i'ch</p>	<p>Dewiswch bob un sy'n berthnasol</p>	<p>Angor Amlgod 'Wedi cymryd rhan mewn gweithgareddau hamdden na chyfeirir atynt uchod' i Angor gwaelod 'Dim' i gwblhau gwaelod y rhestr</p> <p>Mae 'Dim' yn god sengl</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wedi ymweld â ffrindiau neu berthnasau 2. Wedi mynd i atyniad i ymwelwyr e.e. tŷ hanesyddol, parc thema, amgueddfa, ac ati. 3. Wedi cymryd rhan mewn gweithgareddau chwaraeon neu hamdden awyr agored 4. Wedi mynd i ymweld â lleoedd ac archwilio ardaloedd 5. Wedi cymryd rhan mewn hobiau a diddordebau 6. Wedi cymryd rhan mewn profiad iechyd neu lesiant

		<p><u>cartref.</u></p> <p>Hoffem wybod am weithgared dau <u>nad oeddent yn golygu aros dros nos</u> yn unig.</p> <p>Pa rai o’r rhain ydych chi wedi eu gwneud yn yr wythnos ddiwethaf?</p>			<p>7. Wedi bod i ddigwyddiad arbennig neu ddatliad o natur bersonol (e.e. priodas, pen-blwydd, pen-blwydd priodas ac ati.)</p> <p>8. Wedi bod i ddigwyddiad cyhoeddus a drefnwyd (e.e. arddangosfa, cyngerdd, ffair, chwaraeon byw ac ati.)</p> <p>9. Wedi bod i brofiad celfyddydau, diwylliannol neu adloniant (e.e. amgueddfa, oriel, sinema ac ati.)</p> <p>10. Bwyd a diod, noson allan neu siopa arbenigol (h.y. siopa am eitemau nad ydych yn eu prynu’n rheolaidd. E.e. dillad, electroneg, gemwaith, cofroddion ac ati.)</p> <p>11. Wedi mynd ar daith fusnes</p> <p>12. Wedi cymryd rhan mewn gweithgareddau hamdden na chyfeirir atynt uchod</p> <p>13. Dim o’r rhain</p>
--	--	--	--	--	--

DVU2_OE	Pawb	<p>Hoffem wybod sut mae'r gweithgareddau yr ydych wedi cymryd rhan ynddynt yn yr wythnos ddiwethaf yn grwpio gyda'i gilydd yn 'deithiau undydd' neu'n deithiau allan penodol.</p> <p>Roedd y gweithgareddau a ddewiswyd yn y cwestiwn blaenorol o [rhestr o DVU1]</p> <p>Ychwanegiad Mai 2022: Rhowch enw i bob 'taith undydd' neu daith allan benodol i chi fynd arnynt a dewiswch y dyddiad y cynhaliwyd y daith honno. Er enghraifft, gallech alw</p>	<p>Sylwer, os gwnaethoch ddychwelyd adref, neu i'ch gweithle neu fan astudio rhwng gweithgareddau, dylech ystyried y rhain yn deithiau allan ar wahân.</p>	<p>Dangoswch 10 rhes â'r opsiwn i ddewis dyddiad o fewn y ffenestr o wythnos ym mhob rhes (rhwng dyddiad 2 a dyddiad 1 yn gynhwysol). Yr ymatebwr i deipio enw'r daith ar y chwith a dewis y dyddiad ar y dde. "Dyddiad y daith" fydd pennawd y golofn. Mae'n rhaid ateb rhes 1 ond mae'r rhesi dilynol yn ddewisol. Cyfrifwch nifer y teithiau o'r cwestiwn hwn</p>	DEWIS DYDDIAD
---------	------	---	--	---	---------------

**taith i weld
ffrind yn
'Ymweld â
Dave', tra
gellid galw
ymweliad
teuluol ag
atyniad yn
'Taith
castell
gyda'r
plant'.**

**Eto, rydym
ni eisiau
gwybod am
weithgared
dau yr
ydych wedi
cymryd
rhan
ynddynt yn
yr wythnos
ddiwethaf
ac nad
oeddent yn
golygu
arhosiad
dros nos ac
a
ddigwyddo
dd y tu
allan i'ch
cartref yn
unig.**

<p>DVU2_loop</p>	<p>Y rhai nad ddywedodd 'dim' i DVU1</p>	<p>Nawr dewiswch yr holl weithgareddau a oedd yn rhan o'r daith [DVU2_OE]</p>		<p>Dangoswch y gweithgareddau a ddewiswyd yn DVU1. Ailadroddwch y cwestiwn ar gyfer pob taith a enwir yn DVU2_OE.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wedi ymweld â ffrindiau neu berthnasau 2. Wedi mynd i atyniad i ymwelwyr e.e. tŷ hanesyddol, parc thema, amgueddfa, ac ati. 3. Wedi cymryd rhan mewn gweithgareddau chwaraeon neu hamdden awyr agored 4. Wedi mynd i ymweld â lleoedd ac archwilio ardaloedd 5. Wedi cymryd rhan mewn hobiau a diddordebau 6. Wedi cymryd rhan mewn profiad iechyd neu lesiant 7. Wedi bod i ddigwyddiad arbennig neu ddatliad o natur bersonol (e.e. priodas, pen-blwydd, pen-blwydd priodas ac ati.) 8. Wedi bod i ddigwyddiad cyhoeddus a drefnwyd (e.e. arddangosfa, cyngerdd, ffair, chwaraeon byw ac ati.) 9. Wedi bod i brofiad celfyddydau, diwylliannol neu adloniant (e.e. amgueddfa, oriel, sinema ac ati.) 10. Bwyd a diod, noson allan neu siopa arbenigol (h.y. siopa am eitemau nad
------------------	--	---	--	---	--

					<p>ydych yn eu prynu'n rheolaidd. E.e. dillad, electroneg, gemwaith, cofroddion ac ati.)</p> <p>11. Wedi mynd ar daith fusnes</p> <p>12. Wedi cymryd rhan mewn gweithgareddau hamdden na chyfeirir atynt uchod</p> <p>13. Dim o'r rhain</p>
DVU2a	Y rhai na ddywed odd 'dim' i DVU1	<p>Pa mor rheolaidd ydych chi'n mynd ar [OS DIM OND 1 DAITH yn DVU2: daith fel hon, OS MWY NAG 1 DAITH YN DVU2: deithiau fel y rhain] (e.e. i'r un lle i gymryd rhan yn yr un mathau o weithgareddau)?</p>	Dewiswch un ateb ar gyfer pob datganiad.	<p>Dangoswch y testun a nodwyd yn DVU2 fel rhesi a'r codau ymateb fel colofnau. Cod sengl fesul rhes.</p>	<p>1. Sawl gwaith yr wythnos</p> <p>2. Unwaith yr wythnos</p> <p>3. Llai aml nag unwaith yr wythnos</p> <p>4. Ddim yn gwybod</p>
DVU3	Y rhai na ddywed odd 'dim' i DVU1	<p>Faint wnaeth pob un o'r teithiau hyn bara? Dylech gynnwys unrhyw amser a gymerwyd i deithio i leoliad eich gweithgareddau ac i</p>	Dewiswch un ateb ar gyfer pob datganiad.	<p>Dangoswch bob taith a enwir yn DVU2 fel rhesi a chodau ymateb fel colofnau. Cod sengl fesul rhes.</p> <p>Dylai teithiau ymatebwyr GBDVS symud i ddolenni (uchafswm o 3) lle dewisir codau 3 NEU 4 yma.</p>	<p>1. Llai nag 1 awr</p> <p>2. 1 awr hyd at 2 awr 59 munud</p> <p>3. 3 awr hyd at 4 awr 59 munud</p> <p>4. 5 awr neu fwy</p> <p>5. Ddim yn gwybod</p>

		ddychwelyd i'ch cartref, eich gweithle neu eich man astudio.			
DVU4	Pob taith lle dewiswyd '3 awr neu fwy' yn DVU3	Ac am ba hyd wnaeth y teithiau hyn bara ac eithrio unrhyw amser a dreuliwyd yn teithio i gyrchfan(nau) y daith neu yn ôl?	Dewiswch un ateb ar gyfer pob datganiad.	Dangoswch bob taith (a enwir yn DVU2) lle dewisir '3 awr neu fwy' yn DVU3. Cod sengl fesul taith.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Llai nag 1 awr 2. 1 awr hyd at 2 awr 59 munud 3. 3 awr hyd at 4 awr 59 munud 4. 5 awr neu fwy 5. Ddim yn gwybod
OT1	Pawb	Ion' 22 – Ebr' 22: A ydych chi wedi dychwelyd o unrhyw deithiau sydd wedi cynnwys arhosiad dros nos yn y DU oddi cartref yn y 4 wythnos ddiwethaf (e.e. rhwng [MEWNOSO D DYDDIAD 2] a [MEWNOSO D DYDDIAD 1])?	Amh.	Cod sengl Os 'Nac ydw' neu 'Ddim yn gwybod' a dewiswyd ar gyfer llwybr GBTS i ddemograffeg terfynol	

Mae gennym ddiddordeb ym mhob taith dros nos a wnaed am ba bynnag reswm, gan gynnwys gwyliau, ymweliadau â ffrindiau a pherthnasa u, teithiau busnes, teithiau addysg neu deithiau at unrhyw ddiben arall.

Newid Mai 22: A ydych chi wedi dychwelyd o unrhyw deithiau sydd wedi cynnwys arhosiad dros nos yn y DU oddi cartref yn y 4 wythnos ddiwethaf (e.e. rhwng [MEWNOSO D DYDDIAD 2] a [MEWNOSO D DYDDIAD 1])?

Mae gennym ddiddordeb

		<p>ym mhob taith dros nos nad yw'n rhan o'ch bywyd arferol o ddydd i ddydd. Gallai hyn gynnwys gwyliau, ymweliadau â ffrindiau a pherthnasa u, teithiau busnes, teithiau addysg neu unrhyw fathau eraill o deithiau dros nos.</p>			
OT2	Os wedi bod ar daith dros nos [Ydw yn OT1]	<p>Rhowch enw i bob taith dros nos i chi fynd arno a dewiswch y dyddiad y gwnaethoch ddychwelyd o'ch taith/teithiau. Er enghraifft, gallech alw taith i weld ffrind yn 'Ymweld â Dave', a gellid galw penwythnos hir i ffwrdd yn 'Penwythnos yn Nyfnaint'.</p>	Amh.	<p>Dangoswch 10 rhes gyda'r opsiwn i ddewis dyddiad o fewn y ffenestr o 4 wythnos ym mhob rhes (rhwng dyddiad 2 a dyddiad 1 yn gynhwysol). Yr ymatebwr i deipio enw'r daith ar y chwith a dewis y dyddiad dychwelyd ar y dde. "Dyddiad dychwelyd" fydd pennawd y golofn. Mae'n rhaid ateb rhes 1 ond mae'r rhesi dilynol yn ddewisol. Cyfrifwch nifer y teithiau o'r cwestiwn hwn</p>	DEWIS DYDDIAD

		<p>Os ydych wedi dychwelyd o fwy nag un daith yn y 4 wythnos ddiwethaf, nodwch bob taith mewn gwahanol res isod.</p> <p>Eto, mae gennym ddiddordeb ym mhob taith dros nos, yr aethpwyd arno am ba bynnag reswm, gan gynnwys gwyliau, ymweliadau â ffrindiau a pherthnasa u, teithiau busnes, teithiau addysg a theithiau am unrhyw reswm arall.</p>			
OT3	Os wedi bod ar daith dros nos [Ydw yn OT1]	Beth oedd y PRIF reswm am [OS dim ond 1 taith yn OT2: y daith dros nos hon, OS mwy nag 1 taith yn OT2: bob un o'r teithiau dros nos hyn]?		Dangoswch y codau ymateb fel rhesi. Os nodwyd mwy nag 1 taith yn OT2, dangoswch y teithiau fel colofnau, wedi'u henwi â thestun wedi'i nodi yn OT2 .	<ol style="list-style-type: none"> 1. Gwyliau a gafwyd yn y DU 2. Ymweld â ffrindiau neu berthnasau yn y DU 3. Taith fusnes yn y DU 4. Arhosiad dros nos yn y DU yn rhan o daith dramor (e.e. aros mewn gwesty maes awyr cyn hedfan dramor)

					5. Math arall o daith yr aethpwyd arni yn y DU (e.e. digwyddiad/dathliad personol, gŵyl, addysgol, meddygol, crefyddol)
OT4	Os wedi bod ar daith dros nos [Ydw yn OT1]	Pa mor rheolaidd ydych chi'n mynd ar [OS DIM OND 1 DAITH YN OT2: y daith dros nos hon, OS MWY NAG 1 DAITH YN OT2: y teithiau dros nos hyn]? Ychwanegia d Mai 2022: (e.e. i'r un lle am yr un prif reswm)?	Dewiswch un ateb fesul taith.	Dangoswch y codau ymateb fel rhesi a theithiau a enwir yn OT2 fel colofnau. Cod sengl fesul colofn.	1. Sawl gwaith yr wythnos 2. Unwaith yr wythnos 3. Llai aml nag unwaith yr wythnos 4. Ddim yn gwybod
OA1	Pawb	Gan feddwl am y cyfnod rhwng [NODWCH DDYDDIAD 2] a dydd Sul [NODWCH DDYDDIAD 1] , wnaethoch chi ddychwelyd o unrhyw un o'r gweithgareddau hyn	Dewiswch bob un sy'n berthnasol	Amlgod Mae Dim a Ddim yn gwybod ar wahân	1. Taith fusnes dros nos dramor (un neu fwy o nosweithiau i ffwrdd) 2. Taith dros nos i ymweld â ffrindiau neu berthnasau dramor (un neu fwy o nosweithiau) 3. Seibiant/gwyliau byr dramor (1-3 noson) 4. Seibiant/gwyliau hwy dramor (4 noson neu fwy) 5. Taith addysgol dramor 6. Taith dros nos dramor am reswm

		o'r tu allan i'r DU?			arall 7. Dim o'r uchod 8. Ddim yn gwybod
DV14	Pawb sydd wedi bod ar ymweliadau	A wnaeth unrhyw un ddod gyda chi ar y daith hon?	Dewiswch bob un sy'n berthnasol.	Amlgod	1. Do – rhywun 16 oed neu hŷn 2. Do – plentyn dan 16 oed 3. Naddo 4. Ddim yn gwybod/ Ddim yn cofio
DV15	Pawb a deithiodd gyda rhywun (DV14 = 1 NEU 2)	Faint o'r mathau canlynol o bobl ddaeth gyda chi ar y daith hon? Ychwanegiad Mai 2022: Nodwch y rhai yn eich parti uniongyrchol yn unig; hynny yw, roedden nhw'n bobl Y gwnaethoch chi dalu drostynt neu yr oeddech yn gyfrifol amdanynt, neu a dalodd drosoch chi neu a oedd yn gyfrifol	Nodwch rif ym mhob blwch. Rhowch 0 ar gyfer unrhyw fathau na ddaeth gyda chi ar eich taith. NEGES I'W DDANGOS GYDA'R BLWCH CYFANSWM: Rydych chi wedi dweud wrthym ni fod [BLWCH CYFANSWM] o bobl, ac eithrio chi eich hun ym mharti uniongyrchol eich taith. A yw hyn yn gywir? Os nad yw, diwygiwch eich ateb. Ychwanegiad Mai 2022: Awgrym ar ôl i'r ymatebwr	Blwch rhif nesaf at bob cod. Isafswm 0, Uchafswm 50. Dangoswch y blwch cyfanswm ar y gwaelod. Cyfanrifau yn unig. Blychau wedi'u rhaglenwi â 0. Mai 2022: Ychwanegwyd uchafsymiau newydd ar gyfer pob cod: Rhestr oer uchafswm isod: Gŵr/gwraig/partner - uchafswm o 2 [sylwer bod hyn yn eithrio'r ymatebwr, felly'n caniatáu mathau mwy anarferol o berthynas] Eich plentyn/llysblentyn /ŵyr/wyres 0 i 5 oed - uchafswm o 20 Eich	1. Gŵr/gwraig/partner [OS DV14 = 1] 2. Eich plentyn/llysblentyn/ŵyr/wyres 0 i 5 oed [OS DV14 = 2] 3. Eich plentyn/llysblentyn/ŵyr/wyres 6 i 15 oed [OS DV14 = 2] 4. Eich plentyn/llysblentyn/ŵyr/wyres 16 oed neu hŷn [OS DV14 = 1] 5. Perthnasau eraill dan 16 oed [OS DV14 = 2] 6. Perthnasau eraill dros 16 oed [OS DV14 = 1] 7. Plentyn arall 0 i 5 oed [OS DV14 = 2] 8. Plentyn arall 6 i 15 oed [OS DV14 = 2] 9. Eich rhiant/rhiant-yng-nghyfraith [OS DV14 = 1] 10. Eich neiniau a

		amdanoch chi	gwblhau: [SWM DV15] yw cyfanswm maint eich parti, ac mae [SWM DV15=2,3,5,7,8] ohonynt dan 16 oed a [SWM DV15=1,4,6,9,10, 11,12,13] dros 16 oed	<p>plentyn/llysblentyn /ŵyr/wyres 6 i 15 oed - uchafswm o 20</p> <p>Eich plentyn/llysblentyn /ŵyr/wyres 16 oed neu hŷn - uchafswm o 20</p> <p>Perthnasau eraill dan 16 oed - uchafswm o 50</p> <p>Perthnasau eraill dros 16 oed - uchafswm o 50</p> <p>Plentyn arall 0 i 5 oed - uchafswm o 50</p> <p>Plentyn arall 6 i 15 oed - uchafswm o 50</p> <p>Eich rhiant/rhiant-yng-nghyfraith - uchafswm o 10</p> <p>Eich neiniau a theidiau/neiniau a theidiau-yng-nghyfraith - uchafswm o 20</p> <p>Ffrindiau 16 oed neu hŷn - uchafswm o 50</p> <p>Gofalwr - uchafswm o 10</p> <p>Person arall 16 oed neu hŷn - uchafswm o 50</p>	<p>theidiau/neiniau a theidiau-yng-nghyfraith [OS DV14 = 1]</p> <p>11. Ffrindiau 16 oed neu hŷn [OS DV14 = 1]</p> <p>12. Gofalwr [OS DV14 = 1]</p> <p>13. Person arall 16 oed neu hŷn [OS DV14 = 1]</p> <p>14. Ddim yn gwybod</p>
DV16	DYMI	Amh.	Amh.	Cyfrifwch nifer yr oedolion, nifer y plant a chyfanswm nifer y parti	
DV17a		A oes gennych chi [OS DV14 =1 NEU 2; neu unrhyw un o'ch parti teithio		Cod Sengl	<ol style="list-style-type: none"> 1. Oes 2. Nac oes 3. Ddim yn gwybod 4. Byddai'n well gen i beidio â dweud

		<p>uniongyrch ol] unrhyw gyflwr iechyd corfforol neu feddyliol neu salwch a fydd yn para neu y disgwylir iddo bara 12 mis neu fwy?</p>			
DV17b	Os DV17a=1	<p>A yw eich cyflwr neu salwch [OS DV14 =1 NEU 2; neu gyflwr neu salwch unrhyw un o'ch parti teithio uniongyrch ol]/a yw unrhyw un o'ch cyflyrau neu afiechydon yn lleihau eich gallu [OS DV14 =1 NEU 2;/eu] gallu i gyflawni gweithgareddau o ddydd i ddydd?</p>		Cod Sengl	<p>1. Ydy, llawer 2. Ydy, ychydig 3. Ddim o gwbl</p>

DV17c	Os DV17a=1	A yw unrhyw un o'r cyflyrau neu afiechydon hyn yn effeithio arnoch chi [OS DV14 =1 NEU 2; neu unrhyw un o'ch parti teithio uniongyrchol] yn unrhyw un o'r agweddau canlynol?	Dewiswch bob un sy'n berthnasol.	Amlgod	<ol style="list-style-type: none"> 1. Golwg (dall neu rannol ddall er enghraifft) 2. Clyw (byddar neu rannol fyddar er enghraifft) 3. Symudedd (pellteroedd byr neu ddringo grisiau er enghraifft) 4. Dehurwydd (codi a chario gwrthrychau, defnyddio bysellfwrdd er enghraifft) 5. Dysgu neu ddeall neu ganolbwyntio 6. Cof 7. Iechyd meddwl 8. Stamina neu flinder anadlu 9. Cymdeithasol neu ymddygiadol (yn gysylltiedig ag awtistiaeth, anhwylder diffyg canolbwyntio neu syndrom Asperger er enghraifft) 10. Arall (nodwch os gwelwch yn dda) 11. Dim o'r uchod (DNRO) 12. Gwrthodiad (DNRO)
DV18	Pawb sydd wedi bod ar ymweliau dau	A oeddech chi'n rhan o grŵp mwy (e.e. parti coets, grŵp taith, taith ysgol)?		Cod sengl	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nac oeddwn 2. Oeddwn, yn rhan o grŵp taith a drefnwyd 3. Oeddwn, yn teithio gyda tîm neu glwb (e.e. tîm chwaraeon, clwb cymdeithasol neu grŵp diddordeb arbennig arall) 4. Oeddwn, yn rhan o daith ysgol neu

					<p>addysgol arall</p> <p>5. Oeddwn, yn rhan o ddatliad (e.e. pen-blwydd, pen-blwydd priodas, parti i'r dynion ac ati)</p> <p>6. Oeddwn, yn rhan o daith fusnes neu noson allan gyda'r gwaith</p> <p>7. Oeddwn, yn rhan o fath arall o grŵp mwy</p> <p>8. Ddim yn gwybod/Ddim yn cofio</p>
DV19a	<p>Pawb yr oedd oedolyn arall gyda nhw (DV14=1)</p>	<p>Bydd y cwestiwn nesaf yn gofyn faint wariwyd ar wahanol elfennau o'ch taith, fel trafndiaeth, bwyd a diod ac atyniadau. A fyddai'n well gennych ddarparu'r wybodaeth hon ar gyfer pob un/rhai o barti uniongyrchol eich taith gyda'i gilydd (h.y. eich hun ac unrhyw un a oedd gyda chi ar y daith, gan gynnwys plant) neu</p>		<p>Cod sengl. Dangoswch enw'r daith o dan y cwestiwn.</p>	<p>1. Holl barti uniongyrchol fy nhaith</p> <p>2. Rhai o barti uniongyrchol fy nhaith</p> <p>3. Dim ond fi</p>

		ar gyfer eich hun yn unig?		
DV19b	Pawb sy'n ateb ar gyfer parti (cod 1 NEU 2 yn DV19a)	Gan gynnwys chi eich hun, a allwch chi gadarnhau nifer yr oedolion a'r plant y byddwch yn eu cymryd i ystyriaeth pan fyddwch yn darparu gwybodaeth am faint wariwyd yn ystod eich taith?		Dangoswch flwch ar gyfer Oedolion a blwch ar gyfer Plant. Cyfanrifau yn unig. Isafswm 0, Uchafswm 99. GWIRIAD RHESYMEG: OS YW NIFER YR OEDOLION NEU BLANT A NODIR YN FWY NA'R YMATEB YN DV16+1 DANGOSWCH Y NEGES GWALL: Fe wnaethoch chi ddweud yn flaenorol bod parti eich taith yn cynnwys [MEWNOSOD OEDOLION O DV16 +1] o oedolion (gan gynnwys chi eich hun) a [MEWNOSOD PLANT O DV16] o blant. Gwiriwch y ffigurau yr ydych wedi eu nodi.

DV20	Pawb sydd wedi bod ar ymweliadau	<p>[OS DV19a=1 NEU 2] Faint wariwyd ar bob un o'r eitemau a restrir isod? Dylech gynnwys unrhyw beth a wariwyd gennych chi neu aelodau eraill o'ch parti. Dylech hefyd gynnwys unrhyw filiau a dalwyd ar eich rhan, er enghraifft, os oedd yn daith lle talodd eich cyflogwr am unrhyw beth. Dylech hefyd gynnwys cost trefniadau y talwyd amdanynt ymlaen llaw, eitemau eraill a brynwyd yn arbennig ar gyfer y daith a thaliadau am filiau a</p>	Teipiwch faint dalwyd am bob eitem i'r £ agosaf. Os talwyd dim, dylech roi sero, (£0). Dylech wneud amcangyfrif os nad ydych yn gwybod yr union swm.	Blwch rhifau nesaf at bob cod. Isafswm 0, Uchafswm 9999. Blwch cyfanswm ar y gwaelod Os nodir sero ym mhob blwch, dangoswch y neges wirio: Rydych chi wedi dweud eich bod wedi gwario dim ar eich taith. A yw hyn yn gywir? Os nad yw, newidiwch eich atebion. Os nodir >500 mewn unrhyw flwch, dangoswch y neges wirio: Rydych chi wedi nodi mwy na £500 ar gyfer eitem. A yw hyn yn gywir? Os nad yw, newidiwch eich atebion.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Trafnidiaeth ffordd – tocynnau bws, ffioedd tacsï, parcio car 2. Trafnidiaeth ffordd – yr holl danwydd a brynwyd yn ystod eich taith (h.y. nid cyn y daith) 3. Trafnidiaeth rheilffordd, tanddaearol neu dram (e.e. tocynnau) 4. Bwyta ac yfed allan (e.e. caffis, bwytai, bariau) 5. Bwyd/diod a brynwyd mewn siop, stondin marchnad neu siop tecawê ac a gafodd ei fwyta/yfed yn ystod y daith (nid siopa arferol am nwyddau groser) 6. Siopa 'arbenigol' i'ch hun neu eraill (h.y. nid siopa arferol am nwyddau groser neu angenrheidiâu eraill. e.e. dillad, electroneg, gemwaith, cofroddion ac ati) 7. Mynediad i atyniadau i ymwelwyr (gan gynnwys amgueddfeydd, orielau, henebion hanesyddol) 8. Tocynnau/mynediad i ddigwyddiadau, sioeau, clybiau ac ati (e.e. theatr, sinema, clybiau nos) 9. Trafnidiaeth dŵr (e.e. tocynnau fferi) 10. Trafnidiaeth awyr
------	----------------------------------	--	---	---	---

	<p>dderbyniwyd ar ôl i chi ddychwelyd .</p> <p>[OS DV19A=3 / DV14= NID 1] Faint wnaethoch chi ei wario ar bob un o'r eitemau a restrir isod?</p> <p>Dylech gynnwys yr holl eitemau a brynwyd gyda'ch arian eich hun ac unrhyw beth a dalwyd gan eich cyflogwr ar eich rhan. Dylech gynnwys cost trefniadau y talwyd amdanynt ymlaen llaw, eitemau eraill a brynwyd yn arbennig ar gyfer y daith a thaliadau ar gyfer biliau a dderbyniwyd ar ôl i chi</p>		<p>(e.e. tocynnau awyren)</p> <p>11. Llogi car neu gerbyd arall</p> <p>12. Tocynnau i wylïo digwyddiadau chwaraeon</p> <p>13. Mynediad i ganolfannau chwaraeon/hamdden</p> <p>14. Teithio parod neu deithiau parod</p> <p>15. Gwasanaethau teithio eraill (e.e. pamffledi, teithiau tywysedig)</p> <p>16. Llogi offer arall (e.e. beic, offer hamdden arall)</p> <p>17. Eitemau eraill</p>
--	---	--	--

		ddychwelyd .			
DV21	Pawb sydd wedi bod ar ymwelia dau	Ac a wnaethoch chi ddefnyddio unrhyw rai o'r canlynol ar eich taith?	Dewiswch bob un sy'n berthnasol	Amlgod	<p>1. Cerdyn teithio neu docyn tymor yr oedd gennych chi eisoes (h.y. na brynwyd yn rhan o'ch taith. E.e. pàs bws, cerdyn rheilffordd, tocyn tymor ar gyfer trên, ac ati.)</p> <p>2. Aelodaeth neu bàs blynyddol yr oedd gennych chi eisoes (h.y. na brynwyd yn rhan o'ch taith. E.e. cerdyn aelodaeth sy'n rhoi mynediad am ddim / â gostyngiad i atyniadau, arddangosfeydd ac ati.)</p> <p>3. Dim o'r uchod</p>

DYMI				Cyfrifwch gyfanswm gwariant y daith ac eithrio trafndiaeth (codau 1, 2, 3,9,10,11)	
DV22	Pawb a ymwelodd â mwy nag un lle (cod 'do' yn DV05) AC wedi gwario yn DV21	Ac eithrio eich costau trafndiaeth, fe wnaethoch wario cyfanswm o £(MEWNOS OD SWM O'R DYMI) yn ystod eich taith/taith allan. Rhowch amcangyfrif o faint o'r cyfanswm hwn a wariwyd gennych ym mhob un o'r lleoedd i chi ymweld â nhw.	Os gwnaethoch wario dim mewn lle, rhowch 0.	Dangoswch flychau ar gyfer pob lle yr ymwelwyd ag ef, tynnwch destun i mewn o DV07. Os DV06>3 dylech gynnwys blwch ar gyfer 'lleoedd eraill'. Dylech gynnwys blwch cyfanswm. Uchafswm o'r dymi blaenorol	Ymateb rhif
DIWEDD Y DDOLEN – AILADROD DWCH AR GYFER HYD AT 2 o DEITHIAU ERAILL					
TS05	Pob TS sydd wedi bod ar deithiau dros nos yn y 4 wythnos ddiweth	Sawl noson i gyd wnaeth y [OS YW OT3 TS_X YN ARHOSIAD DROS NOS YN Y DU YN RHAN O	Teipiwch rif rhwng 1 a 90 yn y blwch isod.	Ymateb rhif. Isafswm 1, Uchafswm 90 Cyfanrifau yn unig. Dangoswch enw'r daith ar ôl y cwestiwn.	Ymatebwr i deipio i mewn

	af yn y DU, ac eithrio Teithiau Tramor. h.y. OT3=1,2 ,3 neu 5 Newid Mai 22: Diwygiwyd y llwybr fel na ofynnir mwyach os OT3=4	DAITH DRAMOR, MEWNOSO DWCH "rhan yn y DU o'r"] daith hon bara?			
TS06	Pob TS sydd wedi bod ar deithiau dros nos yn y 4 wythnos ddiwethaf	Ym mha wlad neu wledydd yn y DU wnaethoch chi aros oddi cartref ar y daith hon?	Dewiswch bob un sy'n berthnasol.	Amlgod. Dangoswch enw'r daith ar ôl y cwestiwn.	1. Lloegr 2. Yr Alban 3. Cymru 4. Gogledd Iwerddon 5. Arall yn y DU 6. Ddim yn gwybod [AR WAHÂN]
TS07	Pob TS sydd wedi bod ar deithiau dros nos yn y 4 wythnos ddiwethaf	Beth oedd enw'r prif le yn y DU lle gwnaethoch chi aros dros nos yn ystod [MEWNOS ODWCH ENW'R DAITH]? Mae hyn yn cynnwys unrhyw arosiadau dros nos ar y daith. Mae hyn yn golygu	Rhowch eich ymateb yn y blwch isod.	Defnyddiwch y rhestr LLEOEDD.	Ymatebwr i deipio i mewn

		enw'r pentref, y dref neu'r ddinas lle gwnaethoch chi aros dros nos (neu'r pentref, y dref neu'r ddinas agosaf).			
TS08	Pob TS sydd wedi bod ar deithiau dros nos yn y 4 wythnos ddiwethaf	Pa un o'r canlynol sy'n disgrifio orau y math o le i chi ymweld ag ef [OS OT3=4 AR GYFER Y DDOLEN Y GOFYNNIR AMDANI; yn y DU] ? Mai 2022: ychwanegwyd "yn y DU"		Cod sengl. Dangoswch enw'r daith ar ôl y cwestiwn.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dinas / tref fawr 2. Tref fach 3. Pentref 4. Cefn gwlad 5. Cyrchfan neu dref glan 6. Morlin glan môr - traeth 7. Arfordir arall 8. Arall (nodwch) 9. Ddim yn gwybod
TS09	LLE GWNAETHYTH Y DAITH DROS NOS BARA MWY NAG 1 NOSON (TS05 >1 neu TS04e_1 >1)	A wnaethoch chi aros dros nos mewn unrhyw leoedd eraill [OS YW OT3 TS_X YN ARHOSIAD DROS NOS YN Y DU YN RHAN O DAITH DRAMOR, MEWNOSO DWCH "yn y		Cod sengl. Dangoswch enw'r daith ar ôl y cwestiwn.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Do 2. Naddo

		DU"] ar y daith hon?			
TS10	Cod 1 yn TS09	Sawl lle arall [OS YW OT3 TS_X YN ARHOSIAD DROS NOS YN Y DU YN RHAN O DAITH DRAMOR, MEWNOSO DWCH "yn y DU"] wnaethoch chi aros dros nos ydynt? (h.y. ac eithrio [MEWNOS ODWCH ENW O TS07?]	<p>Teipiwch rif rhwng 1 a 10 yn y blwch isod.</p> <p>Mai 2022: Ychwanegwyd gwiriad meddal: Rydych chi wedi nodi eich bod wedi ymweld â [MEWNOSOD YMATEB O TS10] o leoedd eraill yn rhan o'ch taith. A yw hyn yn gywir? Os nad yw, diwygiwch eich ateb.</p>	<p>Ymateb rhif.</p> <p>Isafswm 1, Uchafswm 30.</p> <p>Cyfanrifau yn unig. Dilysiad UCHAFSWM TS05-1. Os yw nifer y lleoedd yn fwy na'r ymateb yn TS05, dangoswch neges gwall.</p> <p>Mai 2022: Newidiwyd yr uchafswm i 30, neu TS05-1 neu TS04E_1 -1, pa bynnag un yw'r isaf</p>	Ymatebwr i deipio i mewn
TS11	Pawb a ymwelodd â chyfanswm o fwy nag un lle. Cod 1 yn TS09	Teipiwch enw(au) y [OS TS10 > 3] MEWNOSO DWCH " 3 phrif " lle(oedd) arall/eraill [OS YW OT3 TS_X YN ARHOSIAD DROS NOS	Rhowch eich ymateb yn y blwch isod.	Dangoswch hyd at 3 blwch teipio yn dibynnu ar yr ymateb yn TS10. E.e. os nodir 1 yn TS10 dangoswch 1 blwch, os nodir 2 yn TS10 dangoswch 2 flwch. Enwch y blychau, Lle 1, Lle 2, Lle 3. Rhestr	Ymatebwr i deipio i mewn

		<p>YN Y DU YN RHAN O DAITH DRAMOR, MEWNOSO DWCH "yn y DU"] lle gwnaethoch chi aros dros nos. Mae hyn yn golygu enw'r pentref, y dref neu'r ddinas lle gwnaethoch chi aros dros nos (neu'r pentref, y dref neu'r ddinas agosaf).</p>		<p>LLEOEDD dynamig ar gyfer pob blwch.</p>	
TS15	<p>Pawb a ymwelodd â chyfanswm o fwy nag un lle. Cod 1 yn TS09</p>	<p>Faint o nosweithiau wnaethoch chi eu treulio ym mhob lle?</p>		<p>Dangoswch enwau'r lleoedd a nodwyd yn TS07 a TS11 gyda blwch rhif nesaf at bob un. Isafswm 1, Uchafswm 99. Cyfanrifau yn unig. Os yw nifer y nosweithiau yn fwy na'r ymateb yn TS05, dangoswch y neges gwall "Gwiriwch eich ymateb gan eich bod wedi nodi yn flaenorol mai [TS05=X] oedd cyfanswm eich nosweithiau i ffwrdd". Dangoswch enw'r dy aith ar ôl y cwestiwn.</p>	

TS16b	Pob TS sydd wedi bod ar deithiau dros nos yn y 4 wythnos ddiwethaf	Gan feddwl nawr am eich arhosiad dros nos yn [MEWNOSO DWCH YR YMATEB O TS07]. A wnaethoch chi, neu rywun yn eich parti, dalu am y llety y gwnaethoch chi aros ynddo?		Cod sengl. Dangoswch enw'r daith ar ôl y cwestiwn.	1.Do 2. Naddo 3. Ddim yn gwybod
TS17b	Pob TS sydd wedi bod ar deithiau dros nos yn y 4 wythnos ddiwethaf	Pa fath o lety wnaethoch chi aros ynddo yn ystod yr amser a dreuliwyd gennych yn (MEWNOSO DWCH ATEB TS07)?	Os gwnaethoch chi aros mewn mwy nag un math o lety, dewiswch yr un lle gwnaethoch chi aros am y cyfnod hiraf. Os gwnaethoch chi aros yr un nifer o nosweithiau mewn dau fath o lety yn (MEWNOSODWCH ATEB TS07) , dewiswch yr un olaf i chi aros ynddo.	Cod sengl	Llety â gwasanaeth (e.e. gwesty neu sefydliad gwely a brecwast) 1. Gwesty / Motél / Tafarn 2. Fflat â gwasanaeth 3. Tŷ llety / Sefydliad gwely a brecwast 4. Ffermdy Llety rhent hunanddarpar 5. Aros mewn fflat rhent neu le tebyg 6. Aros mewn tŷ/bwthyn/caban rhent neu le tebyg 15. Rhentu ystafell yng nghartref rhywun arall ar sail fasnachol 16. Rhentu cartref llawn rhywun arall ar sail fasnachol Carafán / Gwersylla / Glampio 7. Carafán deithio 8. Cerbyd gweryslla / Cartref modur 9. Carafán sefydlog –

				<p>sy'n eiddo i chi</p> <p>10. Carafán sefydlog – nad yw'n eiddo i chi</p> <p>11. Pabell</p> <p>12. Glampio / Llety amgen e.e. Yurt, Tipi, Tŷ Pen Coeden, Ecopod ac ati.</p> <p>Cartref preifat rhywun</p> <p>13. Eich ail gartref / Cyfran gyfnodol</p> <p>14. Cartref ffrindiau neu berthnasau</p> <p>Llety Arall</p> <p>17. Hostel</p> <p>18. Cwch</p> <p>19. Llong fordeithio</p> <p>20. Trên</p> <p>21. Lori cab cysgu / Ar y ffordd</p> <p>22. Prifysgol / Ysgol</p> <p>23. Arall (nodwch)</p> <p>24. Ddim yn gwybod</p>
TS17a	GOFYNN IR OS (TS17b = 1-2, 5- 12) AC (OT3=1, 2,3,5)	A wnaethoch chi aros mewn canolfan/pa rc gwyliau ag amrywiaeth o gyfleusterau hamdden, adloniant a bwyd a diod ar y safle?	<p>Gofynnir i'r rhai sy'n dewis codau 1, 2 a 5 i 12 o TS17b yn unig.</p> <p>Eithriwch godau 3 a 4. Dangoswch enw'r daith ar ôl y cwestiwn.</p>	<p>1.Do</p> <p>2. Naddo</p> <p>3. Ddim yn gwybod</p>

TS18	Pawb a arhosod d mewn gwesty / motél TS17b cod 1 AC (OT3=1, 2,3,5)	Pa un o'r rhain sy'n disgrifio orau y math o westy / motél oedd ef?	Os gwnaethoch chi aros mewn mwy nag un gwesty, dewiswch yr un lle gwnaethoch chi aros am y cyfnod hiraf. Os gwnaethoch chi aros am yr un nifer o nosweithiau mewn dau westy yn (MEWNOSODWC H Y LLE O TS07) , dewiswch yr un olaf i chi aros ynddo.	Cod sengl. Dangoswch enw'r daith ar ôl y cwestiwn.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Rhad 2. Pris canolig 3. Drud mawr 4. Drud bach (bwtic) 5. Arall (nodwch) 6. Ddim yn gwybod
TS19	Pawb a arhosod d mewn gwesty / motél TS17b cod 1 AC (OT3=1, 2,3,5)	Ai unrhyw un o'r brandiau hyn oedd y gwesty?	Os gwnaethoch chi aros mewn mwy nag un gwesty, dewiswch yr un lle gwnaethoch chi aros am y cyfnod hiraf. Os gwnaethoch chi aros am yr un nifer o nosweithiau mewn dau westy yn (MEWNOSODWC H Y LLE O TS07) , dewiswch yr un olaf i chi aros ynddo.	Cod sengl. Cyflwynwch ar hap. Dangoswch enw'r daith ar ôl y cwestiwn.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Marriott 2. Hilton 3. Intercontinental 4. Premier Inn 5. Travelodge 6. Holiday Inn 7. Best Western 8. Ibis 9. Novotel 10. Radisson 11. Arall 12. Nid oedd fy ngwesty yn rhan o gadwyn [SEFYDLOG] 13. Ddim yn gwybod [SEFYDLOG]
TS20	Pob TS sydd wedi bod ar deithiau dros nos yn y 4 wythnos	A ddaeth unrhyw gyda chi ar y daith hon [OS YW OT3 TS_X YN ARHOSIAD DROS NOS YN Y DU YN RHAN O	Dewiswch bob un sy'n berthnasol.	Amlgod. Dangoswch enw'r daith ar ôl y cwestiwn.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Do - rhywun 16 oed neu hŷn 2. Do – plentyn dan 16 oed 3. Naddo [AR WAHÂN] 4. Ddim yn gwybod/Ddim yn cofio [AR WAHÂN]

	ddiwethaf	DAITH DRAMOR, MEWNOSO DWCH "yn y DU"? Mai 2022: ychwanegwyd "yn y DU"			
TS21	Pawb na aeth ar daith ar eu pen eu hunain (Codau 1 neu 2 yn TS20)	Gan ddal i feddwl am [MEWNOS ODWCH ENW'R DAITH] , faint o'r mathau canlynol o bobl ddaeth gyda chi ar y daith hon [OS YW OT3 TS_X YN ARHOSIAD DROS NOS YN Y DU YN RHAN O DAITH DRAMOR, MEWNOSO DWCH "yn y rhan yn y DU"]? Ychwanegia d testun Mai 2022: Dylech gynnwys y rhai yn eich parti uniongyrch ol yn unig; hynny yw, roedden nhw'n bobl Y gwnaethoc	Rhowch rif ym mhob blwch. Rhowch 0 ar gyfer unrhyw fathau na ddaeth gyda chi ar eich taith. NEGES I GAEL EI DANGOS GYDA'R BLWCH CYFANSWM: Rydych chi wedi dweud wrthym fod [BLWCH CYFANSWM] o bobl, ac eithrio chi eich hun ym mharti uniongyrchol eich taith [OS YW OT3 TS_X YN ARHOSIAD DROS NOS YN Y DU YN RHAN O DAITH DRAMOR, MEWNOSODWC H "yn y DU"]. A yw hyn yn gywir? Os nad yw, diwygiwch eich ateb. Awgrym ar ôl i'r ymatebwr gwblhau: [SWM DV15] yw cyfanswm maint eich parti, y mae	Blwch rhif nesaf at bob cod. Isafswm 0, Uchafswm 50. Dangoswch y blwch cyfanswm ar y gwaelod. Cyfanrifau yn unig. Blychau wedi'u rhaglenwi gyda 0. Mai 2022: Ychwanegwyd uchafsymiau unigol o bob cod: Rhestr oer uchafswm isod: Gŵr/gwraig/partne r - uchafswm o 2 [sylwer bod hyn yn eithrio'r ymatebwr, felly'n caniatáu mathau mwy anarferol o berthynas] Eich plentyn/llys- blentyn/ŵyr/wyres 0 i 5 oed - uchafswm o 20 Eich plentyn/llys- blentyn/ŵyr/wyres 6 i 15 oed - uchafswm o 20 Eich plentyn/llys- blentyn/ŵyr/wyres 16 oed neu hŷn - uchafswm o 20 Perthnasau eraill dan 16 oed - uchafswm o 50 Perthnasau eraill	1. Gŵr/gwraig/partner [OS TS20 = 1] 2. Eich plentyn/llys- blentyn/ŵyr/wyres 0 i 5 oed [OS TS20 = 2] 3. Eich plentyn/llys- blentyn/ŵyr/wyres 6 i 15 oed [OS TS20 = 2] 4. Eich plentyn/llys- blentyn/ŵyr/wyres 16 oed neu hŷn [OS TS20 = 1] 5. Perthnasau eraill dan 16 oed [OS TS20 = 2] 6. Perthnasau eraill dros 16 oed [OS TS20 = 1] 7. Plentyn arall 0 i 5 oed [OS TS20 = 2] 8. Plentyn arall 6 i 15 oed [OS TS20 = 2] 9. Eich rhiant/rhiant- yng-nghyfraith [OS TS20 = 1] 10. Eich neiniau a theidiau/neiniau a theidiau-yng- nghyfraith [OS TS20 = 1] 11. Ffrindiau 16 oed neu hŷn [OS TS20 = 1] 12. Gofalwr [OS TS20 = 1] 13. Person arall 16 oed neu hŷn [OS

		<p>h chi dalu drostynt neu yr oeddech yn gyfrifol amdanynt, neu a dalodd drosoch chi neu a oedd yn gyfrifol amdanoch chi</p>	<p>[SWM DV15=2,3,5,7,8] ohonynt dan 16 oed ac mae [SWM DV15=1,4,6,9,10,11,12,13] dros 16 oed</p>	<p>dros 16 oed - uchafswm o 50 Plentyn arall 0 i 5 oed - uchafswm o 50 Plentyn arall 6 i 15 oed - uchafswm o 50 Eich rhiant/rhiant-yng-nghyfraith - uchafswm o 10 Eich neiniau a theidiau/neiniau a theidiau-yng-nghyfraith - uchafswm o 20 Ffrindiau 16 oed neu hŷn - uchafswm o 50 Gofalwr - uchafswm o 10 Person arall 16 oed neu hŷn - uchafswm o 50</p>	<p>TS20 = 1] 14. Ddim yn gwybod</p>
TS21a	DYMI	Amh.	Amh.	Cyfrifwch nifer yr oedolion, nifer y plant a chyfanswm nifer y parti	
TS22a	<p>Pob TS sydd wedi bod ar deithiau dros nos yn y 4 wythnos ddiwethaf</p>	<p>A oes gennych chi [OS TS20=1 NEU 2; neu unrhyw un o'ch parti teithio yn y DU] unrhyw gyflwr iechyd corfforol neu feddyliol neu salwch a fydd yn para neu y disgwylir iddo bara</p>		<p>Cod Sengl</p>	<p>1. Oes 2. Nac oes 3. Ddim yn gwybod 4. Byddai'n well gen i beidio â dweud</p>

		12 mis neu fwy?			
TS22b	OS TS22a=1	A yw eich cyflwr neu salwch [OS TS20 =1 NEU 2; neu gyflwr neu salwch unrhyw un o'ch parti teithio uniongyrch ol]/a yw unrhyw un o'ch cyflyrau neu afiechydon yn lleihau eich gallu [OS DV14 =1 NEU 2;/eu] gallu i gyflawni gweithgareddau o ddydd i ddydd?		Cod Sengl	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ydy, llawer 2. Ydy, ychydig 3. Ddim o gwbl

TS22c	OS TS22a=1	A yw unrhyw un o'r cyflyrau neu afiechydon hyn yn effeithio arnoch chi [OS TS20 =1 NEU 2; neu unrhyw un o'ch parti teithio uniongyrchol yn y DU] yn unrhyw un o'r agweddau canlynol?	Dewiswch bob un sy'n berthnasol.	Amlgod	<ol style="list-style-type: none"> 1. Golwg (dall neu rannol ddall er enghraifft) 2. Clyw (byddar neu rannol fyddar er enghraifft) 3. Symudedd (pellteroedd byr neu ddringo grisiau er enghraifft) 4. Deheurwydd (codi a chario gwrthrychau, defnyddio bysellfwrdd er enghraifft) 5. Dysgu neu ddeall neu ganolbwyntio 6. Cof 7. Iechyd meddwl 8. Stamina neu flinder anadlu 9. Cymdeithasol neu ymddygiadol (yn gysylltiedig ag awtistiaeth, anhwylder diffyg canolbwyntio neu syndrom Asperger er enghraifft) 10. Arall (nodwch os gwelwch yn dda) 11. Dim o'r uchod (DNRO) 12. Gwrthodiad (DNRO)
TS23	Pob TS sydd wedi bod ar deithiau dros nos yn y 4 wythnos ddiwethaf	A oeddech chi'n rhan o grŵp mwy [OS YW OT3 TS_X YN ARHOSIAD DROS NOS YN Y DU YN RHAN O DAITH DRAMOR, MEWNOSO		Cod sengl	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nac oeddwn 2. Oeddwn, yn rhan o grŵp taith a drefnwyd 3. Oeddwn, yn teithio gyda tîm neu glwb (e.e. tîm chwaraeon, clwb cymdeithasol neu grŵp diddordeb arbennig arall) 4. Oeddwn, yn rhan o daith ysgol neu

		<p>DWCH "yn y DU"] (e.e. parti coets, grŵp taith, taith ysgol)?</p> <p>Ym mis Mai 22, ychwanegwyd "yn y DU" at eiriad y cwestiwn.</p>			<p>addysgol arall</p> <p>5. Oeddwn, yn rhan o ddatliad (e.e. pen-blwydd, pen-blwydd priodas, parti i'r dynion ac ati)</p> <p>6. Oeddwn, yn rhan o daith fusnes neu noson allan gyda'r gwaith</p> <p>7. Oeddwn, yn rhan o fath arall o grŵp mwy</p> <p>8. Ddim yn gwybod/Ddim yn cofio</p>
TS24	<p>Pob TS sydd wedi bod ar deithiau dros nos yn y 4 wythnos ddiwethaf AC (OT3=1, 2,3,5)</p>	<p>Pa fathau o drafnidiaeth wnaethoch chi eu defnyddio i deithio...</p> <p>a) o'ch cartref / gweithle / man astudio i'ch cyrchfan</p> <p>b) o gwmpas eich cyrchfan</p>	<p>Dewiswch yr holl fathau o drafnidiaeth a ddefnyddiwyd gennych</p>	<p>Dwy golofn. Amlgod</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Car - eich hun/ffrind/teulu/car cwmni 2. Car - wedi'i logi/rhentu 3. Trên 4. Bws/coets cyhoeddus 5. Taith goets a drefnwyd 6. Tacsî 7. Cerdded/ar droed 8. Beic 9. Trên tanddaearol 10. Tram 11. Cartref modur/Cerbyd gwersylla 12. Awyren 13. Cwch 14. Cwch neu fad camlas 15. Cwch/llong/fferi/cwch hwylio arall 16. Lori/wagen/fan 17. Beic modur 18. Arall (nodwch) 19. Dim [I'W DDANGOS AR RAN B YN UNIG] [Ar wahân] 20. Ddim yn

					gwybod/ddim yn cofio [Ar wahân]
TS24ai	Pob TS sydd wedi bod ar deithiau dros nos yn y 4 wythnos ddiwethaf ac sydd wedi dewis mwy nag un cod yn TS24a	Beth oedd y prif fath o drafnidiaeth a ddefnyddiwyd gennych o'ch cartref / gweithle / man astudio i'ch prif gyrchfan? E.e. yr un y a ddefnyddiwyd gennych i deithio'r pellter mwyaf		Cod sengl. Dangoswch godau a ddewiswyd yn TS24a yn unig	<ol style="list-style-type: none"> 1. Car – eich hun/ffrind/teulu/car cwmni 2. Car – wedi'i leogi/rhentu 3. Trên 4. Bws/coets cyhoeddus 5. Taith goets a drefnwyd 6. Tacsï 7. Cerdded/ar droed 8. Beic 9. Trên tanddaearol 10. Tram 11. Cartref modur/Cerbyd gwerysyla 12. Awyren 13. Cwch 14. Cwch neu fad camlas 15. Cwch/llong/fferi/cwch hwylio arall 16. Lori/wagen/fan 17. Beic modur 18. Arall (nodwch) 19. Ddim yn

					gwybod/ddim yn cofio
TS24bi	Pob TS sydd wedi bod ar deithiau dros nos yn y 4 wythnos ddiwethaf ac sydd wedi dewis mwy nag un cod yn TS24b	Beth oedd y <u>prif</u> fath o drafnidiaeth a ddefnyddiwyd gennych o gwmpas eich cyrchfan. E.e. yr un y a ddefnyddiwyd gennych i deithio'r pellter mwyaf		Cod sengl. Dangoswch godau a ddewiswyd yn TS24b yn unig	<ol style="list-style-type: none"> 1. Car – eich hun/ffrind/teulu/car cwmni 2. Car – wedi'i logi/rhentu 3. Trên 4. Bws/coets cyhoeddus 5. Taith goets a drefnwyd 6. Tacsï 7. Cerdded/ar droed 8. Beic 9. Trên tanddaearol 10. Tram 11. Cartref modur/Cerbyd gwersylla 12. Awyren 13. Cwch 14. Cwch neu fad camlas 15. Cwch/llong/fferi/cwch hwylio arall 16. Lori/wagen/fan 17. Beic modur 18. Arall (nodwch) 19. Ddim yn

					gwybod/ddim yn cofio
TS25	Pob TS sydd wedi bod ar deithiau dros nos yn y 4 wythnos ddiwethaf	A oedd hon yn daith barod neu gynhwysol [OS YW OT3 TS_X YN ARHOSIAD DROS NOS YN Y DU YN RHAN O DAITH DRAMOR, MEWNOSO DWCH "yn y DU" – hynny yw, yn un lle gwnaethoch chi dalu un pris am sawl elfen o'r daith (e.e. llety, trafndiaeth, bwyd neu bethau eraill fel llogi car neu weithgared dau)?	[OS YW Ot3 TS_X YN ARHOSIAD DROS NOS YN Y DU YN RHAN O DAITH DRAMOR, "Meddylwch am y rhan o'ch taith yn y DU yn unig."]		<ol style="list-style-type: none"> 1. Oedd – taith barod / gynhwysol 2. Nac oedd – nid taith barod / gynhwysol 3. Ddim yn gwybod

		<p>Mai 22: ychwanegwyd “yn y DU” at eiriad y cwestiwn.</p>			
TS26	<p>Lle'n daith barod / gynhwysol TS25 cod 1</p>	<p>Pa rai o'r eitemau canlynol oedd wedi'u cynnwys yn yr un pris a dalwyd gennych [OS YW OT3 TS_X YN ARHOSIAD DROS DRO YN Y DU YN RHAN O DAITH DRAMOR, MEWNOSO DWCH " ar gyfer y rhan o'ch taith yn y DU"?</p> <p>Mai 22: ychwanegwyd “ar gyfer y rhan o'ch taith yn y DU” at eiriad y cwestiwn</p>	<p>Dewiswch bob un sy'n berthnasol.</p>	<p>Amlgod.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Llety 2. Teithio 3. Bwyd a diod 4. Llogi car 5. Gweithgareddau neu wibdeithiau 6. Tocynnau ar gyfer atyniadau/digwyddia dau 7. Arall (nodwch) 8. Ddim yn gwybod

TS27	<p>Pawb a arhosod d mewn math o lety yr oedd angen cadw lle ar ei gyfer TS17b codau 1-12 neu 17-23, neu a aeth ar daith barod (TS25=1) AC (OT3=1, 2,3,5)</p>	<p>Tua faint o amser cyn y daith hon wnaethoch chi (neu'r sawl a oedd yn gyfrifol) drefnu unrhyw ran o'ch llety?</p>		Cod sengl.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mwy na 6 mis ymlaen llaw 2. 4-6 mis ymlaen llaw 3. 2-3 mis ymlaen llaw 4. Tua mis ymlaen llaw 5. 2-3 wythnos ymlaen llaw 6. 4-7 diwrnod ymlaen llaw 7. 2-3 diwrnod ymlaen llaw 8. Y diwrnod cynt 9. Wedi trefnu ar yr un diwrnod / ar ôl cychwyn ar y daith 10. Ni threfnwyd unrhyw lety / nid yw'n berthnasol 11. Ddim yn gwybod
TS29	<p>TS27 1-9, 11 AC (OT3=1, 2,3,5)</p>	<p>Ac a drefnwyd y llety trwy...</p>	<p>Dewiswch bob un sy'n berthnasol.</p>	Amlgod	<ol style="list-style-type: none"> 1. Asiantaeth deithio draddodiadol (e.e. TUI, Trailfinders) 2. Gwefan deithio (e.e. Expedia, Booking.com, Lastminute.com, TripAdvisor) 3. Gweithredwr teithiau neu gwmni teithio (e.e. Haven, English Country Cottages, Superbreak) 4. Darparwr trafnidiaeth (e.e. Virgin Trains, British Airways, National Express) 5. Gwesty neu ddarparwr llety arall yn uniongyrchol (e.e. cwmni gwestai, perchennog sefydliad gwely a brecwast,

					<p>perchennog bwthyn)</p> <p>6. Gwefan rhannu llety (e.e. Airbnb, VillasDirect neu CoachSurfing.com)</p> <p>7. Trefnydd teithiau corfforaethol/busnes</p> <p>8. Canolfan gwybodaeth i dwristiaid neu swyddfa bwrdd twristiaeth</p> <p>9. Arall (nodwch)</p> <p>10. Ddim yn gwybod</p>
TS30	<p>Pawb a oedd ag oedolion eraill yn eu parti uniongyrchol [TS20=1]</p>	<p>Bydd y cwestiwn nesaf yn gofyn i chi faint wariwyd ar wahanol elfennau o'ch taith [OS YW Ot3 TS_X YN ARHOSIAD DROS NOS YN Y DU YN RHAN O DAITH DRAMOR, MEWNOSO DWCH "yn y DU"], fel trafnidiaeth, bwyd a diod ac atyniadau. A fyddai'n well gennych ddarparu'r wybodaeth hon ar gyfer pob un/rhai o barti uniongyrchol eich taith</p>		<p>Cod sengl</p>	<p>1. Holl barti uniongyrchol fy nhaith</p> <p>2. Rhai o barti uniongyrchol fy nhaith</p> <p>3. Dim ond fi</p>

		gyda'i gilydd (h.y. eich hun ac unrhyw un a oedd gyda chi ar y daith, gan gynnwys plant) neu ar gyfer eich hun yn unig) neu ar gyfer eich hun yn unig?			
TS30a	Pawb sy'n ateb dros barti uniongyrchol (cod 1 NEU 2 yn TS30)	<p>Gan gynnwys chi eich hun, a allwch chi gadarnhau nifer yr oedolion a'r plant y byddwch yn eu cymryd i ystyriaeth pan fyddwch yn darparu gwybodaeth am faint wariwyd OS YW Ot3 TS_X YN ARHOSIAD DROS NOS YN Y DU YN RHAN O DAITH DRAMOR, MEWNOSO DWCH "wariwyd yn y DU" yn ystod eich taith?</p> <p>Mai 22: ychwanegwyd</p>		<p>Dangoswch flwch ar gyfer Oedolion a blwch ar gyfer Plant. Cyfanrifau yn unig. Isafswm 0, Uchafswm 99.</p> <p>GWIRIAD RHESYMEG: OS YW NIFER YR OEDOLION NEU BLANT A NODIR YN FWY NA'R YMATEB YN TS22</p> <p>DANGOSWCH Y NEGES GWALL: Fe wnaethoch chi ddweud yn flaenorol bod parti eich taith yn cynnwys [MEWNOSOD OEDOLION O TS21] o oedolion (gan gynnwys chi eich hun) a [MEWNOSOD PLANT O TS21] o blant. Gwiriwch y ffigurau yr ydych wedi eu nodi.</p> <p>GWIRIAD RHESYMEG: MAE'N RHAID I NIFER YR OEDOLION FOD</p>	

		“wariwyd yn y DU” at eiriad y cwestiwn.		>=1. Nodwch nifer yr oedolion gan gynnwys chi eich hun.	
TS31	Lle mae'n daith barod / gynhwysol TS25 cod 1	<p>Rydych chi wedi dweud bod y tri parod/cynhwysol yn cynnwys [MEWNOS ODWCH Y CODAU A NODWYD YN TS26]. Beth oedd pris y daith barod hon?</p> <p>Ychwanegia d Mai 22 at destun y cwestiwn: [OS YW Ot3 TS_X YN ARHOSIAD DROS NOS YN Y DU YN RHAN O DAITH DRAMOR, MEWNOSO DWCH "Dywedwch wrthym am y swm i chi ei wario ar daith barod yng nghyswllt eich</p>	Teipiwch faint dalwyd am y daith barod i'r £ agosaf. Os talwyd dim, rhowch sero, (£0). Dylech wneud amcangyfrif os nad ydych yn gwybod yr union swm	<p>Rhifol. Dilysiad Isafswm £0, Uchafswm £99,999</p> <p>Dylech gynnwys: Ddim yn gwybod. Os yw'r swm a nodir yn fwy na £5,000, dangoswch y rhybudd: Rydych chi wedi dweud eich bod chi wedi gwario mwy na £5,000 ar y daith barod, gwiriwch fod hyn yn gywir. Caniateir i'r ymatebwr barhau heb ddiwygio'r ymateb</p>	

		nosweithia u yn y DU yn unig. Peidiwch â chynnwys unrhyw swm a wariwyd ar eich nosweithia u tramor."			
TS32	Pob TS sydd wedi bod ar deithiau dros nos yn y 4 wythnos ddiwethaf	[OS TS25=2 NEU 3 A TS30=1 NEU 2] Yn ystod eich taith, faint wariwyd ar bob un o'r eitemau a restrir isod [OS YW OT3 TS_X YN ARHOSIAD DROS NOS YN Y DU YN RHAN O DAITH DRAMOR, MEWNOSO DWCH "yn y DU"]? Dylech gynnwys unrhyw beth a wariwyd gennych chi neu aelodau eraill o'ch parti. Dylech hefyd gynnwys unrhyw filiau a dalwyd ar eich rhan,	Teipiwch faint dalwyd am y bob eitem i'r £ agosaf. Os talwyd dim, rhowch sero, (£0). Dylech wneud amcangyfrif os nad ydych yn gwybod yr union swm	Blwch rhifau nesaf at bob cod. Isafswm 0, Uchafswm 9999. Blwch cyfanswm ar y gwaelod Os nodir sero ym mhob blwch, dangoswch y neges wirio: Rydych chi wedi dweud eich bod wedi gwario dim ar eich taith. A yw hyn yn gywir? Os nad yw, newidiwch eich atebion. Os nodir >5000 mewn unrhyw flwch, dangoswch y neges wirio: Rydych chi wedi nodi mwy na £5000 ar gyfer eitem. A yw hyn yn gywir? Os nad yw, newidiwch eich atebion. Dylech gynnwys ymateb Ddim yn gwybod	<ol style="list-style-type: none"> 1. Llety 2. Costau teithio i'r gyrchfan ac yn ôl ac yn ystod y daith (gan gynnwys parcio) 3. Gwasanaethau neu gyngor (e.e. llawlyfrau teithio, gwybodaeth i dwristiaid) 4. Bwyta ac yfed allan 5. Bwyta ac yfed yn eich llety 6. Siopa arall 7. Adloniant (e.e. gweithgareddau, mynediad i atyniadau, tocynnau ar gyfer digwyddiadau/adloniant) 8. Unrhyw beth arall

er
enghraifft,
os oedd yn
daith lle
talodd eich
cyflogwr am
unrhyw
beth.
Dylech
hefyd
gynnwys
cost y
trefniadau y
talwyd
amdanynt
ymlaen
llaw,
eitemau
eraill a
brynwyd yn
arbennig ar
gyfer y
daith a
thaliadau ar
gyfer biliau
a
dderbyniwyd
ar ôl i chi
ddychwelyd
adref. **[OS
YW OT3
TS_X YN
ARHOSIAD
DROS NOS
YN Y DU YN
RHAN O
DAITH
DRAMOR,
MEWNOSO
DWCH
"Peidiwch â
chynnwys
unrhyw
swm a
wariwyd ar
eich
nosweithia
u tramor"**

[OS TS25= 1
A TS30 = 1
NEU 2] Yn
ogystal â
phris y daith
barod, faint
wariwyd yn
ystod eich
taith ar bob
un o'r
eitemau a
restrir isod
**[OS YW OT3
TS_X YN
ARHOSIAD
DROS NOS
YN Y DU YN
RHAN O
DAITH
DRAMOR,
MEWNOSO
DWCH "yn
y DU"]?**
Dylech
gynnwys
unrhyw
beth a
wariwyd
gennych chi
neu aelodau
eraill o'ch
parti.
Dylech
hefyd
gynnwys
unrhyw
filiau a
dalwyd ar
eich rhan,
er
enghraifft,
os oedd yn
daith lle
talodd eich
cyflogwr am
unrhyw
beth.
Dylech
hefyd

gynnwys
cost y
trefniadau y
talwyd
amdanynt
ymlaen
llaw,
eitemau
eraill a
brynwyd yn
arbennig ar
gyfer y
daith a
thaliadau ar
gyfer biliau
a
dderbyniwyd
ar ôl i chi
ddychwelyd
adref. **[OS
YW OT3
TS_X YN
ARHOSIAD
DROS NOS
YN Y DU YN
RHAN O
DAITH
DRAMOR,
MEWNOSO
DWCH
"Peidiwch â
chynnwys
unrhyw
swm a
wariwyd ar
eich
nosweithia
u tramor"**

[OS TS20 =
NID 1 A
TS25 = 2
NEU 3 /
TS25 = 2
NEU 3 A
TS30 = 3] Yn
ystod eich
taith **yn y
DU**, faint o

arian
wnaethoch
chi ei wario
ar bob un
o'r eitemau
a restrir
isod [OS YW
OT3 TS_X
YN
ARHOSIAD
DROS NOS
YN Y DU YN
RHAN O
DAITH
DRAMOR,
MEWNOSO
DWCH "**yn y
DU**"]?
Dylech
gynnwys yr
holl
eitemau a
brynwyd
gennych
gyda'ch
arian eich
hun ac
unrhyw
beth a
dalodd eich
cyflogwr ar
eich rhan.
Dylech
gynnwys
costau
trefniadau y
talwyd
amdanynt
ymlaen
llaw,
eitemau
eraill a
brynwyd yn
arbennig ar
gyfer y
daith a
thaliadau ar
gyfer biliau
a

dderbyniwyd ar ôl i chi ddychwelyd adref. [OS YW OT3 TS_X YN ARHOSIAD DROS NOS YN Y DU YN RHAN O DAITH DRAMOR, MEWNOSO DWCH "Peidiwch â chynnwys unrhyw swm a wariwyd ar eich nosweithia u tramor"

[OS YW TS20 = NID 1 A TS25 = 1 / OS TS25 = 1 A TS30 = 3] Yn ogystal â phris y daith barod, faint o wariant wnaethoch chi ei wario yn ystod eich taith ar bob un o'r eitemau a restrir isod [OS YW OT3 TS_X YN ARHOSIAD DROS NOS YN Y DU YN RHAN O DAITH DRAMOR, MEWNOSO

DWCH "yn y
DU"]?

Dylech
gynnwys yr
holl
eitemau a
brynwyd
gennych
gyda'ch
arian eich
hun ac
unrhyw
beth a
dalodd eich
cyflogwr ar
eich rhan.

Dylech
gynnwys
costau
trefniadau y
talwyd
amdanynt
ymlaen
llaw,
eitemau
eraill a
brynwyd yn
arbennig ar
gyfer y
daith a
thaliadau ar
gyfer biliau
a

dderbyniwy
d ar ôl i chi
ddychwelyd
adref. [OS
YW OT3
TS_X YN
ARHOSIAD
DROS NOS
YN Y DU YN
RHAN O
DAITH
DRAMOR,
MEWNOSO
DWCH
"Peidiwch â
chynnwys

		unrhyw swm a wariwyd ar eich nosweithiau tramor"			
TS33	<p>Pob TS sydd wedi bod ar deithiau dros nos yn y 4 wythnos ddiwethaf AC (OT3=1, 2,3,5)</p> <p>Y rhai sy'n dewis cod 2 "Ymweld â ffrindiau neu berthna</p>	<p>Gan feddwl nawr am yr amser y gwnaethoch chi ei dreulio i ffwrdd ar gyfer y daith hon. A wnaethoch chi gymryd rhan yn unrhyw rai o'r gweithgareddau canlynol?</p>	<p>Os gwnaethoch chi gymryd rhan mewn mwy nag un gweithgaredd ar y daith hon, dewiswch bob un o'r gweithgareddau sy'n berthnasol.</p>	Amlgod	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ymweld â ffrindiau neu berthnasau [PEIDIWCH Â DANGOS OS OT3 = 2) 2. Wedi mynd i atyniad i ymwelwyr e.e. tŷ hanesyddol, parc thema, amgueddfa, ac ati. 3. Wedi cymryd rhan mewn gweithgareddau chwaraeon neu hamdden awyr agored 4. Wedi mynd i ymweld â lleoedd ac archwilio ardaloedd 5. Wedi cymryd rhan mewn hobiau a diddordebau 6. Wedi cymryd rhan

	<p>sau yn y DU” a/neu god 3 “Taith fusnes yn y DU” yn OT3: i. Nid ydynt yn cael cod 1 “Ymwel d â ffrindiau neu berthna sau” a/neu god 11 “Taith fusnes” yn TS33</p>				<p>mewn profiad iechyd neu lesiant (e.e. sba, encilfa, campfa ac ati.) 7. Wedi bod i ddigwyddiad arbennig neu ddathliad o natur bersonol (e.e. priodas, pen-blwydd, pen-blwydd priodas ac ati.) 8. Wedi bod i ddigwyddiad cyhoeddus a drefnwyd (e.e. arddangosfa, cyngerdd, ffair, chwaraeon byw ac ati.) 9. Wedi bod i brofiad celfyddydau, diwylliannol neu adloniant (e.e. amgueddfa, oriel, sinema ac ati.) 10. Bwyd a diod, noson allan neu siopa arbenigol (h.y. siopa am eitemau nad ydych yn eu prynu’n rheolaidd. E.e. dillad, electroneg, gemwaith, cofroddion ac ati.) 11. Wedi mynd ar daith fusnes [PEIDIWCH Â DANGOS OS OT3 =3] 12. Wedi cymryd rhan mewn gweithgareddau hamdden na chyfeirir atynt uchod 13. Heb gymryd rhan mewn unrhyw weithgareddau</p>
--	---	--	--	--	---

TS34a	Pawb sy'n dewis cod 2 yn OT03 AR GYFER Y DDOLEN DAITH BERTHN ASOL NEU god 1 yn TS33	Pa rai o'r gweithgare ddau canlynol, os o gwbl, wnaethoch chi gymryd rhan ynddynt yn ystod y daith hon? Meddyliwch am yr holl weithgaredau i chi gymryd rhan ynddynt yn ystod eich taith.	Dewiswch bob un sy'n berthnasol.	Amlgod. Dangoswch ar hap. Dangoswch enw'r daith ar ôl y cwestiwn.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ymweld â ffrindiau at ddibenion hamdden 2. Ymweld â theulu at ddibenion hamdden 3. Dim o'r uchod [SEFYDLOG]
TS34b	Pawb sy'n dewis cod 2 yn TS33	Pa rai o'r gweithgare ddau canlynol, os o gwbl, wnaethoch chi gymryd rhan ynddynt yn ystod y daith hon? Meddyliwch am yr holl weithgaredau i chi gymryd rhan ynddynt yn ystod eich taith.	Dewiswch bob un sy'n berthnasol.	Amlgod. Dangoswch ar hap. Dangoswch enw'r daith ar ôl y cwestiwn.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ymweld â chastell/safle hanesyddol arall 2. Ymweld ag eglwys gadeiriol, eglwys, abaty neu adeilad crefyddol arall 3. Ymweld â gardd 4. Ymweld â thŷ hanesyddol, plasty, palas 5. Ymweld â rheilffordd olygfaol/hanesyddol 6. Ymweld â pharc thema/difyrion 7. Ymweld â sw/parc saffari/acwariwm/atyniad fferm 8. Ymweld â chanolfan/atyniad gweithgareddau e.e. dringo, weiren wib, rhaffau uchel 9. Ymweld â Pharc Cenedlaethol 10. Ymweld ag amgueddfa

					11. Dim o'r uchod [SEFYDLOG]
TS34c	Pawb sy'n dewis cod 3 yn TS33	Pa rai o'r gweithgareddau canlynol, os o gwbl, wnaethoch chi gymryd rhan ynddynt yn ystod y daith hon? Meddyliwch am yr holl weithgareddau i chi gymryd rhan ynddynt yn ystod eich taith.	Dewiswch bob un sy'n berthnasol.	Amlgod. Dangoswch enw'r daith ar ôl y cwestiwn.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Taith gerdded fer - hyd at 2 filltir 2. Taith gerdded hwy, heic neu grwydr - mwy na 2 filltir 3. Beicio (ffordd neu lwybr ag wyneb caled) 4. Beicio mynydd 5. Marchogaeth, merlota 6. Nofio 7. Pysgota - genweirio môr, pysgota pysgod bras, pysgota pysgod hela 8. Mynd mewn cwch gan gynnwys hwylio / caiac / rafftio / jetsgio / sgïo dŵr 9. Chwaraeon dŵr eraill (syrffio, bordhwylio, barcudfyrddio, padlfyrddio, arforgampau, deifio) 10. Rhedeg / loncian / cyfeiriannu / rasio antur 11. Chwarae golff 12. Chwarae chwaraeon eraill (pêldroed, rygbi, hoci, criced, athletau, ac ati.) 13. Gweithgaredd antur (weiren wib, abseilio / ogofa dan

					<p>ddaeear / ogofa / dringo / chwaraeon awyr ac ati.)</p> <p>14. Ymweld â Pharc Cenedlaethol</p> <p>15. Digwyddiad/cystadleuaeth chwaraeon</p> <p>16. Dim o'r uchod [SEFYDLOG]</p>
TS34d	Pawb sy'n dewis cod 4 yn TS33	Pa rai o'r gweithgareddau canlynol, os o gwbl, wnaethoch chi gymryd rhan ynddynt yn ystod y daith hon? Meddyliwch am yr holl weithgareddau i chi gymryd rhan ynddynt yn ystod eich taith.	Dewiswch bob un sy'n berthnasol.	Amlgod. Dangoswch enw'r daith ar ôl y cwestiwn.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mynd ar daith dywysedig ar droed, bws neu drafnidiaeth arall 2. Ymweld â lleoedd mewn car/cerbyd modur (nid taith wedi'i threfnu) 3. Ymweld â lleoedd trwy ddulliau eraill (nid taith wedi'i threfnu) 4. Taith ar gwch 5. Ymweld â lleoliad sy'n gysylltiedig â chyfres deledu, ffilm neu lenyddiaeth 6. Mynd i weld pensaernïaeth (hen neu newydd) 7. Ymweld â thraeth 8. Ymweld ag afon, llyn, neu raeadr 9. Ymweld â Pharc Cenedlaethol 10. Ymweld ag ardal naturiol arall e.e. Parc Gwledig/Coedwig/Gwarchodfa natur

					11. Dim o'r uchod [Sefydlog]
TS34e	Pawb sy'n dewis cod 5 yn TS33	Pa rai o'r gweithgareddau canlynol, os o gwbl, wnaethoch chi gymryd rhan ynddynt yn ystod y daith hon? Meddyliwch am yr holl weithgareddau i chi gymryd rhan ynddynt yn ystod eich taith.	Dewiswch bob un sy'n berthnasol.	Amlgod. Dangoswch ar hap. Dangoswch enw'r daith ar ôl y cwestiwn.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ffotograffiaeth 2. Gweithgaredd celfyddydau neu grefft 3. Dysgu iaith 4. Hel achau 5. Dysgu am hanes lleol 6. Cadwraeth neu wirfoddoli 7. Gwyllo bywyd gwyllt neu adar 8. Gwyllo chwaraeon byw (nid ar y teledu) 9. Ymweld â'r sinema 10. Dim o'r uchod [SEFYDLOG]
TS34f	Pawb sy'n dewis cod 6 yn TS33	Pa rai o'r gweithgareddau canlynol, os o gwbl, wnaethoch chi gymryd rhan ynddynt yn ystod y daith hon? Meddyliwch am yr holl weithgareddau i chi gymryd rhan ynddynt yn	Dewiswch bob un sy'n berthnasol.	Amlgod. Dangoswch ar hap. Dangoswch enw'r daith ar ôl y cwestiwn.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Triniaethau sba/harddwch/iechyd 2. Mynd i'r gampfa neu i ddosbarth ffitrwydd (e.e. aerobeg, ioga) 3. Encilfa neu fyfyrdd 4. Profiad llesiant arall [LLEOLIAD SEFYDLOG] 5. Dim o'r uchod [SEFYDLOG]

		ystod eich taith.			
TS34g	Pawb sy'n dewis cod 7 yn TS33	Pa rai o'r gweithgareddau canlynol, os o gwbl, wnaethoch chi gymryd rhan ynddynt yn ystod y daith hon? Meddyliwch am yr holl weithgaredau i chi gymryd rhan ynddynt yn ystod eich taith.	Dewiswch bob un sy'n berthnasol.	Amlgod. Dangoswch enw'r daith ar ôl y cwestiwn.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Priodas/seremoni raddio 2. Dathliad teuluol arall 3. Ymgynnull â theulu 4. Ymgynnull â ffrindiau 5. Dim o'r uchod [SEFYDLOG]
TS34h	Pawb sy'n dewis cod 8 yn TS33	Pa rai o'r gweithgareddau canlynol, os o gwbl, wnaethoch chi gymryd rhan ynddynt yn ystod y daith hon? Meddyliwch am yr holl weithgaredau i chi gymryd rhan ynddynt yn ystod eich taith.	Dewiswch bob un sy'n berthnasol.	Amlgod. Dangoswch enw'r daith ar ôl y cwestiwn.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Gwyllo chwaraeon byw (nid ar y teledu) 2. Mynd i wyl/digwyddiad celfyddydol/diwyllianol 3. Mynd i gyngerdd/gŵyl cerddoriaeth fyw 4. Digwyddiad byw neu gelfyddydau perfformio arall 5. Ffair/arddangosfa/sioe awyr agored (e.e. sioe arddio neu amaethyddol) 6. Arddangosfa danddo (e.e. Ideal Home, sioe foduron, arddangosfa wyliau) 7. Mynd i ddigwyddiad

					<p>bwyd/cynnyrch lleol (e.e. gŵyl fwyd, marchnad ffermwyr)</p> <p>8. Gwyllo gweithgaredd neu gystadleuaeth nad yw'n gysylltiedig â chwaraeon (nid ar y teledu) [SEFYDLOG]</p> <p>9. Dim o'r uchod [SEFYDLOG]</p>
TS34i	Pawb sy'n dewis cod 9 yn TS33	<p>Pa rai o'r gweithgareddau canlynol, os o gwbl, wnaethoch chi gymryd rhan ynddynt yn ystod y daith hon? Meddyliwch am yr holl weithgareddau i chi gymryd rhan ynddynt yn ystod eich taith.</p>	Dewiswch bob un sy'n berthnasol.	Amlgod. Dangoswch enw'r daith ar ôl y cwestiwn.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ymweld â'r theatr 2. Ymweld â'r sinema 3. Digwyddiad byw neu gelfyddydau perfformio arall 4. Ymweld ag oriel gelf 5. Ymweld ag amgueddfa 6. Mynd i ganolfan ddiwylliannol leol 7. Gwyllo chwaraeon byw (nid ar y teledu) 8. Gwyllo gweithgaredd neu gystadleuaeth nad yw'n gysylltiedig â chwaraeon (nid ar y teledu) 9. Dim o'r uchod [SEFYDLOG]
TS34j	Pawb sy'n dewis cod 10 yn TS33	<p>Pa rai o'r gweithgareddau canlynol, os o gwbl, wnaethoch chi gymryd rhan ynddynt yn ystod y daith hon? Meddyliwch am yr holl weithgareddau i chi gymryd</p>	Dewiswch bob un sy'n berthnasol.	Amlgod. Dangoswch ar hap. Dangoswch enw'r daith ar ôl y cwestiwn.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Siopa arbenigol (h.y. am rywbeth nad ydych yn ei brynu yn rheolaidd. e.e. dillad, electroneg, gemwaith, cofroddion ac ati.) 2. Mynd am bryd o fwyd 3. Mynd am noson allan i far, tŷ tafarn neu glwb 4. Ymweld â chynhyrhydd e.e. distyllfa, bragdy, gwinllan,

		rhan ynddynt yn ystod eich taith.			cynhyrchydd bwyd lleol 5. Prynu/blasu bwyd a diod lleol 6. Dim o'r uchod [SEFYDLOG]
TS34k	Pawb sy'n dewis cod11 yn TS33	Pa rai o'r gweithgareddau canlynol, os o gwbl, wnaethoch chi gymryd rhan ynddynt yn ystod y daith hon? Meddyliwch am yr holl weithgareddau i chi gymryd rhan ynddynt yn ystod eich taith.	Dewiswch bob un sy'n berthnasol.	Amlgod. Dangoswch enw'r daith ar ôl y cwestiwn.	1. Cyfarfod (llai na 5 o bobl) [RHAID IDDO YMDDANGOS NESAF AT AC UWCHBEN COD 2 A 3] 2. Cyfarfod (6-20 o bobl) [RHAID IDDO YMDDANGOS NESAF AT AC O DAN GOD 1 AC UWCHBEN COD 2] 3. Cyfarfod (21+ o bobl) [RHAID IDDO YMDDANGOS NESAF AT AC O DAN GOD 1 A 2] 4. Meithrin tîm 5. Cynhadledd/Confensiwn/Cyngres 6. Arddangosfa/Digwyddiad/Ffair Fasnach 7. Hyfforddiant/ar gwrs 8. Teithio/trafnidiaeth yw fy ngwaith 9. Dim o'r uchod [SEFYDLOG]
TS35	Pawb sy'n dewis mwy nag un o (godau1-2 yn TS34a) neu (godau1-10 yn TS34b)	Pa mor bwysig oedd pob un o'r gweithgareddau hyn yn eich penderfyniad i fynd ar y daith hon?	Sylwer y gallwch ddewis un gweithgaredd yn unig fel y 'prif reswm' am eich taith. Dewiswch un ateb fesul rhes.	Crëwch y cwestiwn hwn fel cwestiwn grid lle gallwn ddilysu 1 datganiad yn unig ar gyfer y golofn 1af: Blwch 1: Prif reswm am y daith Blwch 2: Rheswm mawr am y daith Blwch 3: Rheswm bach am y daith	MEWNOSODWCH GODAU O TS34a-i

	<p>neu (godau 1-15 yn TS34c)</p> <p>neu (godau 1-10 yn TS34d)</p> <p>neu (godau 1-9 yn TS34e)</p> <p>neu (godau 1-4 yn TS34f)</p> <p>neu (godau 1-4 yn TS34g)</p> <p>neu (godau 1-8 yn TS34h)</p> <p>neu (godau 1-8 yn TS34i)</p> <p>neu (godau 1-5 yn TS34j)</p> <p>neu (godau 1-8 yn TS34k)</p>			Blwch 4: Ddim yn rheswm am y daith Ddim yn gwybod	
DIWEDD DOLEN TS					
		Mae gennym ni ychydig gwestiynau amdanoch chi i gloi.			

FD01	PAWB	Faint o blant, os o gwbl, dan 16 oed sy'n byw ar eich aelwyd?	Teipiwch eich ateb i mewn	Ymateb rhifol. Isafswm 0, uchafswm 20, cyfanrifau yn unig.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pant 0-4 oed 2. Plant 5-9 oed 3. Plant 10 -15 oed 4. Dim plant [ar wahân]
FD02	PAWB	Pa un o'r canlynol sy'n eich disgrifio orau?		Cod sengl	<p>Ion' 22 – Ebr' 22:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Sengl (h.y. erioed wedi priodi ac erioed wedi cofrestru fel partneriaeth sifil o'r un rhyw) 2. Partneriaeth sifil 3. Priod 4. Wedi gwahanu, ond yn dal wedi priodi/mewn partneriaeth sifil yn gyfreithiol 5. Wedi ysgaru/ Partneriaeth sifil wedi'i diddymu'n gyfreithiol 6. Gweddw/Partner sy'n fyw o bartneriaeth sifil <p>Mai 22: 1.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Sengl 2. Mewn perthynas 3. Ddim yn gwybod 4. Byddai'n well gen i beidio â dweud
FD03	PAWB	A oes gan eich aelwyd gar?		Cod sengl	<ol style="list-style-type: none"> 1. Oes 2. Nac oes 3. Byddai'n well gen i beidio â dweud
FD04	PAWB	Yn gyffredinol, faint o oriau <u>yr wythnos</u> ydych chi'n eu treulio ar-lein? Mae hyn yn cynnwys e-bost, pori/syrffio'	Rhowch amcangyfrif os nad ydych yn siŵr	Cod sengl	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dim 2. 1 i 10 awr 3. 11 i 20 awr 4. 21 i 30 awr 5. 31 i 40 awr 6. 41 i 50 awr 7. Mwy na 50 awr 8. Ddim yn gwybod

		<p>r we a gwasanaeth au ar-lein eraill fel ffrydio ond nid yw'n cynnwys amser pan roeddech wedi cysylltu ond ddim yn ei ddefnyddio. Dylech gynnwys mynediad o unrhyw leoliad, gan gynnwys gartref neu yn y gwaith, ar gyfrifiadur personol, ar gyfrifiadur llechen neu ar ffôn symudol.</p>			
FD05	PAWB	<p>Beth yw'r lefel uchaf o gymhwyster addysgol yr ydych chi wedi ei ennill?</p>		Cod sengl	<ol style="list-style-type: none"> 1. Doethuriaeth/Meddy g 2. Meistr 3. Gradd Baglor neu gyfatebol (fel NVQ lefel 5) 4. Addysg uwch (fel HND neu NVQ lefel 4) 5. Safon Uwch neu gyfatebol (fel 'Highers' yr Alban neu NVQ lefel 3) 6. TGAU ac is (fel lefel O neu Ddiploma RSA) 7. Cymwysterau eraill (fel NVQ lefel 1) 8. Dim cymwysterau 9. Byddai'n well gen i beidio â dweud

FD07	Pob ymatebwr yng Nghymru a Lloegr	Pa un o'r rhain sy'n disgrifio eich grŵp ethnig orau?		Cod sengl	<ol style="list-style-type: none"> 1. Gwyn 2. Grwpiau ethnig cymysg/lluosog 3. Asiaidd/Asiaidd Prydeinig 4. Du/Affricanaidd/Caribïaidd/Du Prydeinig 5. Tsieineaidd 6. Arabaidd 7. Grŵp ethnig arall 8. Byddai'n well gen i beidio â dweud 9. Ddim yn gwybod
FD07a	Pob ymatebwr yn yr Alban	Pa un o'r rhain sy'n disgrifio eich grŵp ethnig orau?		Cod sengl	<ol style="list-style-type: none"> 1. Gwyn 2. Grwpiau ethnig cymysg/lluosog 3. Asiaidd/Asiaidd Albanaidd/Asiaidd 4. Affricanaidd 5. Caribïaidd/Du 6. Arabaidd 7. Grŵp ethnig arall 8. Byddai'n well gen i beidio â dweud 9. Ddim yn gwybod

FD08a	<p>(Os GBDVS a heb fod ar unrhyw deithiau dydd yn y mis diwethaf [onibai bod y ddolen gyntaf yn dod i ben yn gynnar oherwydd i'r ymatebwr ddewis tarddiad fel llety gwyliau]) neu (os GBTS a heb fod ar unrhyw deithiau dros nos yn y 4 wythnos ddiwethaf)</p>	<p>A oes gennych chi unrhyw gyflwr iechyd corfforol neu feddyliol neu salwch a fydd yn para neu y disgwylir iddo bara 12 mis neu fwy?</p>		Cod sengl	<ol style="list-style-type: none"> 1. Oes 2. Nac oes 3. Ddim yn gwybod 4. Byddai'n well gen i beidio â dweud
FD08b	<p>os FDO8a= 1</p>	<p>A yw eich cyflwr neu salwch/a yw unrhyw un o'ch cyflyrau neu afiechydon yn lleihau eich gallu i gyflawni gweithgareddau o</p>		Cod sengl	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ydy, llawer 2. Ydy, ychydig 3. Ddim o gwbl

		ddydd i ddydd?			
FD08c	os FDO8a= 1	A yw unrhyw un o'r cyflyrau neu afiechydon hyn yn effeithio arnoch chi yn unrhyw un o'r agweddau canlynol?		Amlgod	<ol style="list-style-type: none"> 1. Golwg (dall neu rannol ddall er enghraifft) 2. Clyw (byddar neu rannol fyddar er enghraifft) 3. Symudedd (cerdded pellteroedd byr neu ddringo grisiau er enghraifft) 4. Dehurwydd (codi a chario gwrthrychau, defnyddio bysellfwrdd er enghraifft) 5. Dysgu neu ddeall neu ganolbwyntio 6. Cof 7. Iechyd meddwl 8. Stamina neu flinder anadlu 9. Cymdeithasol neu ymddygiadol (yn gysylltiedig ag awtistiaeth, anhwylder diffyg canolbwyntio neu syndrom Asperger er enghraifft) 10. Arall (nodwch os gwelwch yn dda) 11. Dim o'r uchod (DNRO) 12. Gwrthodiad (DNRO)
FD09	PAWB	Pa un o'r opsiynau isod sy'n disgrifio orau sut rydych chi'n ystyried eich hun?		Cod sengl	<ol style="list-style-type: none"> 1. Heterorywiol neu syth 2. Hoyw neu lesbiaidd 3. Deurywiol 4. Arall 5. Ddim yn gwybod 6. Byddai'n well gen i beidio â dweud

FD10	PAWB	A oes gennych chi gyfrifoldeb am unrhyw rai o'r canlynol?	Dewiswch bob un sy'n berthnasol	Amlgod	<ol style="list-style-type: none"> 1. Aelodau o'r teulu â chyflyrau meddygol (gan gynnwys yr henoed) 2. Unigolion eraill â chyflyrau meddygol (gan gynnwys yr henoed) 3. Plant ifanc 4. Ci/cŵn 5. Anifail/anifeiliaid anwes arall/eraill 6. Arall (nodwch os gwelwch yn dda) 7. Dim o'r uchod
------	------	---	---------------------------------	--------	--

Diolch eto i chi am gymryd rhan yn ein harolwg!

Y cyrff cyhoeddus a gomisiynodd yr arolwg hwn yw 'Croeso Cymru', 'Visit England' a 'Visit Scotland'. Mae'r mewnbwn a roddoch i ni heddiw yn werthfawr iawn ac rydym yn gwerthfawrogi eich bod wedi cymryd amser i rannu eich syniadau gyda ni.

Cliciwch y botwm '>>' i gyflwyno'ch ymatebion.

15. Atodiad: Datganiad am Delerau

Cydymffurfio â Safonau Rhyngwladol

Mae BMG yn cydymffurfio â'r Safon Ryngwladol ar gyfer gofynion Systemau Rheoli Ansawdd (ISO 9001: 2015) a'r Safon Ryngwladol ar gyfer Marchnad, gofynion gwasanaeth barn ac ymchwil cymdeithasol (ISO 20252: 2012) a'r Safon Ryngwladol ar gyfer Rheoli Diogelwch Gwybodaeth (ISO 27001: 2013).

Dehongli a chyhoeddi canlyniadau

Mae dehongli'r canlyniadau fel yr adroddwyd yn y ddogfen hon yn ymwneud â'r broblem ymchwil ac yn cael eu cefnogi gan ganfyddiadau empirig y prosiect ymchwil hwn a, phan fo hynny'n berthnasol, gan ddata arall. Mae'r dehongliadau a'r argymhellion hyn yn seiliedig ar ganfyddiadau empirig ac maent yn nodedig o safbwyntiau a barn bersonol.

Ni fydd BMG yn cyhoeddi unrhyw ran o'r canlyniadau hyn heb ganiatâd ysgrifenedig a gwybodus y cleient.

Ymarfer moesegol

Mae BMG yn hyrwyddo arferion moesegol mewn ymchwil: Rydym yn cynnal ein gwaith yn gyfrifol ac yng ngoleuni codau cyfreithiol a moesol cymdeithas.

Mae gennym gyfrifoldeb i gynnal safonau gwyddonol uchel yn y dulliau a gyflogir wrth gasglu a lledaenu data, yn yr asesiad diduedd a lledaenu canfyddiadau ac wrth gynnal safonau sy'n gymesur â chywirdeb proffesiynol.

Rydym yn cydnabod bod gennym ddyletswydd gofal i bawb sy'n gwneud ymchwil ac sy'n cymryd rhan mewn ymchwil ac rydym yn ymdrechu i ddiogelu unigolion rhag niwed gormodol sy'n codi o ganlyniad i'w cyfranogiad mewn ymchwil. Mae hyn yn ei gwneud yn ofynnol y dylai cyfranogiad unigolion fod mor gwbl wybodus â phosibl ac ni ddylai unrhyw grŵp fod dan anfantaes trwy gael ei wahardd rhag ystyriaeth fel mater o drefn. Bydd pob cam digonol yn cael ei gymryd gan yr asiantaeth a'r cleient i sicrhau bod hunaniaeth pob ymatebwr sy'n cymryd rhan yn yr ymchwil yn cael ei ddiogelu.